



lhughes



AGENDA

P. 53



Pour rester informés Blijf op de hoogte

- En cas d'urgence
In geval van nood
be-alert.be
- www.ixelles.be - www.elsene.be

EDITO / VOORWOORD

3

EN BREF / IN HET KORT

4, 47, 51

COLLÈGE / COLLEGE

5

INITIATIVES INITIATIEVEN

Réinventer l'hôpital public pour préserver l'accès aux soins

Het openbaar ziekenhuis vernieuwen om de toegang tot zorg te behouden

6-7

Plan Culture : 150 bonnes raisons de sortir à Ixelles !

150 culturele ontdekkingen op onze Cultuurkaart

8-9

Respectons nos arbres et les plantations

Heb respect voor onze bomen en planten

10-11

Un rôle essentiel pour l'égalité des chances

Huiswerkscholen maken het verschil voor gelijke kansen

18-19

Visite d'un chantier inédit

Een inkijk op een bijzondere werf

20-21

Une année aux côtés de nos aînés

Heel het jaar door aan de zijde van onze senioren

26-27

SOLIDAR'XL 2026 : cap sur la Maison des Femmes de Bruxelles

Komst nieuw vrouwenzorgcentrum centraal bij SOLIDAR'XL 2026

28-29

Le Chat dans un magasin de porcelaine

De Kat in een porseleinwinkel

34-35

L'enseignement néerlandophone passe à la vitesse supérieure

Het Nederlandstalig onderwijs schakelt een versnelling hoger

36-37

Le CPAS renforce son accessibilité

Het OCMW wordt toegankelijker

42-43

DOSSIER

Le Chat est ici chez lui

De Kat krabt de krullen van de Naamsepoort

12-17

Accueillir la parole des victimes

Een luisterend oor voor slachtoffers

22-25

Le folklore étudiant dans le respect et la modération

Uitbundig vieren, binnen de perken

30-33

PORTRAIT PORTRET

L'enfant d'Ixelles

Kind van Elsene

38-41

PRÈS DE CHEZ VOUS BIJ JOU IN DE BUURT

Mikiztli célèbre les morts, en couleurs

Mikiztli: een viering als geen ander

44-45

JEUX / PUZZELS

44, 50

SMILES

48-49

OPPOSITION OPPOSITIE

52

CULTURE CULTUUR

Ce qui reste quand tout a disparu

Wat blijft er over als alles verdwenen is?

54-55

Prochain arrêt: l'art à Ixelles

Volgende halte: kunst in Elsene

58-59

Tendez l'oreille, les concerts jeune public vous appellent!

Spits je oren: muziek voor jong publiek klinkt luid en duidelijk!

64-67

**Responsable /
Verantwoordelijke**
S. De Pauw

**Coordinateur /
Coördinator**
O. Remy

**Rédaction & traduction /
Redactie & Vertaling**
A. D'Haeyer, A-C Huwart,
R. Pruijn, S. Smets

Agenda
A. Moncomble
02 515 76 42

Publicités / Advertenties
A. Moncomble - 02 515 76 42
pub@ixelles.brussels

Photos / Foto's
A. Bourgois

Infographie / Vormgeving
A. Gilbert, V. Lebrun

**Une publication de la
commune d'Ixelles /
Een uitgave van
de gemeente Elsene**

Service Communication
38 rue de l'Automne

Communicatiedienst
Herfststraat 38

02 515 76 41

info@ixelles.brussels
www.ixelles.be

info@elsene.brussels
www.elsene.be

NUMÉROS UTILES - NUTTIGE NUMMERS

N° général Commune d'Ixelles -

Algemeen nummer gemeente Elsene

02 515 61 11

N° vert de la Propreté - Groen nummer Netheid

0800 85 150

NUMÉROS D'URGENCE - NOODNUMMERS

Police - Politie

112 / 101

Pompiers - Brandweer

112 / 100

Child Focus

116 000

Dentistes de garde -

02 426 10 26

Wachtdienst tandartsen

02 428 58 88 (NL)

Médecins de garde - Wachtdienst huisartsen

02 201 22 22

Odeur de gaz - Gasreuk

0800 19 400

Pharmacies de garde - Wachtdienst apothekers

0903 99 000 (1,50€/min)

Vétérinaires de garde -

02 479 99 90

Wachtdienst dierenartsen

Pour plus d'infos et de photos,
rejoignez-nous sur :
Voor meer info en foto's
kan je ons volgen op:

@communelixelles
@gemeenteElsene

@ixelles_elsene

@ixelles-elsene

@ixelles_elsene

Et abonnez-vous à la Newsletter
www.ixelles.be/site/580-newsletter
En schrijf je in op onze nieuwsbrief
www.elsene.be/site/580-nieuwsbrief



**Romain
De Reusme**

Bourgmestre / Burgemeester

Beste inwoners van Elsene,

We nodigen je in dit nummer uit om verschillende initiatieven te leren kennen die de levenskracht van onze gemeente laten zien en ieder op hun eigen manier van Elsene een plaats maken waar iedereen zijn of haar plek kan vinden.

Op de cover staat het Museum van De Kat dat binnenkort het Elsense culturele landschap komt verrijken. De cultuur heeft meer te vieren, nu het einde van de werken aan het Museum van Elsene in zicht komen. De feestelijke heropening staat op het programma voor maart 2027. Omdat culturele participatie van alle generaties is, stelt Creapass dit jaar nieuwe activiteiten voor onze ouderen voor.

De Internationale Dag tegen Geweld tegen Vrouwen, op 25 november, is ook een gelegenheid om eraan te herinneren dat gelijkheid en de strijd tegen geweld tegen vrouwen op alle niveaus tot stand komen. In deze pagina's vind je daarom artikelen over acties van onze politie met haar EVA-eenheid, het werk dat wordt gedaan in het ziekenhuis van Elsene en de maatregelen die door universiteiten worden genomen tijdens de viering van St. V. Ook tijdens het muzikale programma van SOLIDAR'XL staan vrouwen in het middelpunt.

Omdat gelijkheid ook verloopt via de toegang tot en begeleiding bij scholing, zijn we verheugd dat in de Volta-wijk een nieuwe huiswerkschool wordt geopend!

Naast deze initiatieven stellen we je de samenvoeging voor van de openbare en academische ziekenhuizen in een nieuwe verenigingsvorm, met als doel de kwaliteit van de zorg, de betaalbaarheid en de geografische nabijheid te versterken.

Ik wens je veel leesplezier toe en nodig je uit om in dit nummer de initiatieven te leren kennen die Elsene dagelijks tot leven brengen.

Romain De Reusme
Jouw burgemeester

Chères Ixelloises, chers Ixellois,

Dans ce numéro, nous vous invitons à découvrir plusieurs initiatives qui témoignent de la vitalité de notre commune et qui, chacune à leur manière, contribuent à faire d'Ixelles un lieu où chacun et chacune peut trouver sa place.

En une, le futur Musée du Chat qui viendra bientôt enrichir notre paysage ixellois. La culture sera également à l'honneur avec le Musée d'Ixelles, dont la réouverture festive est prévue en mars 2027. Et puisque la participation culturelle concerne toutes les générations, le CréaPass propose cette année encore de nouvelles activités à destination de nos seniors.

La Journée internationale pour l'élimination de la violence à l'égard des femmes, le 25 novembre, est aussi l'occasion de rappeler que l'égalité et la lutte contre les violences faites aux femmes se construisent à tous les niveaux. Dans ces pages, vous découvrirez les actions menées par notre police au sein de la cellule EVA, ainsi que le travail mené par l'hôpital d'Ixelles et les initiatives portées par les universités dans le cadre de la Saint-V. Les femmes seront également mises à l'honneur dans la programmation musicale de SOLIDAR'XL.

Et parce que l'égalité passe aussi par l'accès à l'accompagnement scolaire, nous nous réjouissons de l'ouverture d'une nouvelle école de devoirs dans le quartier Volta !

En plus de ces initiatives, nous vous présentons le projet de groupement des hôpitaux publics et universitaires en une nouvelle association destinée à renforcer l'excellence des soins, l'accessibilité tarifaire et la proximité géographique.

Je vous souhaite une excellente lecture et vous invite à découvrir, au fil de ces pages, les initiatives qui font vivre Ixelles au quotidien.

Romain De Reusme
Votre Bourgmestre

Ça se passe près de
chez vous
Bij jou in de buurt



Commémorations

À l'occasion de l'Armistice de la fin de la Première Guerre mondiale, le Collège des Bourgmestre et Échevins procédera à un dépôt de fleurs au Monument aux Morts (square du Souvenir), **le jeudi 12 novembre 2026, à 11h.**

Herdenkingsplechtigheid

Het college van burgemeester en schepenen zal naar aanleiding van Wapenstilstand **op donderdag 12 november 2026 om 11 uur** een bloemenkrans neerleggen bij het Monument voor de Gesneuvelden (Gedachtenissquare).

Le CIVA devient Kanal Architecture

Le Centre international pour la Ville et l'Architecture, anciennement situé rue de l'Ermitage à Ixelles, rejoint le Kanal – Centre Pompidou, le nouveau musée d'art moderne et contemporain implanté dans l'ancien garage Citroën à Bruxelles, place Saintelette. Sous la nouvelle bannière de "Kanal Architecture", le centre va continuer à étudier et mettre en valeur l'architecture, les paysages et les écosystèmes urbains, de manière transdisciplinaire et en lien étroit avec les enjeux sociaux, culturels et environnementaux actuels. L'ouverture officielle de Kanal est prévue le 28 novembre 2026.

Het CIVA wordt Kanal Architecture

Architectuurmuseum CIVA, dat voorheen aan de Kluisstraat was gevestigd, verhuist naar Kanal, het museum voor moderne en hedendaagse kunst in de voormalige Citroëngarage in Brussel aan het Sainteletteplein. Onder de nieuwe naam "Kanal Architecture" zal het centrum op interdisciplinaire wijze doorgaan met de studie en valorisatie van architectuur, landschappen en stedelijke ecosystemen. Daarbij wordt een nauw verband gelegd met actuele sociale, culturele en milieuvraagstukken. De officiële opening van Kanal staat voor 28 november 2026 op het programma.





PS-VOORUIT

Romain De Reusme

BOURGMEESTRE - BURGEMEESTER

Affaires générales, Communication, Événements,
Ressources humaines, Affaires sociales,
Logements • Algemene zaken, Communicatie,
Evenementen, Human resources,
Sociale zaken, Huisvesting

02 515 61 20 - romain.dereusme@ixelles.brussels



MR & ANDERS AVEC VOUS

Gautier Calomne

**PREMIER ÉCHEVIN ET OFFICIER DE L'ÉTAT
CIVIL - EERSTE SCHEPEN EN AMBTENAAR
VAN BURGERLIJKE STAND**

État civil, Population, Innovation
citoyenne, Europe, Économie, Commerce, Foires
et Marchés, Enseignement, Universités, Culture,
Musée, Tourisme • Burgerlijke stand, Bevolking,
Burgerinnovatie, Europa, Economie, Handel, Foren
en Markten, Onderwijs, Universiteiten, Franstalige
Cultuur, Museum, Toerisme

02 515 64 69 - gautier.calomne@ixelles.brussels



LES ENGAGÉS - OBJECTIF XL

Geoffroy Kensier

DEUXIÈME ÉCHEVIN - TWEDE SCHEPEN

Propreté publique, Espaces verts et
Plantations • Openbare netheid, Groene
Ruimten en Beplantingen

02 515 61 08
geoffroy.kensier@ixelles.brussels



PS-VOORUIT

Nabil Messaoudi

TROISIÈME ÉCHEVIN - DERDE SCHEPEN

Jeunesse, Jumelages et Coopération internationale,
Cohésion sociale, Familles, Sports, Tutelle
sur le CPAS • Jeugd, Jumelages en Internationale
samenwerking, Sociale cohesie, Families, Sport,
Toezicht op het OCMW

02 515 61 49
nabil.messaoudi@ixelles.brussels



MR & ANDERS AVEC VOUS

Nathalie Gilson

QUATRIÈME ÉCHEVINE - VIERDE SCHEPEN

Finances, Architecture, Technique des bâtiments,
Propreté des bâtiments, Plan Local d'Action pour
la Gestion Énergétique (PLAGE), Politique d'achat,
Bien-être des animaux, Qualité de la Vie, Cultes
et Laïcité • Financiën, Architectuur, Techniek der
gebouwen, Netheid van de gebouwen, Plan voor
Lokale Actie voor het Gebruik van Energie (PLAGE),
Aankoopbeleid, Dierenwelzijn, Levenskwaliteit,
Erediensten en Secularisme

02 515 64 83 - nathalie.gilson@ixelles.brussels



MR & ANDERS AVEC VOUS

Jacques de Jonghe d'Ardoye

CINQUIÈME ÉCHEVIN - VIJFDE SCHEPEN

Petite enfance & Crèches, Relations
intergénérationnelles, Seniors, Travaux de
voiries et dans l'Espace public, Emploi et
Insertion sociale, Santé • Allerkleinsten
& Kinderdagverblijven, Intergenerationele
relaties, Senioren, Wegenwerken en Werken in
de openbare Ruimte, Tewerkstelling en
Sociale integratie, Gezondheid

02 515 61 12
jacques.dejonghe@ixelles.brussels



PS-VOORUIT

Nevruz Unal

SIXIÈME ÉCHEVINE - ZESDE SCHEPEN

Rénovation urbaine - Contrats de quartier,
Prévention - Aide juridique, Égalité et Droits
humains, Solidarité, Alimentation durable, Repas
scolaires, Tutelle sur les hôpitaux, Vie de Quartier
Stadsvernieuwing - Wijkcontracten, Preventie
- Juridische hulp, Gelijkheid en Mensenrechten,
Solidariteit, Duurzame voeding, Schoolmaaltijden,
Toezicht op de ziekenhuizen, Wijkleven

02 515 61 04 - nevruz.unal@ixelles.brussels



LES ENGAGÉS - OBJECTIF XL

Julie de Groote

SEPTIÈME ÉCHEVINE - ZEVENDE SCHEPEN

Urbanisme, Patrimoine • Stedenbouw, Patrimonium

02 515 61 33
julie.degroote@ixelles.brussels



MR & ANDERS AVEC VOUS

Valérie Libert

HUITIÈME ÉCHEVINE - ACHTSTE SCHEPEN

Mobilité et Stationnement, Transports,
Climat, Énergie et Environnement, Culture
et Enseignement néerlandophones,
Informatique & Smart City, Imprimerie
Mobiliteit en Parkeren, Vervoer, Klimaat,
Energie en Leefmilieu, Nederlandstalige
Cultuur en Onderwijs, IT en Smart City,
Drukkerij

02 515 65 45 - valerie.libert@elsene.brussels



PS-VOORUIT

Hassan Chegiani

PRÉSIDENT DU CPAS - VOORZITTER VAN HET OCMW

hassan.chegiani@cpasixelles.brussels
02 641 54 01 - 02 641 55 02



Patricia van der Lijn

SECRÉTAIRE COMMUNALE - GEMEENTESecretaris

02 515 61 29 - patricia.vanderlijn@ixelles.brussels
patricia.vanderlijn@elsene.brussels



Het openbaar ziekenhuis vernieuwen om de toegang tot zorg te behouden

Onze gemeente werkt mee aan de uitbouw van een nieuw model rond drie grote zorgregio's. De site Etterbeek-Elsene wordt de centrale hub voor het oosten van Brussel.

**Bourgmestre
Burgemeester**



**Romain
De Reusme**

Openbare ziekenhuizen vormen een van de pijlers van onze gezondheidszorg. Iedereen is er welkom, ook de meest kwetsbare personen. Ze nemen taken op zich die de privésector niet altijd kan vervullen en ze garanderen een toegankelijk zorgaanbod voor de hele bevolking. Door financiële moeilijkheden en ingrijpende wijzigingen binnen de ziekenhuissector moeten de Brusselse openbare ziekenhuizen opschalen.

Dat model staat vandaag voor een keerpunt. De Iris Zuid Ziekenhuizen (IZZ), waar het ziekenhuis van Elsene onderdeel van uitmaakt, legden meer dan twintig jaar lang een evenwichtige boekhouding voor. Sinds 2023 staan de resultaten echter onder druk vanwege de stijgende kosten, het personeelstekort en de werking van verschillende sites. Het tekort bedraagt in 2026 8,8 miljoen euro.

Deze situatie beperkt zich niet tot IZZ. Ook het UMC Sint-Pieter en de andere betrokken ziekenhuizen staan onder financiële druk en hebben nood aan aanzienlijke investeringen. Stilstand betekent in dit geval achteruitgang. De gebouwen, medische apparatuur en digitalisering vereisen investeringen, terwijl toegankelijke zorg gegarandeerd moet blijven.

Dat is precies het doel van het project 'Academische Ziekenhuizen Brussel'. Het Academisch Ziekenhuis Brussel (H.U.B.), het UMC Sint-Pieter en de Iris Ziekenhuizen Zuid bundelen hun krachten met een gemeenschappelijk bestuur en een geconsolideerde begroting. In dit stadium is geen sluiting of verplaatsing van bedden voorzien. Het doel is om bepaalde functies te kunnen bundelen, de teams te versterken en opnieuw investeringscapaciteit te creëren.

Het toekomstige model omvat drie zorgregio's: Brussel-West, Centrum en Oost. In Elsene zal de site Etterbeek-Elsene een van de pijlers van de nieuwe groep worden. De bedoeling is om het zorgaanbod en de aantrekkelijkheid van de site te versterken opdat die op lange termijn kan inspelen op de behoeften van de bevolking in het oosten van Brussel.

Voor Elsene betekent dit een belangrijke nieuwe stap. We kiezen ervoor om de veranderingen in de ziekenhuissector niet te ondergaan, maar een openbaar model uit te bouwen dat daarop kan inspelen. De lancering van de nieuwe groep staat voor 1 januari 2027 op het programma, mits goedkeuring wordt verleend door de Belgische Mededingingsautoriteit.

Réinventer l'hôpital public pour préserver l'accès aux soins

Notre Commune participe à la construction d'un nouveau modèle autour de trois grands bassins de soins, avec le site d'Etterbeek-Ixelles comme point d'ancrage pour l'Est de Bruxelles.

L'hôpital public est un pilier de notre système de santé. Il accueille toutes et tous, y compris les patients les plus fragiles, assure des missions que le secteur privé ne peut pas toujours prendre en charge et garantit une offre de soins accessible à l'ensemble de la population. Mais face aux difficultés financières et aux transformations profondes du secteur hospitalier, les hôpitaux publics bruxellois doivent changer d'échelle.

En effet, ce modèle arrive aujourd'hui à un tournant. Les Hôpitaux Iris Sud, dont fait partie le site d'Etterbeek-Ixelles, ont connu, pendant plus de vingt ans, une situation financière à l'équilibre. Depuis 2023, leurs résultats se sont dégradés sous l'effet de l'augmentation des coûts, de la pénurie de personnel et du fonctionnement de plusieurs sites. En 2026, leur budget présente un déficit de 8,8 millions d'euros.

Cette situation n'est pas propre à Iris Sud. Le CHU Saint-Pierre et les autres hôpitaux concernés font eux aussi face à des pressions financières et à des besoins d'investissement importants. Le statu quo n'est donc plus une réponse suffisante. Il faut pouvoir investir dans les bâtiments, les équipements médicaux et le numérique, tout en continuant à garantir des soins accessibles.

C'est tout le sens du projet. Les Hôpitaux Universitaires de Bruxelles. L'H.U.B. (groupement déjà existant de l'Hôpital Erasme, l'Institut Jules

Bordet et l'Hôpital des Enfants), le CHU Saint-Pierre et les Hôpitaux Iris Sud vont unir leurs forces autour d'une gouvernance commune et d'un budget consolidé. Il ne s'agit pas, à ce stade, de fermer des sites ou de transférer des lits, mais de construire un ensemble capable de mutualiser certaines fonctions, de renforcer les équipes et de retrouver une capacité d'investissement.

Le futur ensemble s'organisera autour de trois bassins de soins: l'Ouest, le Centre et l'Est. À Ixelles, le site d'Etterbeek-Ixelles constitue l'un des points d'ancrage de ce troisième bassin. L'objectif est de renforcer son offre de soins et son attractivité, afin qu'il puisse répondre durablement aux besoins de la population de l'Est bruxellois. Pour Ixelles, c'est une nouvelle étape importante: nous faisons le choix de ne pas subir les transformations du secteur hospitalier, mais de construire un modèle public capable d'y répondre. Le lancement du groupement est prévu le 1^{er} janvier 2027, sous réserve notamment de l'autorisation de l'Autorité belge de la concurrence.



Le saviez-vous ?

Seules 6 des 19 communes bruxelloises sont copropriétaires et actionnaires des hôpitaux publics de la capitale. Ixelles en fait partie, ainsi que La Ville de Bruxelles, Anderlecht, Etterbeek, Saint-Gilles et Schaerbeek.

Wist je dat...

Slechts 6 van de 19 Brusselse gemeenten in het Gewest zijn mede-eigenaar en aandeelhouder van de openbare ziekenhuizen van de hoofdstad. Elsene is daar een van, evenals de Stad Brussel, Anderlecht, Etterbeek, Sint-Gillis en Schaarbeek.



DES ATTRIBUTIONS DE
BEVOEGDHEDEN VAN

**Gautier
Calomne**



150 culturele ontdekkingen op onze Cultuurkaart

Dankzij de Cultuurkaart van Elsene vind je alle theaterzalen, musea, galerijen, boekhandels, workshops en kunstschole terug op één kaart. Die is online en op papier beschikbaar en telt meer dan 150 culturele hotspots.

Elsene bruist op cultureel vlak dankzij haar 52 locaties voor beeldende kunst, 20 boekhandels en bibliotheken, 19 podia en bioscopen, 15 locaties voor creatieve workshops en 13 kunstschole. Ga op ontdekking per wijk of volg de inspiratie van de dag. Het "Museum van De Kat en de grappige kunst" van Philippe Geluck neemt bovendien binnenkort zijn intrek aan de Waversesteenweg, waar al negen culturele locaties te vinden zijn. De kaart blijft dus evolueren!

Verrijken

Onze ambitie is om van Elsene een culturele referentie te maken die tot ver buiten de gemeentegrenzen reikt. Onze gemeente huisvest tal van culturele trekpleisters zoals Flagey, het Anima Festival (40.000 bezoekers!), het Museum van Elsene (dat in maart 2027 heropent) en binnenkort ook het "Museum van De Kat en de grappige kunst". Met deze kaart zie je in één oogopslag hoe divers het culturele aanbod in Elsene is. Met 52 locaties voor beeldende kunst, waarvan zes alleen al in de Sint-Jorisstraat, profileert Elsene zich als dé plek voor hedendaagse kunst.

Verbinden

Cultuur beleef je overal in Elsene, van Matongé tot Boondaal, van de Kasteleinswijk tot Flagey.

Ons doel is om cultuur en onze artiesten overal in de schijnwerpers te zetten, zoals tijdens het Artiestenparcours van 6 tot 8 november. Je krijgt dan de kans om 120 artiesten te ontmoeten op 90 verschillende locaties. Aan het begin van de zomer brengen we cultuur ook tot in onze wijken met onder andere het 'Fête de la Musique', dat op vier pleinen doorgaat, en 'Ixelles fait son Cinéma'. Met de Cultuurkaart maken we concreet werk van ons engagement om onze cultuurplekken, kunstenaars en initiatieven meer zichtbaarheid te geven en die culturele rijkdom voor iedereen toegankelijk te maken.

Doorgeven

We willen elk kind in Elsene van jongs af aan toegang geven tot cultuur, ongeacht de wijk waar hij woont. Daartoe versterken we de banden tussen onze scholen en culturele actoren. Met dertien instellingen voor kunstonderwijs en vele musea ondersteunt de Cultuurkaart leerkrachten om hun leerlingen te laten kennismaken met die rijkdom.

De kaart zal blijvend evolueren en draagt zo bij aan onze visie, namelijk dat cultuur altijd en overal toegankelijk moet zijn voor alle Elsenaren. Ontbreekt er een locatie? Mail dan naar cultuur@elsene.brussels.



DES ATTRIBUTIONS DE
BEVOEGDHEDEN VAN

**Geoffroy
Kensier**



Heb respect voor onze bomen en planten

Ze zijn onmisbaar voor ons welzijn in de stad: de zorg voor een goede gezondheid van de bomen is een verantwoordelijkheid van ons allemaal.

Een boom doet meer in de stad dan alleen de straat verfraaien. Hij slaat koolstof op, filtert de lucht, absorbeert regenwater en lawaai, en helpt ons de strijd aan te gaan tegen hitte-eilanden dankzij schaduw en evapotranspiratie, waardoor de temperatuur met verscheidene graden daalt.

De gemeente Elsenne beschikt over een **Referent Bomen**, die de fytosanitaire toestand onderzoekt van alle bomen die zich in de openbare ruimte en op gemeentelijke eigendommen bevinden. Wanneer een boom dood is of om veiligheidsredenen moet worden gekapt, wordt hij systematisch vervangen door een nieuwe boom (of zelfs meerdere nieuwe bomen). We breiden uit overal waar de ruimte het toelaat.

Bij iedere heraanleg voorzien we bredere groenstroken, die beter zijn voor de gezondheid van de bomen, voor de doorsijpeling van water en voor het vergroenen van de boomvoeten, en zo de biodiversiteit versterken.

Velen onder jullie vragen om meer groen in de straten, en daar werken we aan. Maar we moeten vaststellen dat bomen en boomvoeten niet altijd gerespecteerd worden. Daarom werd een nieuwe sensibiliseringscampagne gelanceerd, met als slogan *"Ik ben geen vuilnisbak – Heb respect voor onze bomen en planten"*.

Drie gewoontes die het verschil maken:

1. Plaats vuilniszakken langs de gevel en nooit op de voet van een boom of op beplantingen.

2. Een boomvoet is geen parkeerplaats. Niet voor fietsen, niet voor scooters. Ontbreken er fietsaanleunbeugels in jouw straat? Laat het ons weten.

3. Hondenpoep hoort er ook niet thuis. En als je hond daar toch zijn behoefte doet, ben je verplicht het op te ruimen.

Zorgen voor onze bomen is zorgen voor onze gezondheid, ons welzijn en onze leefomgeving. Samen lukt het ons.



Respectons nos arbres et les plantations

Ils sont indispensables à notre bien-être en ville : veiller à la bonne santé des arbres est de notre responsabilité collective.

En ville, un arbre fait bien plus qu'embellir une rue. Il stocke le carbone, filtre l'air, absorbe les eaux de pluie et le bruit; il nous aide à lutter contre les îlots de chaleur grâce à l'ombre et à l'évapotranspiration, réduisant ainsi la température de plusieurs degrés.

La Commune d'Ixelles dispose d'un **Référent Arbres**, qui étudie l'état phytosanitaire de l'ensemble des arbres se trouvant dans l'espace public et dans les propriétés communales. Lorsqu'un arbre est mort ou doit être abattu pour des raisons de sécurité, il est systématiquement remplacé par un nouvel arbre, voire plus. Nous densifions partout où l'espace le permet.

Dans les nouveaux réaménagements, nous réalisons des fosses plus larges, qui sont meilleures pour la santé des arbres et l'infiltration de l'eau, permettent de végétaliser les pieds d'arbre, et ainsi de renforcer la biodiversité.

Vous êtes nombreux et nombreuses à demander plus de verdure dans les rues; nous y travaillons. Mais force est de constater que les arbres et les pieds d'arbres ne sont pas toujours respectés. C'est pourquoi une nouvelle campagne de sensibilisation a été lancée, avec le slogan *"Je ne suis pas une poubelle – Respectons les arbres et les plantations"*.

Trois réflexes qui changent tout :

1. Les sacs poubelles se déposent le long des façades. Jamais au pied d'un arbre, ni sur les plantations.

2. Un pied d'arbre n'est pas un parking. Ni pour les vélos, ni pour les scooters. Il manque des arceaux dans votre rue? Signalez-le-nous.

3. Ce n'est pas non plus un endroit pour les déjections canines. Et si votre chien s'y soulage, le ramassage est obligatoire.

Prendre soin de nos arbres, c'est prendre soin de notre santé, de notre bien-être et de notre cadre de vie. On y arrivera ensemble.

STOP AUX SORTIES INTEMPESTIVES DE SACS

Pour renforcer la lutte contre les sacs poubelles sortis les mauvais jours et les sacs non-réglementaires, des autocollants rouges avec la mention "STOP" vont être apposés par les agents communaux. Ceci dans le but de sensibiliser les auteurs de ces incivilités, de les informer et de les inciter à cesser ces comportements qui salissent nos rues.

Le non-respect des jours et horaires de collecte, ainsi que la sortie de sacs non réglementaires, sont passibles d'une amende pouvant aller jusqu'à 500 euros.

STOP MET HET BUITENZETTEN VAN VUILNIS OP HET VERKEERDE MOMENT

Om de strijd op te voeren tegen vuilniszakken die op de verkeerde dagen worden buitengezet en tegen niet-reglementaire zakken, zullen gemeentelijke agenten rode stickers met de vermelding "STOP" aanbrengen. Dit heeft tot doel om overlastplegers te sensibiliseren en te informeren, zodat ze ophouden met dit vervuilende gedrag.

Niet-naleving van de ophaaldagen en -uren, evenals het buitenzetten van niet-reglementaire zakken, kan bestraft worden met een boete tot 500 euro.

STOP



Jour ou horaire de collecte non respecté
Ophaaldag of -tijd niet nageleefd



Sacs non réglementaires
Niet-reglementaire zakken





app-gan.be

Découvrez le calendrier de collecte de votre rue sur le site de Bruxelles-Propreté
Ontdek de ophaalkalender voor uw straat op de website van Net Brussel



Le Chat est ici chez lui

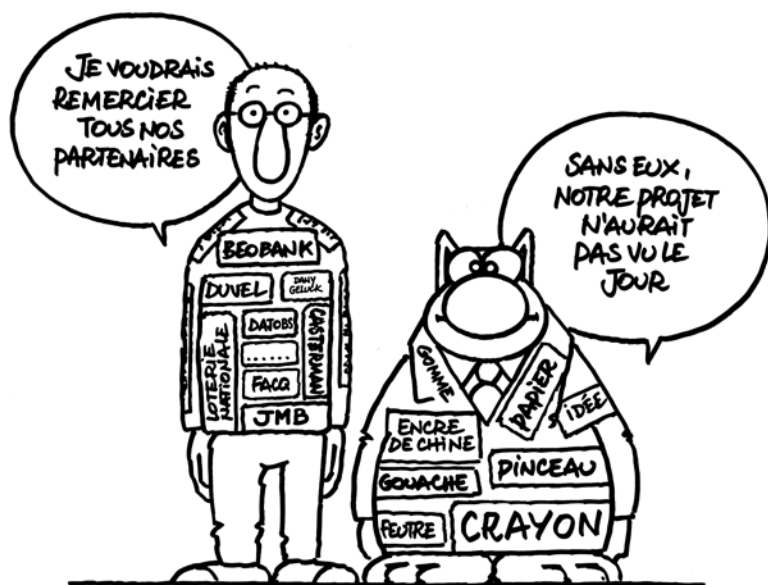
Le Musée du Chat et de l'Art rigolo, porté par un Philippe Geluck plus enthousiaste que jamais, ouvrira ses portes à Ixelles, chaussée de Wavre, en 2028!

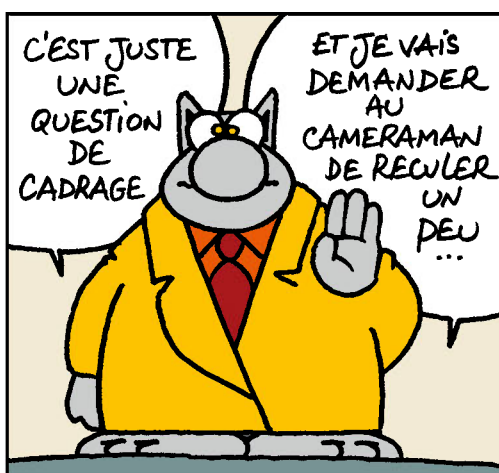
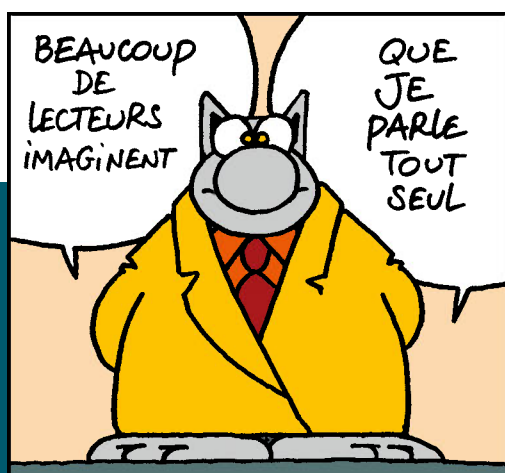
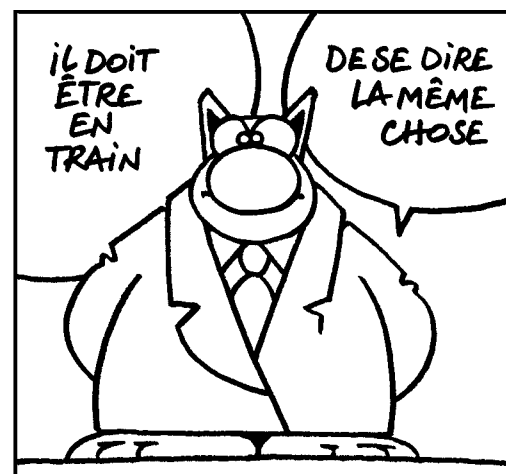
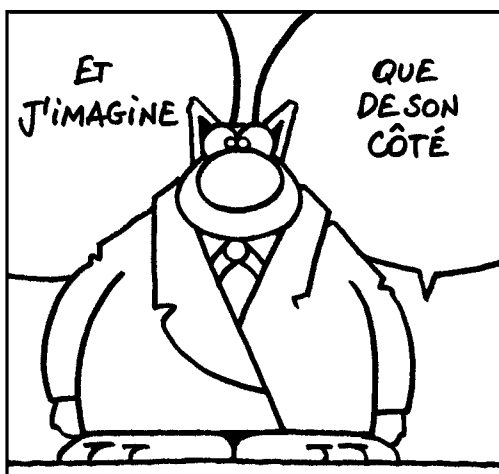
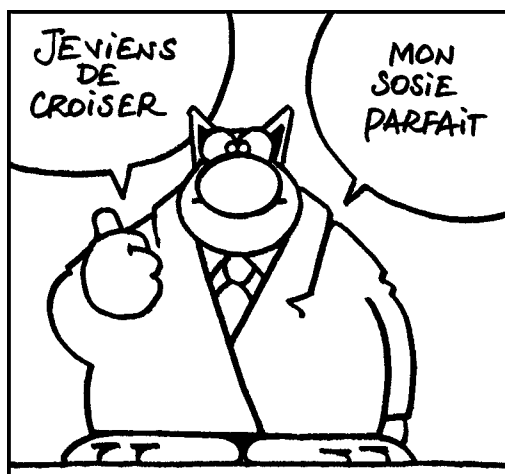
Il a voyagé dans le monde entier, a failli s'établir sur la place Royale, mais c'est finalement à Ixelles que le Chat s'installe, pas très loin des pénates de son maître (à penser), Philippe Geluck. Après 20 ans de vadrouilles, le Chat rentre à la maison... L'aventure a en effet démarré il y a bien longtemps et a failli tourner court. *"Après le gros succès de l'exposition sur les 20 ans du Chat en 2003 et 2004, mon équipe et moi avons voulu trouver un lieu où nous pourrions rendre pérenne cette belle expérience"*, explique Philippe Geluck. Une première piste se dessine en 2008 au pied du Mont des Arts mais le projet n'aboutit pas. Si la Belgique traîne la patte, la France et la Suisse se verraient bien adopter notre matou national. *"J'ai reçu une proposition très enthousiasmante pour construire un Musée du Chat dans le sud de la France, puis à Paris et à Genève..."*, se remémore Geluck. Même l'animateur Laurent Ruquier s'en amuse dans son émission *"On n'est pas couché"* : la Belgique est-elle prête à se laisser voler son chat? La pique réveille les édiles bruxellois: en 2014, on annonce la création d'un Musée du Chat, place Royale avec ouverture en 2019. La suite, on la connaît : des travaux à rallonge, une épidémie qui chamboule tout, des prix qui explosent et une équation budgétaire désormais impossible à tenir pour l'artiste. Douze ans de tra-

vail passionné, d'espoirs, de doutes : Geluck et son équipe jettent l'éponge en avril 2026 – *"le 2 avril, précisément, pour ne pas faire croire à une blague du 1^{er} avril"*.

Impossible pourtant de renoncer à ce rêve fou qui les porte depuis si longtemps. Sans compter qu'en douze ans, les collections en vue des *"futures expositions pour le Musée"* se sont accumulées! *"On s'est donc mis à la recherche d'un nouveau bâtiment dans Bruxelles"*. De maisons de maître en bâtiments industriels, de *"trop petit"*, *"trop cher"* à *"trop compliqué"*, les Geluck écument les agences immobilières, jusqu'à ce que les planètes s'alignent. *"Nous tombons sur une annonce proposant les anciennes faïenceries Demeuldre-Coché, nous allons visiter l'endroit et c'est le coup de foudre immédiat! Je ne peux m'empêcher de penser que c'était écrit: j'ai littéralement passé toute mon enfance dans le quartier"*, poursuit l'artiste. *"Je suis né rue Belliard. Enfant, j'allais aux Cinés Rixy et Rio, tous deux chaussée de Wavre. Ma maman m'emmenait chez la dentiste, au 132 de la même chaussée. J'ai fait mes études à l'INSAS, rue Thérésienne, en passant quotidiennement chaussée de Wavre, pour m'y rendre. En 1976, nous avons ouvert le Théâtre Hypocrite dans l'ancien Ciné Rio. En 2017, on me demande de réaliser une fresque de 180 m de long... chaussée de Wavre! Et nous voici, en 2026, toujours sur cette même chaussée"*.

Situé au 141-143, le Musée du Chat et de l'Art rigolo proposera 60 ans de *"travaux geluckéens"*, mais aussi des salles consacrées aux grands de l'humour dessiné, de Kroll à Siné, de Chaval à Sempé. Des références, beaucoup d'irrévérances... Le tout dans ce formidable écrin que constituent les anciennes faïenceries Demeuldre-Coché, qui seront restaurées dans les règles de l'art par l'architecte virtuose Francis Metzger.





Philippe Geluck, Elsenaar in hart en nieren

Je Kat is uithuiziger dan jezelf. Blij dat hij nu wat vaker thuis zal zijn?

Ja, vaak gaat hij alleen op reis. Hij is nu immers volwassen! Binnenkort vertrekt hij naar Osaka, ik volg de opbouw van de tentoonstelling op afstand. Ik ben benieuwd naar de reactie van het Japanse publiek, dat mij volledig onbekend is. Het gaat een heel gemakkelijke test worden: gaan ze de knipogen en ironie daar snappen of niet? Hier werkt de humor van De Kat omdat het mijn cultuur, mijn achtergrond, mijn gemeente is. Ik ben om de hoek geboren en ik heb mijn kindertijd en jeugd vlakbij de Waversesteenweg doorgebracht. Binnenkort zal De Kat daar zijn intrek nemen met zijn Museum. Je kunt niet aan je lot ontsnappen.

Welke plekken inspireren je in Elsene?

Het is een bruisende en veelzijdige gemeente, en dat vind ik juist zo leuk! We doen al sinds jaar en dag onze boodschappen op de markt van het Flageyplein. Het is een magisch plein met de voormalige gebouwen van de RTB* vlakbij de Vijvers, de weekmarkt en af en toe de kermis of het circus. Het is een buitengewone plek om te wonen! Aan de andere kant van de Louizalaan vind je dan weer een heel ander soort wijk en sfeer, met het Kasteleinsplein en mooie kunstgalerijen. Maar wat ik het meest waardeer aan Elsene is de sfeer: er is het leven van alledag met winkels en de werkende bevolking en dan is er het nachtleven, met volle terrassen en feestvierders.

Je Museum vestigt zich ook in een heel eclectische wijk

Ja! Er is de Sint-Bonifaaswijk waar ik gek op ben, het Fernand Cocqplein dat nu dynamischer en levendiger dan ooit tevoren is en Matongé, waar ik massa's mensen ken. Ik ben van plan contacten te leggen met de handelaars om te proberen een soort kruimelspoor door de wijk naar het Museum te laten lopen. Stel je eens voor dat de man die exotisch fruit verkoopt bij de Naamsepoort er akkoord mee gaat dat ik een affiche of schilderij voor zijn etalage maak, waarop de komst van ons Museum wordt aangekondigd en De Kat zegt: "Hier vind je de beste mango's!" Dat kan een verbinding tot stand brengen tussen de verschillende plekken, dat is althans wat we voor ogen hebben. De wijk zit boordevol cultuur. Er is het Museum van Elsene dat in 2027 heropent, het Instituut voor Natuurwetenschappen, het museum van Camille Lemonnier en binnenkort het Museum van De Kat en van de grappige kunst!

Maar wat is grappige kunst nu eigenlijk?

Grappige kunst is een zeer breed onderwerp dat naar mijn weten in geen enkel museum wordt vertoond! Toch zijn er heel wat artiesten die me aan het lachen brengen. Cartoonisten als Kroll, Siné, Sempé en vele anderen, maar ook Magritte, Scutenaire, Duchamp en bepaalde surrealisten. Onder de hedendaagse kunstenaars vind je Maurizio Cattelan, die een banaan tegen een muur plakte en zijn werk voor 2 miljoen dollar verkocht, petje af! Als hij er akkoord mee gaat, wijden we een tentoonstelling aan hem. Een van de leuke aspecten van dit project is dat het nooit stilstaat: ik ga de tentoonstellingen om de zes maanden vernieuwen. Nieuwe archiefstukken, een nieuwe gast, nieuwe historische stukken, die niet per se in dezelfde volgorde worden gepresenteerd. Twee keer per jaar zullen er totaal andere dingen te zien zijn.

* voormalige Franstalige radio- en televisieomroep, sinds 1977 de RTBF



Voor onder de kerstboom

Hoe kan je ontkomen aan de zwaarmoedigheid van onze tijd? Met klimaatverandering, oorlogen, de opkomst van het populisme, de waanzin van sommige buitenlandse staatshoofden en de excessen van artificiële intelligentie is er genoeg om je het lachen te doen vergaan. Het is waarschijnlijk om al die redenen dat De Kat heeft besloten om zich kandidaat te stellen voor het presidentschap van ons denkbeeldige land. Zijn motto is: "nooit het onmogelijke, altijd het onwaarschijnlijke beloven!" Hij ziet humor als het ultieme toevluchtsoord en is vastbesloten zijn motto "Vrolijkheid, Hilariteit, Verbondenheid" te doen gelden. Fans van De Kat met bril zullen ongetwijfeld genieten van deze "best of"-bundel vol onuitgegeven verhalen, "Le Chat président", uitgegeven door Casterman (in het Frans).

Philippe Geluck, Ixellois jusqu'au bout des doigts

Votre Chat voyage plus que vous, content de le ramener un peu à la maison ?

Oui, il voyage souvent seul, il est grand maintenant! Il part bientôt à Osaka, je suivrai les accrochages à distance... Je suis curieux de connaître la réaction du public japonais que je ne connais pas du tout. Ça va être un test amusant: vont-ils entrer dans mon système de gags au second et troisième degré, ou pas? Ici, l'humour du Chat fonctionne parce que c'est ma culture, mon ancrage, ma commune... Je suis né tout près, j'ai passé toute mon enfance et ma jeunesse à côté de la Chaussée de Wavre. Bientôt, le Chat y aura son Musée: on n'échappe pas à son destin.

Quels sont les lieux qui vous inspirent à Ixelles ?

C'est une commune foisonnante et variée et c'est ça qui me plaît! Depuis toujours, nous faisons notre marché place Flagey. Cette place est magique, avec les anciens bâtiments de la RTB non loin des étangs, son marché hebdomadaire et, de temps à autre, la foire ou le cirque. C'est un lieu de vie extraordinaire! De l'autre côté de l'avenue Louise, on change de quartier et d'ambiance, avec la place du Châtelain et de belles galeries d'art. Mais plus que tout, ce que j'apprécie à Ixelles, ce sont les ambiances: il y a une vie de jour, avec les commerces et les gens qui travaillent, et une vie nocturne joyeuse, avec ses terrasses pleines et des gens qui font la fête.

Votre Musée s'installe aussi dans un quartier très éclectique...

Oui! Il y a le quartier Saint-Boniface que j'adore, la place Fernand Cocq, qui a trouvé un dynamisme et une vie qu'elle n'avait pas auparavant et puis Matongé où je connais plein de monde. Je compte bien nouer des liens avec les commerçants pour essayer de créer une sorte de parcours à travers le quartier jusqu'ici. Imaginons que le gars qui vend des fruits exotiques près de la Porte de Namur accepte que je lui crée une affiche ou un tableau pour sa vitrine annonçant la création de notre Musée et où le Chat dirait "C'est ici que vous trouverez les meilleures mangues!", ça peut créer du lien entre les différents espaces; c'est en tout cas notre souhait... Le quartier est culturellement très riche, on a le Musée d'Ixelles qui rouvre en 2027, le Musée des Sciences naturelles, le Musée Camille Lemonnier... et bientôt le Musée du Chat et de l'Art rigolo!

Mais au fond, c'est quoi l'art rigolo ?

L'art rigolo est un sujet très vaste, qui n'est représenté dans aucun musée à ma connaissance! Pourtant, il y en a des artistes qui me font rire! Les dessinateurs de presse, Kroll, Siné, Sempé et bien d'autres, mais aussi Magritte, Scutenaire, Duchamp, certains surréalistes... Chez les contemporains, il y a Maurizio Cattelan qui a collé une banane sur un mur et vendu son œuvre 2 millions de dollars, chapeau le mec! S'il est d'accord, nous lui consacrerons une exposition ici! L'un des intérêts de ce projet, c'est qu'il ne sera jamais figé: je vais faire évoluer les expositions, de six mois en six mois. Nouvelles archives, nouvel invité, nouvelles pièces historiques et pas forcément présentées dans le même ordre. Deux fois par an, on verra des choses totalement différentes.

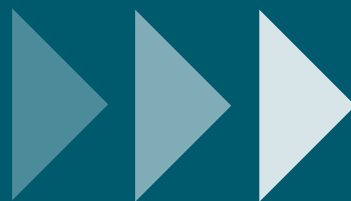
Le Musée du Chat et de l'Art rigolo est totalement financé par des partenaires privés, mécènes et sponsors, "pas un euro d'argent public", tiennent à préciser Philippe Geluck et son équipe.



©StudioFiftyFifty

A glisser sous le sapin...

Comment résister à la morosité ambiante? Entre la crise climatique, les guerres, la montée des populismes, la folie furieuse de certains dirigeants étrangers et les dérives de l'intelligence artificielle, il y a de quoi perdre le sourire. C'est sans doute pour toutes ces raisons de paniquer que le Chat a choisi de se présenter comme candidat président au pays de notre imaginaire. Son crédo: "ne jamais promettre l'impossible, mais promettre l'improbable!". Prônant l'humour comme valeur refuge absolue, il entend bien imposer sa devise: "Gaîté, Hilarité, Complicité". Les aficionados du chat à lunettes devraient se régaler de ce best off rempli d'inédits "Le Chat président", publié chez Casterman.



De Kat krabt de krullen van de Naamsepoort

Het Museum van De Kat en de grappige kunst, gedragen door een meer dan ooit gedreven Philippe Geluck, opent in 2028 zijn deuren op een steenworp afstand van de Naamsepoort!

Hij is een echte globetrotter, had zich bijna genesteld aan het Koningsplein, maar uiteindelijk is het Elsene waar De Kat zijn mand neerzet, vlakbij de plek waar zijn (geestelijk) baasje Philippe Geluck ooit is opgegroeid. Na twintig jaar van omzwervingen komt De Kat weer thuis.

Het avontuur begon al heel lang geleden en was bijna op een mislukking uitgelopen. *"Na het grote succes van de overzichtstentoonstelling van 20 jaar De Kat in 2003 en 2004, wilden mijn team en ikzelf deze mooie ervaring een vaste plek geven"*, legt Philippe Geluck uit. Een eerste poging werd ondernomen aan de voet van de Kunstberg maar daar kwam het project niet van de grond. Terwijl België bleef aarzelen, stonden ze in Zwitserland en Frankrijk te trappelen om De Kat tot nationale mascotte te maken.

"Ik kreeg een bijzonder boeiend voorstel voor de bouw van een Museum van De Kat in Zuid-Frankrijk, en vervolgens in Parijs en Genève", herinnert Geluck zich. Zelfs presentator Laurent Ruquier maakte er grappen over in zijn programma 'On n'est pas couché.' *"Laat België zijn kat zomaar stelen?"* vroeg hij zich af met een knipoog.

Die steek onder water deed de bestuurders in Brussel wakker schieten: in 2014 werd de creatie van een Museum van De Kat op het Koningsplein aangekondigd, dat in 2019 de deuren zou openen. De rest is bekend. Eendeloos aanslepende werken, een pandemie die alles in het honderd deed lopen, omhoog schietende prijzen en een kostenplaatje dat niet langer te behappen bleek voor de artiest.

Na twaalf jaar gepassioneerd werk, hoop en twijfel gooiden Geluck en zijn team in april 2026 de handdoek in de ring. *"Op 2 april, om precies te zijn, om niet de indruk te wekken dat het om een slechte 1 aprilgrap ging."*

Toch konden ze de droom die hen al zo lang voortdreef maar niet loslaten. En in de tus-

senliggende 12 jaar bleef de collectie voor *"toekomstige tentoonstellingen"* in het Museum onophoudelijk aangroeien! *"Dus zijn we op zoek gegaan naar een nieuw gebouw in Brussel"*, zegt Geluck. Herenhuizen en industriële gebouwen passeerden de revue maar waren ofwel 'te klein', 'te duur' of 'te ingewikkeld' bevonden. Geluck & Co. liepen de vastgoedmarkt af tot de sterren eindelijk goed stonden.

"We kwamen een advertentie tegen waarin de voormalige porseleinfabriek Demeuldre-Coché werd aangeboden. We gingen kijken en het was liefde op het eerste gezicht! Ik kan niet anders concluderen dan dat het voorbestemd was: ik heb letterlijk mijn hele leven in die buurt doorgebracht", vertelt de artiest. *"Ik ben geboren aan de Belliardstraat. Als kind ging ik naar de bioscopen Rixy en Rio, allebei aan de Waversesteenweg. Mijn moeder nam me mee naar de tandarts op nummer van 132 in diezelfde straat. Ik heb gestudeerd aan het INSAS in de Theresianenstraat en kwam onderweg naar school dagelijks langs de Waversesteenweg. In 1976 hebben we in de voormalige bioscoop Rio het Théâtre Hypocrite gevestigd. In 2017 werd ik gevraagd om een muurschildering van 180 meter lang te maken in, je raadt het al: de Waversesteenweg. En hier zijn we dan in 2026, alweer in dezelfde straat."*

Het Museum van De Kat en de grappige kunst op nummer 141-143 biedt 60 jaar "Geluck" maar ook zalen waar de groten van de getekende humor de hoofdtoon voeren, van Kroll tot Siné en van Chaval tot Sempé. Veel referenties en behoorlijk veel onbehoorlijkheid. Dit alles wordt omkaderd door de prachtige voormalige porseleinfabriek Demeuldre-Coché die volgens de regels van de kunst zal worden gerestaureerd door de virtuoze architect Francis Metzger.



Het Museum van De Kat en de grappige kunst wordt volledig gefinancierd door particuliere partners, mecenasen en sponsors. *"Er kwam geen euro belastinggeld aan te pas"*, benadrukken Philippe Geluck en zijn team.





DES ATTRIBUTIONS DE
BEVOEGDHEDEN VAN

**Nabil
Messaoudi**



Huiswerkscholen maken het verschil voor gelijke kansen

De huiswerkscholen in de gemeente krijgen versterking in de Voltawijk, waarmee het aantal vestigingen op vijf komt!

Op 1 oktober heeft een nieuwe huiswerkschool de deuren geopend aan de Boondaalsesteenweg 567 in de Voltawijk, waar kinderen uit het lager onderwijs voortaan terecht kunnen.

Met de komst van nieuwe woningen en gezinnen in deze wijk in volle ontwikkeling wil de gemeente haar nabijheidsaanbod verbeteren. Deze nieuwe vestiging is er gekomen dankzij een samenwerking met BinHôme, dat de gemeente een lokaal ter beschikking stelt voor de opvang van kinderen uit de buurt.

"In een huiswerkschool wordt meer gedaan dan alleen maar huiswerk maken. Het is een plek waar kinderen worden begeleid en leren hoe ze zich kunnen organiseren, zelfstandiger worden, en aan activiteiten kunnen deelnemen. Met Volta versterken we onze aanwezigheid in een wijk waar nieuwe gezinnen een thuis vinden", aldus Nabil Messaoudi, schepen van Jeugd, Families en Sociale cohesie.

Ook op het vlak van gelijke kansen spelen huiswerkscholen een doorslaggevende rol. Ze bieden ieder kind een aangepast kader, waar ze kunnen werken, vragen stellen en in hun eigen tempo vooruitgang kunnen boeken. Het zijn ook plekken waar ontmoetingen plaatsvinden en geleefd wordt, waar een band wordt opgebouwd tussen de kinderen, gezinnen en hun wijk.

Vanaf nu telt Elsene vijf gemeentelijke huiswerkscholen voor het lager onderwijs: Mosaïque-XL, Aulne, Vivier, Akarova en Volta. Op Mosaïque-XL, Aulne en Akarova wordt ook huiswerkbegeleiding voor leerlingen uit het secundair onderwijs aangeboden.

Dankzij dit netwerk kan de gemeente gezinnen in verschillende wijken van Elsene begeleiding op maat bieden en kinderen en jongeren gedurende hun hele schoolloopbaan ondersteunen.

Zowel voor het lager als secundair onderwijs bedraagt het driemaandelijks tarief 20 euro voor één kind of jongere, 25 euro voor twee en 30 euro vanaf drie kinderen of jongeren uit hetzelfde gezin.

Naast het gemeentelijk aanbod bieden ook Elsene verenigingen huiswerkscholen en schoolbegeleiding aan. Het volledige buitenschoolse aanbod, inclusief verenigingsprojecten, is terug te vinden in de brochure "Accueil Temps Libre" ("Buitenschoolse opvang") en op de website atl.ixelles.be (uitsluitend in het Frans).

Alle praktische informatie en gedetailleerde uurroosters zijn terug te vinden op de volgende website: atl.ixelles.be/ecoles-devoirs/.



Un rôle essentiel pour l'égalité des chances

Les écoles de devoirs communales se renforcent avec une nouvelle adresse dans le quartier Volta, portant à cinq le nombre d'implantations!

Depuis le 1^{er} octobre, une nouvelle école de devoirs communale accueille les enfants du primaire au 567 chaussée de Boondael, dans le quartier Volta.

Avec l'arrivée de nouveaux logements et de nouvelles familles dans ce quartier en plein développement, la Commune souhaitait renforcer son offre de proximité. Cette nouvelle implantation a pu voir le jour grâce à la collaboration avec BinHôte, qui met un local à disposition de la Commune pour accueillir les enfants du quartier.

"Une école de devoirs, ce n'est pas uniquement un endroit où faire ses devoirs. C'est un lieu où les enfants sont accompagnés, apprennent à s'organiser, gagnent en autonomie et peuvent aussi participer à des activités. Avec Volta, nous renforçons notre présence dans un quartier qui accueille de nouvelles familles", explique Nabil Messaoudi, Échevin de la Jeunesse, des Familles et de la Cohésion sociale.

Les écoles de devoirs jouent aussi un rôle essentiel en matière d'égalité des chances. Elles offrent à chaque enfant un cadre adapté pour travailler, poser ses questions et progresser à son rythme. Elles sont également des lieux de rencontre et de vie qui créent du lien entre les enfants, les familles et leur quartier.

Avec cette ouverture, Ixelles compte désormais cinq écoles de devoirs communales pour le primaire: Mosaïque-XL, Aulne, Vivier, Akarova et Volta.

Pour les jeunes du secondaire, un accompagnement est également proposé à Mosaïque-XL, Aulne et Akarova.

Ce réseau permet à la Commune de proposer un accompagnement au plus près des familles, dans plusieurs quartiers d'Ixelles, et de soutenir les enfants et les jeunes tout au long de leur parcours scolaire.

Le tarif trimestriel, pour le primaire comme pour le secondaire, est de 20 euros pour un enfant ou un jeune, 25 euros pour deux et 30 euros à partir de trois enfants ou jeunes d'une même famille.

À côté de l'offre communale, plusieurs associations ixelloises proposent également des écoles de devoirs et du soutien scolaire. L'ensemble de l'offre extrascolaire à Ixelles, y compris les initiatives associatives, est à retrouver dans la brochure "Accueil Temps Libre" et sur le site atl.ixelles.be.

Toutes les informations pratiques et les horaires détaillés sont disponibles sur le site de l'Accueil Temps Libre (ATL): atl.ixelles.be



Que faire après l'école & pendant les vacances ?

Guide des activités extrascolaires pour les enfants de 2,5 à 12 ans

atl.ixelles.be





DES ATTRIBUTIONS DE
BEVOEGDHEDEN VAN

**Nathalie
Gilson**



De werf van het Museum van Elsene

Verjongingskuur voor een gebouw met een rijke geschiedenis en een veelbelovende toekomst.

Het museumgebouw kende reeds meerdere bestemmingen. Het werd in 1850 initieel opgetrokken om dienst te doen als slachthuis. In 1890 werd het omgebouwd en veranderde in 1892 in het Museum van Elsene. Het aanpalende pand werd in 1893 gebouwd en huisvestte lange tijd een feestzaal waar scholen en verenigingen terechtkonden. In 1994 werd de zaal in het Museum opgenomen.

Tussen 2019 en 2022 onderging het Museum een eerste fase van werkzaamheden. De inkom van het Museum werd gerenoveerd, het gebouw aan de Jean Van Volsemstraat 75 werd omgevormd tot kantoor- en polyvalente ruimte en de bovenste galerijverdieping werd toegankelijk gemaakt dankzij een nieuwe trap en lift voor personen met beperkte mobiliteit.

De tweede fase - gericht op de technische en structurele uitdagingen - startte eind 2023. De dakconstructie vertoonde ernstige stabiliteitsproblemen, waardoor de structuur moest worden verstevigd en de dakbedekking volledig moest worden vernieuwd. Ook de voormalige orkestbak werd onder handen genomen om in de toekomst dienst te doen voor de activiteiten van het Museum. Naast de renovatie van de dakconstructie en het raamwerk, werd bijzondere aandacht besteed aan de energieprestaties en het thermisch en akoestisch comfort van het gebouw:

- isolatie van de gevels en daken (plaatsing nieuwe leien en zink);
- vervanging volgens oorspronkelijk model van het raamwerk en de dakramen;

- plaatsing van ventilatiesysteem om de luchtvochtigheid en -kwaliteit in de tentoonstellingszalen te regelen;
- plaatsing van een verwarmingssysteem voor een betere temperatuurregeling;
- installatie akoestisch plafond in de feestzaal;
- plaatsing van zonnepanelen om het energieverbruik te verminderen.

"Het is voor de gemeente een enorme uitdaging om een dergelijk gebouw aan te passen aan de energetische en technische vereisten van een modern museum", aldus schepen van Architectuur en Techniek der gebouwen Nathalie Gilson.

Het totale kostenplaatje voor de renovatie en uitbreiding van het Museum bedraagt 11.150.000 euro, inclusief btw, verdeeld over twee belangrijke projecten.

- Project 1 is goed voor 3.350.000 euro en wordt gefinancierd met het legaat van Aline Bara (1.000.000 euro), het legaat van Lydie en Albert Demuyter (500.000 euro) en eigen middelen van de gemeente (1.850.000 euro).
- Het tweede project bedraagt 7.800.000 euro en wordt gefinancierd met Europese subsidies in het kader van NextGenerationEU en de herstel- en veerkrachtfaciliteit (geschat tussen 3.500.000 en 4.500.000 euro, waarvan 2.900.000 euro voor energie-efficiëntie). Het resterende bedrag (tussen 3.300.000 en 4.300.000 euro) wordt door de gemeente en met steun van de Federatie Wallonië-Brussel gefinancierd.



Le chantier du Musée d'Ixelles

Cure de jouvence d'un bâtiment chargé d'histoire et porteur d'avenir.

Le bâtiment qui abrite le Musée d'Ixelles a connu plusieurs vies. Abattoir construit en 1850, il a été transformé en 1890 pour devenir le Musée d'Ixelles en 1892. À ses côtés, la salle des fêtes, construite en 1893, a longtemps servi de hall de divertissement, accueillant les écoles et des associations, avant d'être totalement intégrée au musée en 1994.

Une première phase de travaux, entre 2019 et 2022, a permis de réaménager l'entrée du musée, de transformer le bâtiment du 75 rue Jean Van Volsem en bureaux et espaces polyvalents, de récupérer le dernier niveau de galerie grâce à un nouvel escalier et à un ascenseur garantissant l'accès aux personnes à mobilité réduite.

Le deuxième chantier, débuté fin 2023, a révélé de véritables défis techniques et structurels: la charpente présentait d'importants problèmes de stabilité, nécessitant le renforcement de la structure et la réfection complète de la couverture. Les équipes ont également redécouvert l'ancienne fosse d'orchestre, désormais réhabilitée pour intégrer les activités futures de l'institution. Au-delà de la restauration de la charpente et des châssis, l'accent a été mis sur

la performance énergétique ainsi que le confort thermique et acoustique:

- isolation des façades et des toitures (nouvelles ardoises et nouveaux zincs),
- remplacement des châssis et tabatières à l'identique,
- installation d'un système de ventilation permettant de contrôler le taux d'humidité et de qualité de l'air dans les salles d'exposition,
- installation d'un système de chauffage permettant une meilleure régulation,
- pose d'un flochage acoustique sur le plafond de la salle des fêtes,
- pose de panneaux photovoltaïques afin de réduire la consommation énergétique.

"Adapter ce bâtiment aux exigences énergétiques et techniques d'un musée constitue un défi colossal pour la Commune", souligne Nathalie Gilson, Échevine de l'Architecture et de la Technique des Bâtiments.

L'investissement global pour la rénovation et l'agrandissement du Musée s'élève à 11.150.000 euros TVAC. Ce montant se divise en deux projets principaux:

- le projet 1 représente 3.350.000 euros, financé par le legs Aline Bara (1.000.000 euros), le legs

Lydie et Albert Demuyter (500.000 euros) et des fonds propres communaux (1.850.000 euros).

· Le projet 2 s'élève à 7.800.000 euros et bénéficie notamment de subsides européens du Plan pour la Reprise et la Résilience – NextGenerationEU (estimés entre 3.500.000 euros et 4.500.000 euros, dont environ 2.900.000 euros pour l'efficacité énergétique), le solde étant assuré par la Commune (entre 3.300.000 euros et 4.300.000 euros) et par le soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles.



Accueillir la parole des victimes

Les violences sexistes et sexuelles sont encore trop peu dénoncées par les victimes. Pour y remédier, Police et Hôpitaux ont mis en place des dispositifs adaptés pour améliorer la prise en charge des victimes, des soins à la plainte.

La peur, la honte, la méconnaissance des démarches ou la crainte de ne pas être entendue correctement... En 2026, franchir la porte d'un hôpital pour faire constater une agression, ou d'un commissariat pour dénoncer des violences sexuelles ou intrafamiliales restent des démarches compliquées pour de nombreuses victimes.

Un constat qui a poussé PolBru, la zone de police Bruxelles-Capitale/Ixelles, à proposer des réponses spécifiques pour rendre l'accompagnement à la fois plus accessible, plus adapté et plus humain. Ainsi, PolBru est partie prenante du **CPVS, le Centre de Prise en charge des Violences Sexuelles**, depuis sa création en 2017. Installé à l'hôpital Saint-Pierre, le CPVS permet aux victimes de trouver en un seul endroit une aide médicale, psychologique et médico-légale, gratuitement, mais aussi de déposer plainte. Le modèle a depuis été étendu à l'ensemble des zones bruxelloises, sous la coordination de PolBru.

Pour faciliter encore l'accès au CPVS, le dispositif **"Appelle Alice"** (voir encadré) a été éten-

du à toute la Région bruxelloise en mars 2025. Une victime d'agression sexuelle récente peut contacter anonymement le service et être conduite au CPVS.

EVA, pour celles qui hésitent

Malgré ces dispositifs, certaines victimes redoutent toujours de s'adresser aux services de police. C'est notamment pour elles que la section **EVA, "Emergency Victim Assistance"**, a été créée. Avec EVA, la victime est placée au centre de l'intervention et ce sont des agents spécifiquement formés qui vont prendre le temps de l'écouter, de respecter son rythme et de garantir la discrétion. Lucky, le chien d'assistance judiciaire de PolBru, peut également offrir un soutien émotionnel aux victimes, lors d'auditions particulièrement difficiles.

En plus de cet accompagnement délicat, la section EVA forme également des policiers, sensibilise les professionnels et intervient auprès des jeunes et des associations, notamment sur la question du consentement.

Focus sur les auteurs

Pour compléter le dispositif général de lutte contre les violences intrafamiliales, il était important que la réponse répressive soit également à la hauteur. Avec le **D.O.M.S. ("Domestic Offender Management Service")** PolBru a mis au point un dispositif qui se focalise sur les auteurs de violences domestiques. Né à Ixelles en 2021 sous la forme d'un projet pilote, le D.O.M.S. est devenu un service à l'échelle de la zone de police, dès 2023. Il travaille notamment avec la section judiciaire spécialisée dans les violences intrafamiliales.



À l'hôpital, instaurer un climat de confiance

Entretien avec Martin De Block, Infirmier Chef des Urgences aux HIS site Etterbeek-Ixelles

Comment se passe l'accueil d'une personne victime de violences sexuelles ?

Il est rare que les personnes le disent d'emblée. Elles viennent pour faire constater des blessures, pour des troubles somatiques, ou pour demander un dépistage des IST... Il y a donc un "devoir d'enquête" de la part du personnel soignant pour tenter de repérer, dans les demandes de la patiente, ce qui pourrait faire suspecter une agression sexuelle. Les équipes des HIS ont été et continuent d'être spécifiquement sensibilisées à ces questions.

Y a-t-il une prise en charge spécifique ?

D'abord, il est nécessaire d'instaurer un climat de confiance, ce qui est fort délicat s'agissant de personnes qui ont été agressées. Le fait qu'elles puissent se confier nous permet de lancer certaines prises en charge. Nous pouvons faire intervenir une psychologue, l'assistante sociale dédiée au service, mais surtout, très rapidement, on va se mettre en contact avec le CPVS. Il maîtrise parfaitement l'accompagnement et les procédures à respecter dans un cadre judiciaire s'il doit y avoir plainte. La patiente reste évidemment libre de décider ce qu'elle souhaite pour elle-même.

Et en ce qui concerne les violences intrafamiliales ?

La démarche est sensiblement la même : on essaie d'amener, petit à petit, la personne à parler, à lui dire que ce n'est pas normal ce qui lui arrive. Mais les femmes victimes de violence conjugale arrivent rarement seules. C'est à nous de trouver des astuces pour amener la patiente dans un cadre sécurisé, hors du regard de son agresseur présumé, afin qu'elle puisse se confier. Nous avons des leviers pour protéger les victimes mineures, mais une fois que la personne est majeure, on ne peut pas aller contre sa volonté si elle ne souhaite pas porter plainte... Pour nous, soignants, c'est toujours difficile de laisser repartir une patiente, en suspectant qu'elle est victime de violence dans son foyer.

En juin 2026, les HIS ont signé une convention avec Olista, le centre de référence des violences intrafamiliales en région Bruxelloise. En quoi consiste cette collaboration ?

Ce centre est dédié aux soignants et intermédiaires à qui il propose un accompagnement. La gynécologie, où le Dr Martine Dehandschutter a été un véritable fer de lance sur ces questions, et les urgences sont les principaux services concernés par les patients potentiellement victimes de violences intrafamiliales. La volonté est de mieux armer les médecins et les infirmiers face à ces problématiques.

APPELLE ALICE AU 02 349 44 22

"J'ai besoin d'Alice": c'est par ces mots que toute victime de violences sexuelles (agression datant de 6 jours maximum) peut demander de l'aide. L'opérateur au bout du fil déclenche alors immédiatement l'envoi d'un taxi banalisé, conduit par un chauffeur sensibilisé et formé par la police. Il prend en charge la victime à un endroit spécifique et l'emmène au CPVS. La procédure est gratuite pour la victime, en tout anonymat et accessible 24h sur 24.

Franchir la porte d'un commissariat pour dénoncer des violences sexuelles ou intrafamiliales reste une démarche compliquée pour de nombreuses victimes.



Een luisterend oor voor slachtoffers

Seksistisch en seksueel geweld worden nog steeds te weinig gemeld door slachtoffers. De politiediensten en ziekenhuizen roepen daarom aangepaste voorzieningen in het leven om de opvang van slachtoffers te verbeteren, van de zorgverlening tot de aangifte.

Angst, schaamte, onwetendheid over de procedures of de vrees om niet helemaal gehoord te worden... In 2026 blijft het voor veel slachtoffers moeilijk om een ziekenhuis binnen te stappen om een aanranding te laten vaststellen of naar de politie te gaan om seksueel of huiselijk geweld aan te geven.

PolBru, de politiezone Brussel Hoofdstad Else- ne, ging daarmee aan de slag en biedt enkele specifieke oplossingen om begeleiding toegankelijk, persoonlijker en menselijker te maken. Sinds de oprichting in 2017 is PolBru bijvoorbeeld betrokken bij het Zorgcentrum na Seksueel Geweld (ZSG). Dat maakt deel uit van het UMC Sint-Pieter en biedt slachtoffers op een en dezelfde plek gratis medische, psychologische en forensische hulp, maar ook de mogelijkheid om klacht in te dienen. Sindsdien werd het systeem onder coördinatie van PolBru uitgebreid naar alle Brusselse politiezones.

Om de drempel tot het ZSG nog te verlagen, werd de dienst "Bel Alice" (zie kader) in maart 2025 uitgebreid naar het hele Gewest. Slachtoffers van seksueel geweld kunnen op die manier anoniem contact opnemen met de dienst, waarna ze naar het ZSG worden gebracht.

EVA, voor wie twijfelt

Sommige slachtoffers aarzelen ondanks die voorzieningen nog steeds om naar de politie te stappen. Speciaal voor hen werd de afdeling EVA (Emergency Victim Assistance) in het leven geroepen. Bij EVA staat het slachtoffer centraal tijdens de interventie. Specifiek opgeleide agenten nemen de tijd om naar hen te luisteren, hun tempo te volgen en voor vertrouwelijkheid te zorgen. Lucky is de gerechtelijke assistentiehond van PolBru, die slachtoffers bovendien emotionele steun kan bieden tijdens bijzonder moeilijke verhoren.

De afdeling EVA biedt naast die zorgvuldige begeleiding ook opleidingen aan agenten aan,

sensibiliseert professionals en spreekt jongeren en verenigingen aan, met name over de kwestie 'toestemming.'

Focus op de daders

Om het algemene beleid ter bestrijding van huiselijk geweld te vervolledigen, moest ook de repressieve aanpak voldoende slagkracht krijgen. Met het D.O.M.S. ("Domestic Offender Management System") werkte PolBru een tool uit die zich richt op daders van huiselijk geweld. De dienst startte in 2021 in Elsene als proefproject en werd vanaf 2023 een dienst voor de hele politiezone. Ze werkt onder meer samen met de gerechtelijke afdeling die gespecialiseerd is in huiselijk geweld.

BEL ALICE OP 02 349 44 22

"Ik heb Alice nodig". Met die woorden kan ieder slachtoffer van seksueel geweld (het misdrijf dateert van maximaal 6 dagen ervoor) hulp vragen. De hulpverlener aan de andere kant van de lijn zorgt dan onmiddellijk voor een anonieme taxi, bestuurd door een chauffeur die werd opgeleid en ingewerkt door de politie. Hij haalt het slachtoffer op een specifieke locatie op en brengt hem of haar naar het ZSG. De procedure is gratis, anoniem en 24 uur per dag beschikbaar voor slachtoffers.

Een vertrouwensklimaat creëren in het ziekenhuis

Interview met Martin De Block, hoofdverpleegkundige van de dienst Spoedgevallen van de IZZ Etterbeek-Elsene.

Hoe verloopt de opname van een slachtoffer van seksueel geweld?

"Het komt zelden voor dat slachtoffers direct hun verhaal doen. Ze komen voor verwondingen, lichamelijke klachten of vragen om een SOA-test. Het zorgpersoneel heeft dus als het ware een 'onderzoeksplicht' om na te gaan of uit de verzoeken van de patiënte blijkt dat er sprake is van seksueel geweld. De teams van de IZZ worden doorlopend voorlicht over die problematiek."

Is er specifieke opvang voorzien?

"Eerst moeten we voor een vertrouwensband zorgen, wat natuurlijk erg delicaat is met mensen die aangerand werden. Dankzij het vertrouwen van de slachtoffers kunnen we een bepaalde vorm van begeleiding opstarten met tussenkomst van een psycholoog en/of een maatschappelijk werker die aan de dienst verbonden is. Bovenal nemen we snel contact op met het ZSG. Daar hebben ze de specifieke begeleiding en procedures van het gerechtelijk kader het best in de vingers indien er een klacht wordt ingediend. Uiteraard kan het slachtoffer zelf beslissen wat ze wil doen."

Hoe zit het met huiselijk geweld?

"De procedure is grotendeels dezelfde: we proberen de persoon er stap voor stap toe te brengen om te praten en aan te geven dat wat haar overkomt niet normaal is. Vrouwen die het slachtoffer zijn van huiselijk geweld komen echter zelden alleen. Het is aan ons om manieren te vinden om de patiënte onder te brengen in een veilig kader zodat ze vrij kan spreken, buiten het zicht van de vermoedelijke dader. We hebben middelen ter beschikking om minderjarige slachtoffers te beschermen, maar eenmaal iemand meerderjarig is, kunnen we niet tegen haar wil ingaan als ze geen klacht wil indienen. Het is voor ons als hulpverlener altijd moeilijk om een patiënte te laten gaan wanneer we vermoeden dat ze het slachtoffer is van huiselijk geweld."

In juni 2026 ondertekenden de IZZ en Olista, het referentiecentrum voor intrafamiliaal geweld in het Brussels gewest, een overeenkomst. Waaruit bestaat die samenwerking?

"Dit centrum richt zich tot zorgverleners en tussenpersonen en biedt hen begeleiding. De dienst gynaecologie, waar dr. Martine Dehandschutter een echte voortrekker is op dit vlak, en de spoeddienst krijgen het vaakst te maken met mogelijke slachtoffers van intrafamiliaal geweld. Ons doel is om dokters en verplegers beter voor te bereiden om met deze problematiek om te gaan."



Seniors Senioren



UNE ATTRIBUTION DE
EEN BEVOEGDHEID VAN

**Jacques de
Jonghe d'Ardoye**



Heel het jaar door aan de zijde van onze senioren

Creapass biedt het hele jaar door een gevarieerd programma aan in het teken van ontmoeting, ontdekking en het welzijn van onze ouderen.

Met een jaarlijkse lidkaart biedt Creapass toegang tot tal van activiteiten, evenementen en diensten. Een groeiend aantal leden neemt deel aan de verschillende activiteiten en gezellige momenten van samenzijn.

Elke week komen de Creapass-leden samen voor een aantal vaste bijeenkomsten zoals zingen in een koor, linedancen, patchwerken, scrabblen en schaken, die onder meer doorgaan in de gemeentelijke restaurants Vandenbroeck en Boondaal. Het is een mooie gelegenheid om elkaar te ontmoeten en sociale contacten te onderhouden.

In overleg met de senioren werd het programma van Creapass steeds gevarieerder. Dit jaar is Pairi Daiza bijvoorbeeld terug van weggeweest in het programma. Daarnaast werden meerdere (culturele) uitstappen georganiseerd, waaronder natuurwandelingen en bezoeken aan het Ensorhuis in Oostende en het kasteel van Modave.

Cultuur en kennisoverdracht staan eveneens centraal. Zo ontmoetten een aantal senioren uit Elsene en studenten van de tekenacademie La Cambre elkaar tijdens een intergenera-

tioneel project met ruimte voor dialoog en creatie.

Tijdens de lezingen van CEPULB (raad voor levenslang leren van de ULB) kunnen deelnemers zich dan weer verdiepen in uiteenlopende onderwerpen zoals gezondheid, wetenschap, kunst en geopolitiek.

Het seizoen schoot in september opnieuw uit de startblokken met een BabelBike-uitstap. Deze aangepaste fietsen bieden senioren, personen met beperkte mobiliteit en personen met een handicap de mogelijkheid om de gemeente Elsene te bezoeken en op een andere manier te (her)ontdekken.

Zoals ieder jaar werden onze ouderen tot slot in de bloemetjes gezet tijdens de Internationale dag van de ouderen. Begin oktober voorzagen we voor hen feestelijke en gezellige activiteiten.

Het programma evolueert mee op basis van de wensen en ontmoetingen, maar houdt één doel voor ogen: onze ouderen de kans geven om elkaar te ontmoeten, nieuwe dingen te ontdekken en ervaringen te delen.



Une année aux côtés de nos aînés

Tout au long de l'année, le Creapass propose une programmation variée, pensée pour favoriser les rencontres, les découvertes et le bien-être des seniors.

Le Creapass permet, grâce à une carte de membre annuelle, d'accéder à de nombreuses activités, animations et services.

Il rassemble un nombre croissant de membres, témoignant de l'intérêt pour ses activités, mais aussi pour les moments de convivialité et de partage qu'elles permettent.

Chaque semaine, les membres Creapass se retrouvent autour de rendez-vous réguliers: chorale, danse en ligne, patchwork, Scrabble ou encore échecs. Ces activités se déroulent notamment dans les restaurants communaux Vandenbroeck et Boondael et sont autant d'occasions de se retrouver et de créer du lien.

Au fil des échanges avec les seniors, la programmation du Creapass s'est diversifiée. Cette année, Pairi Daiza a ainsi fait son grand retour dans le programme, tandis que plusieurs sorties culturelles et découvertes ont été proposées, parmi lesquelles le musée Ensor à Ostende, le château de Modave ou encore des promenades en pleine nature.

La culture et la transmission occupent également une place importante. Un projet intergénérationnel a ainsi réuni des seniors

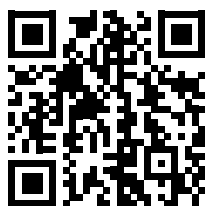
ixellois et des étudiants de l'atelier de dessin de La Cambre, créant un véritable espace de rencontre, de dialogue et de création.

Les conférences du CEPULB (Conseil de l'éducation permanente de l'Université libre de Bruxelles) permettent, quant à elles, d'explorer et d'approfondir des sujets aussi variés que la santé, les sciences, les arts ou encore la géopolitique.

En septembre dernier, la rentrée a démarré avec entrain grâce à une sortie en BabbelBike. Ces vélos adaptés permettent aux seniors, aux personnes à mobilité réduite ou en situation de handicap de parcourir la commune et de la redécouvrir autrement.

Enfin, comme chaque année, la Journée internationale des seniors, organisée au début du mois d'octobre, est venue mettre nos aînés à l'honneur à travers différentes activités festives et conviviales.

Une programmation qui évolue au fil des envies et des rencontres, avec un même objectif : offrir à nos aînés l'occasion de se retrouver, de découvrir et de partager.



CREAPASS

02 515 60 62

creapass@
ixelles.brussels

creapass@
elsene.brussels





DES ATTRIBUTIONS DE
BEVOEGDHEDEN VAN

Nevruz
Unal



Komst nieuw vrouwenzorgcentrum centraal bij SOLIDAR'XL 2026

Het festival is terug van weggeweest! De insteek blijft onveranderd: mensen bijeenbrengen voor hulp op menselijk niveau. Deze editie staat in het teken van het toekomstige vrouwenzorgcentrum *Maison des Femmes de Bruxelles*.

Het festival SOLIDAR'XL richt **van 14 november tot 12 december** de schijnwerpers op vrouwenrechten. Als absoluut hoogtepunt van het programma vindt op 7 december een muzikale avond plaats in Flagey, met als hoofdacts Klara Verkin en Matthieu Thonon. De tickets, waarvan de opbrengst volledig wordt doorgestort naar het UMC Sint-Pieter voor de oprichting van het Maison des Femmes, zijn rechtstreeks verkrijgbaar via de officiële website www.flagey.be.

Met dit initiatief willen we de bestrijding van geweld tegen vrouwen opvoeren via medische en psychologische begeleiding. Uit de laatste statistieken over dit soort geweld blijkt dat vier op de vijf vrouwen het slachtoffer werd van niet-lichamelijk seksueel geweld, zoals verbale agressie, terwijl twee op de vijf vrouwen te maken krijgt met fysieke agressie. Bovendien worden in ons land volgens de cijfers jaarlijks tussen de 20 en 26 vrouwenmoorden gepleegd.

Een maand lang zien, luisteren, nadenken... en handelen

Het programma gaat op 14 november van start in Cinéma Vendôme, waar de film

"La Maison des Femmes" zal worden vertoond van Mélissa Godet. Deze vertoning vindt plaats in het kader van het festival *Elles s'engagent*.

Ter ere van de Internationale Dag voor de Uitbanning van Geweld tegen Vrouwen, wordt het Fernand Cocqplein op 25 november het toneel van de installatie **"Rode schoenen"**, een eerbetoon aan de slachtoffers van vrouwenmoorden.

Van 8 tot 12 december komt tijdens de meeslepende tentoonstelling **"Que portais-tu ce jour-là?"** ("Wat droeg je die dag?") in Wijkhuis Malibran een vraag aan bod die maar al te vaak wordt gesteld aan slachtoffers van seksuele agressie. Kan hun manier van kleden een reden of rechtvaardiging vormen voor agressie?

Witte linten in de hele gemeente

Van 25 november tot 12 december worden op verschillende plekken in Elsene grote, witte linten gespannen als symbool van de bestrijding van geweld tegen vrouwen. Omdat waardigheid en mensenrechten van het hier en nu zijn, wordt tijdens SOLIDAR'XL ieder jaar opnieuw een thema voorgesteld waarmee basisrechten in concrete acties worden omgezet.



SOLIDAR'XL 2026: cap sur la Maison des Femmes de Bruxelles

Le festival fait son grand retour! Le concept reste inchangé: fédérer au profit d'une action humanitaire. Cette nouvelle édition profitera à la future Maison des Femmes de Bruxelles.

Le festival SOLIDAR'XL mettra à l'honneur les droits des femmes, **du 14 novembre au 12 décembre**. S'imposant comme un temps fort de la programmation, la soirée musicale du 7 décembre au Flagey sera portée par le talent de Klara Verkin et Matthieu Thonon.

Les billets, dont les recettes seront entièrement reversées au CHU Saint-Pierre pour la création de la Maison des Femmes, sont accessibles directement sur le site www.flagey.be.

À travers cette opération, notre objectif est de renforcer la lutte contre les violences faites aux femmes par un accompagnement médical et psychologique. Selon les dernières données sur les violences de genre, quatre femmes sur cinq ont été victimes de violences sexuelles non physiques, comme le harcèlement verbal, tandis que deux femmes sur cinq ont subi des agressions physiques. Par ailleurs, le pays enregistre chaque année entre 20 et 26 féminicides.

Un mois pour voir, écouter, réfléchir... et agir

La programmation débutera le 14 novembre au Cinéma Vendôme avec la projection du film **"La Maison des Femmes"** de Mélissa Godet, organisée dans le cadre du festival *Elles s'engagent*.

Le 25 novembre, Journée internationale pour l'élimination de la Violence à l'égard des Femmes, la place Fernand Cocq accueillera l'installation **"Souliers rouges"** en hommage aux femmes victimes de féminicide.

Du 8 au 12 décembre, l'exposition immersive **"Que portais-tu ce jour-là?"**, présentée à la Maison de Quartier Malibran, soulève une question trop souvent posée aux victimes de violences sexuelles: leur tenue peut-elle expliquer ou justifier l'agression?

Des rubans blancs dans toute la commune

Du 25 novembre au 12 décembre, de grands rubans blancs, symbole de la lutte contre les violences faites aux femmes, apparaîtront également dans différents lieux d'Ixelles.

Parce que la dignité et les droits humains s'écrivent au présent, SOLIDAR'XL proposera chaque année une thématique nouvelle transformant les droits fondamentaux en actions concrètes.

SOLIDAR'XL 2026

Ixelles soutient / Elsene steunt
la MAISON DES FEMMES DE BRUXELLES
#MDFBXL

**LES VIOLENCES EXISTENT
LA SOLIDARITÉ AUSSI
GEWELD BESTAAT
SOLIDARITEIT OOK**



LA MAISON DES FEMMES

En 2016, la gynécologue Ghada Hatem-Gantzer créait en France la première Maison des Femmes, un modèle inédit d'accompagnement médical, psychologique et social pour les victimes de violences. S'inspirant de cette initiative, le CHU Saint-Pierre ouvrira prochainement sa propre structure afin de centraliser et d'optimiser la prise en charge des femmes concernées.

In 2016 richtte gynaecologe Ghada Hatem-Gantzer in Frankrijk het eerste "Maison des Femmes" op, een baanbrekend model voor medische, psychologische en sociale begeleiding van slachtoffers van geweld. Geïnspireerd door dit initiatief zal het UMC Sint-Pieter binnenkort een eigen centrum openen om de zorg voor de betrokken vrouwen te centraliseren en te optimaliseren.

Le folklore étudiant dans le respect et la modération

Ce 20 novembre, l'ULB et la VUB célèbrent la naissance de leur fondateur, Théodore Verhaegen. Les deux universités luttent contre les excès, le harcèlement et les violences, notamment sexuelles.

"Une de mes copines a été agressée en soirée", explique V., très active dans les cercles étudiants de l'ULB. "On a prévenu la sécu et le gars a été mis dehors. J'ai accompagné mon amie au CPVS (), elle a été prise en charge puis interrogée par la police. Heureusement, sur le campus, ce type de phénomène est pris en considération. Dans chaque cercle, on fait de la prévention et de la réduction des risques. Car l'abus de substances peut favoriser les violences sexuelles".*

Depuis plusieurs années, l'ULB mène une politique volontariste pour endiguer les violences sexistes et sexuelles, tant en termes de prévention que d'accompagnement des victimes et témoins. Et pour bien cerner le phénomène, elle a mené une enquête auprès de 1998 étudiantes et étudiants, en 2024. Près de 32% des répondants ont déclaré avoir subi au moins une agression sexuelle (attouchements, baisers non consentis, viols) depuis leur arrivée à l'université. La propension à subir ces agressions varie beaucoup selon le genre et la sexualité: les hommes cisgenres hétérosexuels sont 3% à déclarer un viol, alors que ce taux monte à 14,2% chez les femmes cisgenres hétérosexuelles, et 22,2% chez les autres répondants, à savoir les femmes et les hommes cisgenres non hétérosexuels et personnes trans.

Les viols (80,7%) et agressions sexuelles sans pénétration (68,2%) ont majoritairement lieu dans la sphère privée (domicile, chez un partenaire ou un "date"). Les responsables les plus souvent cités sont les (ex-) partenaires: viol (65%), agressions sexuelles sans pénétration (50,4%), partage de photos intimes (51,2%).

Les victimes des violences préfèrent s'adresser à leurs amis (1 répondant sur 2) qu'à des professionnels de santé, de police ou de justice. Seules 6% des victimes de viol avec pénétration se sont adressées à la police.

L'ULB s'appuie sur cette enquête pour renforcer ses actions d'information, de prévention et d'accès aux dispositifs de soins et d'accompagnement, parmi lesquels le projet "Ça m'soule", sur la réduction des risques, la mise en place d'une SafeZone à la salle Jefke, la campagne d'éducation au consentement "Si c'est pas oui c'est non", ou encore le dispositif Care, pour Cellule d'accompagnement pour le respect des étudiants.

De plus, des agents de surveillance patrouillent 24h/24 et 7j/7 sur les campus de l'ULB. Ils sont joignables à tout moment au 02 650 26 14 ou via des bornes de secours. Ils sont en contact étroit avec la police.

(*) Centre de Prise en Charge des Violences Sexuelles. cpvs.belgium.be



Des baptêmes encadrés à la VUB

Ce qui est généralement considéré comme l'un des moments forts de la vie étudiante – les baptêmes et la traditionnelle Saint-Verhaegen (Saint-V) – a été entaché ces dernières années par des scandales. Des étudiants ont été soumis à des rituels humiliants lors de baptêmes, ce qui a finalement conduit à l'intervention de la justice. La poussière une fois retombée, la direction de l'université a réagi en prenant des mesures structurelles.

À la VUB, le cadre régissant les rituels d'initiation occupe une place centrale. Ces règles visent à limiter l'arbitraire hiérarchique: les activités se déroulent dans le calme, les maltraitements physiques ou psychologiques sont strictement interdites, les clauses de confidentialité sont déclarées nulles et chaque association étudiante se voit attribuer une personne de confiance. Tout cercle souhaitant organiser des baptêmes doit signer une charte préalable, sous peine d'exclusion.

Par ailleurs, lors d'événements tels que la Saint-V, l'université met fortement l'accent sur la politique YANA (You Are Not Alone), grâce à un service d'alerte amélioré, à des mesures d'aide et de prévention, ainsi qu'à des procédures disciplinaires révisées. Dans ce cadre, grâce à l'initiative "Grenswijs", les étudiants et les autres personnes concernées apprennent à intervenir activement face à des comportements toxiques. De plus, le service de sécurité du campus est présent 24h/24 et 7j/7 et constitue le premier point de contact en cas d'incendie (02 629 21 76 ou dewaking@vub.be).

Depuis, le nombre de signalements liés au folklore étudiant est tombé à zéro, comme le révèle une enquête menée auprès du Centre de signalement des comportements inappropriés. *"Pour nous, ce changement de culture est lié au fait que ces attitudes font de plus en plus ouvertement l'objet de discussions et que les étudiants, les associations et les témoins disposent de davantage d'outils pour reconnaître les limites et intervenir"*, explique Tineke Sonck, porte-parole de la VUB. *"À nos yeux, une culture étudiante sûre signifie que les traditions peuvent perdurer, mais jamais au détriment de la sécurité et de la dignité"*.



© Thierry Geenen



© Thierry Geenen

Un moment fort et partagé

Depuis 1988, la Saint-V est le temps fort de l'année universitaire à Bruxelles, au cours duquel les étudiants de l'ULB et de la VUB célèbrent ensemble la liberté d'expression. Cette fête, qui fait partie du patrimoine immatériel bruxellois, comprend d'abord une cérémonie commémorative, avec le dépôt d'une gerbe, lors de laquelle on rend hommage au fondateur Théodore Verhaegen et aux étudiants qui ont donné leur vie pour la liberté. Ensuite, les étudiants des deux universités se rassemblent dans un esprit de fraternité lors d'un défilé festif (et arrosé), pour dénoncer les injustices sociales en Belgique et à l'étranger.



Où est Angela ?

Si, dans un bar ou dans une soirée, vous vous sentez en insécurité ou dans une situation inconfortable, vous pouvez vous adresser discrètement à un membre du personnel et demander "Où est Angela?" ou "Ask for Angela". L'employé vous conduira immédiatement dans un endroit sûr. En fonction de la situation, il pourra appeler un taxi, contacter un proche ou la police.

Uitbundig vieren, binnen de perken

De rijke studentenfolklore van de Vrije Universiteit Brussel (VUB) ligt al enige jaren onder een vergrootglas. Met een aangescherpt doopkader en gericht beleid heeft de VUB een cultuuromslag ingezet.

Wat normaal als een hoogtepunt van het studentenleven aan de VUB geldt – de studentendopen en de jaarlijkse viering van Sint-Verhaegen (St. V.) – werd de afgelopen jaren ontsierd door schandalen, waarbij studenten tijdens dopen werden onderworpen aan vernederende rituelen en uiteindelijk justitie werd betrokken. Nadat het stof was opgetrokken, reageerde het universiteitsbestuur met structurele maatregelen.

Centraal daarbij staat het VUB-doopkader. Onder deze regels wordt hiërarchische willekeur aan banden gelegd: dopen verlopen nuchter, fysieke of psychologische mishandeling is strikt verboden, geheimhoudingscontracten zijn nietig verklaard en iedere studentenvereniging krijgt een vertrouwenspersoon. Elke studen-

tenkring die wil dopen, moet dit charter vooraf ondertekenen op straffe van uitsluiting.

Daarnaast zet de VUB tijdens evenementen zoals de historische viering van St. V. zwaar in op het YANA-beleid (You Are Not Alone) met een verbeterd Meldpunt, preventie en hulp en herziene tuchtprocedures. Daar leren studenten en andere betrokke nen dankzij het Grenswijs-initiatief hoe ze actief kunnen ingrijpen bij toxisch gedrag. Bovendien is de campusbewaking 24/7 aanwezig, die geldt als eerste aanspreekpunt bij incidenten (bereikbaar op +32 2 629 21 76 of bewaking@vub.be).

Sindsdien is het aantal meldingen rondom studentenfolklore tot nul gedaald, blijkt uit navraag bij het Meldpunt Grensoverschrijdend

Gedrag. "De cultuuromslag zit voor ons vooral in het feit dat grensoverschrijdend gedrag steeds explicieter bespreekbaar wordt gemaakt en dat studenten, verenigingen en omstaanders meer handvatten krijgen om grenzen te herkennen en in te grijpen. Een veilige studentenfolklore betekent voor ons dat tradities kunnen blijven bestaan, maar nooit ten koste van de veiligheid, waardigheid of grenzen van studenten", aldus woordvoester van de VUB Tineke Sonck.

Het belangrijkste blijft dat iedereen zich onbezorgd kan onderdompelen in het feestgedruis. Zo kunnen St. V. en haar tradities ook de komende jaren in ere gehouden worden.



© Thierry Ceenen



ULB: meten om te weten en te beschermen

"Een van mijn vriendinnen werd 's avonds aangevallen", vertelt V., een studente die heel actief is in het studentenmilieu van de ULB. "We zijn naar de bewaking gestapt en die kerel werd eruit gezet. Ik ben met mijn vriendin naar het ZSG gegaan, waar ze werd opgevangen en daarna ondervraagd door de politie. Gelukkig wordt dit soort dingen op de campus serieus genomen. In iedere kring wordt aan preventie en risicobeperking gedaan. Want drugs- en alcoholmisbruik kan seksueel geweld in de hand werken."*

De ULB voert inderdaad al enkele jaren een proactief beleid om seksistisch en seksueel geweld tegen te gaan, zowel op het vlak van preventie als van begeleiding van slachtoffers en getuigen. Om dit verschijnsel beter te duiden, werd in 2024 een enquête uitgevoerd bij 1.998 studentes en studenten. Bijna 32 procent van de respondenten verklaarde tenminste eenmaal met seksuele agressie te maken te hebben gehad (aanraken, zoenen zonder toestemming vooraf, verkrachting) sinds hun aankomst op de universiteit. De kans om slachtoffer te worden van dit soort geweld varieert sterk naargelang het geslacht en de seksuele geaardheid: 3% van de heteroseksuele cismannen kreeg naar eigen zeggen te maken met een verkrachting, terwijl dit aantal bij heteroseksuele cisvrouwen op 14,2% lag en 22,2% bij de andere respondenten, dus niet-heteroseksuele cismannen en -vrouwen en transpersonen (deze laatste categorie is zeven keer kwetsbaarder dan heteroseksuele cismannen).

Verkrachtingen (80,7%) en seksuele agressie zonder penetratie (68,2%) vinden voornamelijk plaats in de privésfeer (thuis, bij een partner of date). Als daders worden het vaakst (ex-)partners genoemd: verkrachting (65%), seksuele agressie zonder penetratie (50,4%) en het delen van intieme foto's (51,2%).

Slachtoffers van geweld doen hun relaas liever aan vriend-inn-en (1 op 2 respondenten) dan aan gezondheidsprofessionals, politie of justitie. Slechts 6% van de slachtoffers van verkrachting zonder penetratie stapt naar de politie.

De ULB gebruikt dit onderzoek als uitgangspunt om haar activiteiten op het gebied van voorlichting, preventie en toegang tot zorg- en begeleidingsvoorzieningen te versterken, waaronder het project "Ça m'soule", dat gericht is op risicobeperking, de inrichting van een SafeZone in de Jefkezaal, de voorlichtingscampagne over toestemming "Si c'est pas oui c'est non", en het Care-initiatief, de Begeleidingscel voor het Respect van Studenten.

Bovendien patrouilleren beveiligingsmedewerkers 24 uur per dag en 7 dagen per week op de campussen van de ULB. Ze zijn te allen tijde bereikbaar op het nummer 02 650 26 14 of via noodtelefoons en staan in nauw contact met de politie.



Een moment van gedeelde kracht

Sinds 1888(!) is St. V. (Sint-Verhaegen) het hoogtepunt van het studentenjaar, waarbij zowel studenten van de VUB als de ULB feestelijk stilstaan bij de verspreiding van het vrije woord. St. V., dat tot het Brussels immaterieel erfgoed behoort, bestaat uit twee luiken. Tijdens een herdenking en kranslegging wordt stilgestaan bij stichter Théodore Verhaegen en studenten die het leven lieten voor de vrijheid. Daarna verbroederen studenten van beide universiteiten tijdens een feestelijke en met drank overgoten optocht en protesteren zij tegen maatschappelijk onrecht in België en daarbuiten.

Waar is Angela?

Als je je in een bar of op een feestje onveilig of ongemakkelijk voelt, kun je discreet een medewerker aanspreken en vragen: "Waar is Angela?" of "Ask for Angela?". De medewerker zal je dan meteen in veiligheid brengen. Afhankelijk van de situatie kan hij of zij een taxi bellen, contact opnemen met een naaste of de politie waarschuwen.



Patrimoine Patrimonium



UNE ATTRIBUTION DE
EEN BEVOEGDHEID VAN

**Julie
de Groote**



De Kat in een porseleinwinkel

Het is bevestigd! Het toekomstige museum van Philippe Geluck, het *Museum van De Kat en de grappige kunst*, trekt in in de voormalige porseleinfabriek van Demeuldre aan de Waversesteenweg. Het museum, dat geheel met privémiddelen wordt gefinancierd, gaat naar verwachting begin 2028 open.

Naast het culturele evenement wilde de gemeente vooral de ontmoeting tussen twee sterke identiteiten en verweven geschiedenissen in de schijnwerpers zetten.

Het Maison Demeuldre is zo oud als België. De porseleinfabriek werd in 1830 gesticht door de Franse porseleinfabrikant Charles-Christophe Windisch, die in zee ging met Jean-Jacques Coché Mommens, de eigenaar van de krant *Le Courier des Pays-Bas* (Krant der Nederlanden), die tijdens de Revolutie van 1830 streed voor de onafhankelijkheid van België.

Voorheen was in het gebouw het estaminet *Au Mayeur Cabaret* gevestigd, waar binnenkomers eerst hun dieren en wagen stalden voordat ze met de handkar door de Naamsepoort gingen – toen de voordeur van de stad – om zo de dierenbelasting te ontlopen. Het is een feestelijke en koddige sfeer die De Kat zeker weer kan doen herleven.

Een gebouw zo oud als België

Het gebouw werd op 26 juni 1997 beschermd vanwege zijn opmerkelijke erfgoedwaarde. De voorgevel in eclectische stijl, die op beide verdiepingen op bijzonder gedetailleerde wijze werd uitgewerkt, werd uitgedacht als een enorm uithangbord om de aandacht van de voorbijganger te trekken. En jawel, op de

attiek zijn katachtigen te vinden in de vorm van leeuwen, als een knipoog uit het verleden naar het toekomstige museum van jouw nationale Kat! Binnen worden allegorieën als Harmonie, Kleur en Maat afgebeeld op verticale keramiekpanelen van de hand van Isidore de Rudder. Die waren oorspronkelijk bedoeld ter versiering van het gebouw Old England van Paul Saintenoy (een andere Elsenaar) en groeiden uit tot pronkstukken van de Wereldtentoonstelling van 1897.

De architect Francis Metzger, die tot opdracht heeft om dit beschermde gebouw te valoriseren, zal in dialoog treden met zijn voorgangers om het een nieuwe toekomst te geven die zijn authentieke karakter in ere houdt. Dit project biedt de uitgelezen kans om een uitzonderlijk erfgoed, dat te lang onbekend is gebleven bij het grote publiek, nieuw leven in te blazen.

Deze ontroering wordt van harte gedeeld door Françoise Demeuldre-Coché. Haar familiegeschiedenis en opeenvolgende generaties krijgen nu immers een mooi vervolg, zij aan zij met een kunstenaar die van zelfspot een echt Belgisch handelsmerk heeft gemaakt.

Welkom De Kat: je nieuwe onderkomen wacht op je.

Le Chat dans un magasin de porcelaine

C'est officiel! Le futur "Musée du Chat et de l'Art rigolo" de Philippe Geluck s'installe dans les anciens établissements Demeuldre, chaussée de Wavre. Entièrement financé sur fonds privés, il doit ouvrir ses portes début 2028.



Au-delà de l'événement culturel, c'est la rencontre de deux identités fortes et de deux histoires croisées que la Commune tenait à mettre en lumière.

La Maison Demeuldre est née en même temps que la Belgique. La manufacture est fondée en 1830 par Charles-Christophe Windisch, porcelainier français, qui s'associe avec Jean-Jacques Coché Mommens, le propriétaire du journal *Le Courrier des Pays-Bas* qui œuvre à l'indépendance de la Belgique pendant la Révolution de 1830. Avant cela, le lieu abritait un estaminet, Au Mayeur Cabaret, à hauteur de la Porte de Namur, alors porte d'entrée de la ville, où l'on laissait les animaux d'attelage avant de poursuivre en charrette à bras pour échapper à la taxe sur les animaux. Une atmosphère festive et facétieuse que Le Chat ne devrait pas manquer de faire revivre!

Un bâtiment né avec la Belgique

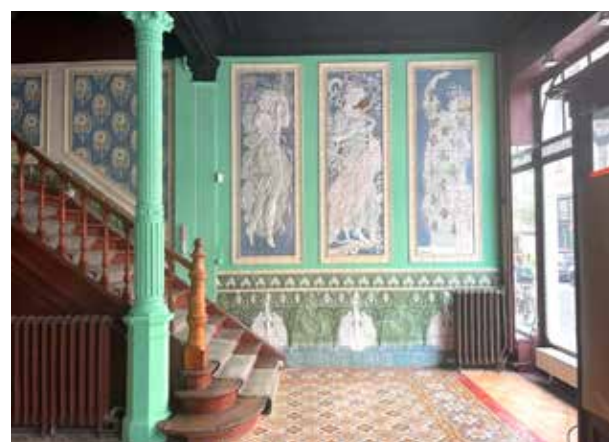
Le bâtiment est classé depuis le 26 juin 1997, tant son patrimoine est remarquable. La façade de style éclectique, exceptionnellement ouvragée sur deux niveaux, est conçue comme une façade-affiche destinée à retenir l'attention des passants. Eh oui, un félin se trouve déjà sur l'attique surmontée de lions, comme un clin d'œil du passé vers notre Chat national! À l'intérieur, de superbes panneaux verticaux signés Isidore de Rudder présentent les figures allégoriques de l'Harmonie, la Couleur et la Mesure. Initialement destinés à orner le bâtiment Old England, œuvre de Paul Saintenoy (un autre Ixellois), ces panneaux ont constitué l'une des œuvres phares de l'Exposition universelle de 1897.



L'architecte Francis Metzger, chargé de la valorisation de ce bâtiment classé, saura dialoguer avec les architectes qui l'ont précédé pour lui offrir un nouvel avenir, respectueux de son authenticité. Ce projet est l'occasion rêvée de faire revivre un patrimoine exceptionnel et trop longtemps méconnu du grand public.

Une émotion également partagée par Françoise Demeuldre-Coché, dont l'histoire familiale et les générations successives trouvent ici un dénouement heureux, aux côtés d'un artiste qui a fait de l'autodérision une identité bien de chez nous.

Bienvenue au Chat: son nouveau chez-lui l'attend.





UNE ATTRIBUTION DE
EEN BEVOEGDHEID VAN

Valérie
Libert



Het Nederlandstalig onderwijs schakelt een versnelling hoger

Twee nieuwe secundaire scholen, meer dan 440 leerlingen en op termijn 1.150 plaatsen: dit schooljaar betekent een keerpunt voor het Nederlandstalig onderwijs in Elsene. Uitstekend nieuws voor de gezinnen in een gemeente waar de vraag blijft groeien. En dit is nog maar het begin.

Sinds 1 september verwelkomt een gloed-nieuwe scholencampus aan de Pleinlaan, vlak bij de VUB, zijn eerste leerlingen. Twee Nederlandstalige secundaire scholen openden er de deuren: Heilig Hart XL, met 92 leerlingen, en GO! Atheneum Etterbeek Campus Pleinlaan, met 350 leerlingen.

Met de steun van de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC), onder de bevoegdheid van Dirk De Smedt, Brussels minister van Nederlandstalig Onderwijs en Scholenbouw, zal de campus de komende jaren geleidelijk uitbreiden tot 1.150 plaatsen.

Een welgekomen antwoord op het capaciteitstekort: door het ontoereikende aanbod in Elsene moesten heel wat gezinnen die voor Nederlandstalig onderwijs kiezen tot nu toe op zoek naar een school buiten de gemeente. Bijna 70% van de Elsense kinderen die Nederlandstalig onderwijs volgen, gaat dan ook naar school in een andere Brusselse gemeente.

Schoollopen in het Nederlands in Brussel betekent veel meer dan enkel Nederlands leren. Het betekent opgroeien in meertaligheid, en daarmee gaat een hele waaier aan mogelijkheden open. Kinderen verwerven het Nederlands terwijl ze opgroeien in een

omgeving waar het Frans — en steeds vaker ook het Engels — deel uitmaakt van hun dagelijkse leven. Velen groeien zo op met drie talen — Nederlands, Frans en Engels — eventueel aangevuld met één of meerdere andere talen die thuis worden gesproken. In Elsene spreekt bijna 80% van de kinderen in het Nederlandstalig onderwijs thuis een andere taal dan het Nederlands.

Meer plaatsen creëren in het Nederlandstalig onderwijs betekent dus meer keuze voor gezinnen, maar vooral ook meer kansen voor onze kinderen.

En de ambitie reikt verder: ervoor zorgen dat meer Elsense kinderen hun volledige schoolloopbaan in het Nederlands en in hun eigen gemeente kunnen doorlopen, van hun eerste stappen op school tot het einde van het secundair onderwijs, op een steenworp van de VUB. Zo wordt de stap naar het hoger onderwijs zowel letterlijk als figuurlijk kleiner.

Een nieuwe schakel zal dat traject binnenkort verder aanvullen: de allereerste Nederlandstalige gemeenteschool van Elsene, met opvang, kleuter- en lager onderwijs.

Binnenkort meer...



L'enseignement néerlandophone passe à la vitesse supérieure

Deux nouvelles écoles secondaires, plus de 440 élèves et, à terme, 1.150 places : cette rentrée marque un tournant pour l'enseignement néerlandophone à Ixelles.

Une excellente nouvelle pour les familles, dans une commune où la demande ne cesse de grandir. Et ce n'est qu'un début.

Depuis le 1^{er} septembre, un tout nouveau campus scolaire accueille ses premiers élèves au boulevard de la Plaine, à proximité de la VUB. Deux écoles secondaires néerlandophones y ont ouvert leurs portes : Heilig Hart XL, avec 92 élèves, et GO! Atheneum Etterbeek Campus Pleinlaan, avec 350 élèves.

Réalisé avec le soutien de la Commission communautaire flamande (VGC), sous l'égide de Dirk De Smedt, ministre bruxellois chargé de l'Enseignement néerlandophone et de la Construction scolaire, le campus va progressivement grandir pour atteindre 1.150 places.

Une réponse bienvenue au manque de places. Jusqu'ici, faute d'une offre suffisante à Ixelles, de nombreuses familles choisissant l'enseignement néerlandophone devaient chercher une école en dehors de la commune. Près de 70% des enfants ixellois scolarisés dans l'enseignement néerlandophone fréquentent ainsi une école située dans une autre commune bruxelloise.

Suivre sa scolarité en néerlandais à Bruxelles, c'est bien plus qu'apprendre le néerlandais. C'est développer son multilinguisme — et avec lui, tout un éventail de possibilités. Les enfants acquièrent le néerlandais tout en évoluant dans un environnement où le français et, de plus en plus, l'anglais, font partie de leur quotidien. Beaucoup grandissent ainsi avec trois langues

auxquelles peuvent s'ajouter les langues parlées à la maison. À Ixelles, près de 80% des enfants des écoles néerlandophones parlent d'ailleurs une autre langue que le néerlandais à la maison.

Créer davantage de places dans l'enseignement néerlandophone, c'est donner plus de choix aux familles, mais surtout ouvrir plus de possibilités aux enfants.

Et l'ambition va plus loin : permettre à davantage de petits Ixellois de suivre tout leur parcours scolaire en néerlandais dans leur commune, depuis leurs premiers pas à l'école jusqu'à la fin du secondaire supérieur, à deux pas de la VUB. Ainsi, un lien naturel est créé avec l'enseignement supérieur.

Un nouveau maillon viendra encore compléter ce parcours avec la toute première école communale néerlandophone d'Ixelles, proposant un accueil pour les classes de maternelle et de primaire.

La suite très bientôt...



L'enfant d'Ixelles

**Le jeune réalisateur et acteur Misha Van der Werf
a le vent en poupe et le monde à ses pieds.
Rencontre avec un Ixellois passionné et passionnant.**

Misha Van der Werf a baigné dans l'univers scénique depuis tout petit. Il est né à l'hôpital d'Ixelles et a grandi dans le quartier Flagey, au sein d'un foyer artistique. Son père, bassiste, a joué aux côtés de figures majeures de la scène belge comme Daan et Axelle Red. Sa mère, cheffe cuisinière, a été la force motrice de sa vocation d'acteur: dès l'âge de sept ans, il joue dans des films!

À 28 ans, Misha Van der Werf poursuit sa carrière aux côtés de la chanteuse Pommélien Thijs dans "Altijd Welkom", une série de fiction de la VRT qui suit un groupe d'amis d'enfance confronté au deuil lorsqu'un des leurs décède soudainement. L'année prochaine, il donnera la réplique à des monstres sacrés comme Jan Decleir et Frank Lammers dans "10 Broeders", où il incarne un frère de couvent, également confronté à la mort.

Un nouveau commencement

Les épisodes de deuil semblent marquer la carrière de cet acteur pourtant plein de vie. Pendant ses études à l'école de cinéma bruxelloise Sint-Lucas, il est confronté coup sur coup au décès de sa grand-mère, originaire d'Amsterdam, et de son grand-père, originaire de Guinée. Et si le premier enterrement s'est déroulé dans un noir solennel, le second fut une célébration festive pleine de couleurs et de musique.

Cette intrusion de la mort dans sa vie a fait naître chez le jeune homme quelque chose qu'il ne parvenait à exprimer ni à ses parents, ni à son cercle d'amis. Pour donner une place à ses émotions, Misha écrit sur son téléphone, en quelques jours, un scénario qui deviendrait son travail de fin d'études, le court métrage "Le temps d'une danse". Pour pouvoir tourner ce projet, il est parti à l'aventure au Bénin et a réalisé, en un mois et demi, un film sur un jeune pêcheur traversant un processus de deuil.

"Je suis très heureux que ce film ait finalement été projeté au Festival du film de Gand et dans d'autres festivals, mais il m'était en réalité destiné, comme travail de deuil", dit-il. "La fin est pour moi une très grande source d'inspiration. D'un coup, tout est nouveau : tous tes sens sont en alerte, tu es ouvert à de nouvelles informations, à de nouvelles expériences. Ce n'est donc pas la fin que je veux fixer, mais un nouveau commencement."

Misha Van der Werf a accumulé beaucoup d'expérience en tant qu'acteur dès son plus jeune âge, mais c'est le travail de réalisateur qui lui tient à cœur. *"Quand tu joues, tu es un pion, un médium qui transmet l'histoire. Comme réalisateur, tu traverses un processus très intense au cours duquel, avec tes acteurs et ton équipe, tu donnes vie à une histoire."*



▲ L'Enfer (Misha van der Werf)



▲ L'Enfer (Misha van der Werf)

Le jeune homme ne se contente pas d'être derrière la caméra: il écrit également le scénario de chaque projet qu'il entreprend, de sorte que ce sont ses propres histoires qui prennent vie à travers le casting. *"Tous mes scénarios ont un lien avec Bruxelles. Je suis souvent dehors, et quand je vois une scène intéressante, je sors mon téléphone et je la note rapidement avant de l'oublier"*, explique-t-il.

Pendant ses études déjà, des amis de la scène musicale bruxelloise l'ont sollicité pour réaliser leurs clips vidéo, et il travaille désormais à temps plein dans l'industrie de la musique et de la publicité. *"Après trois clips, j'avais déjà appris autant qu'en une année d'école de cinéma, comme la production et la communication avec l'équipe. Grâce à ces clips, je me sens aujourd'hui assez légitime pour me dire réalisateur."*

Bien qu'il s'estime heureux de pouvoir gagner sa vie en pratiquant une activité qu'il adore, il remarque aussi que son regard créatif libre se met de plus en plus au service du prochain projet commercial. *"Je sens que je suis en train de perdre quelque chose, petit à petit"*, reconnaît-il.

Ixelles comme bain chaud

Parce qu'il a le sentiment d'avoir "un ou deux longs métrages en lui", il a marqué une pause et souhaite, pour son prochain projet, se concentrer sur la réalisation de portraits de famille, dans lesquels sa mère serait la narratrice. *"Ça reste mon rêve de faire un long métrage sur ma famille, puis d'inviter tout le quartier à venir voir la projection"*, dit-il.

Même s'il a vu les pourtours de la place Flagey se transformer et se gentrifier depuis son enfance, il a toujours gardé le même sentiment de chaleur pour son quartier, rempli de visages familiers. *"Je connais les parents, les grands-parents, les jeunes qui ont repris le commerce de leurs parents"*. À une époque, Misha a emménagé pour un an à Schaerbeek, mais, pris de nostalgie, est revenu dans son ancien quartier, où sa sœur, son oncle et ses parents vivent tous à deux pas.

*"Je me vois passer le reste de ma vie ici,
je n'ai pas besoin d'Hollywood.
Il n'y a rien de mieux qu'Ixelles"*



▲ Tiré d'un film intitulé "Sueur" de Jonas Alexandre, dont la sortie est prévue cet automne.
Uit de film "Sueur" van Jonas Alexandre, die deze herfst uitkomt.



▲ Le Temps d'une Danse (Misha van der Werf)



▲ Belleroise Spring / Summer campaign (Misha van der Werf)



▲ Le Temps d'une Danse (Misha van der Werf)



▲ Stephane Taho Jewelry Campaign (Misha van der Werf)

Kind van Elsene

De jonge regisseur en acteur Misha van der Werf heeft de wereld aan zijn voeten en toch vindt hij hier alles wat zijn hart begeert. Ontmoeting met een gepassioneerde en boeiende Elsenaar.

Acteren is Misha van der Werf met de paplepel ingegoten. Hij werd geboren in het ziekenhuis van Elsene en groeide op in de Flageybuurt in een artistiek nest. Zijn vader is bassist en speelde samen met sterren als Daan en Axelle Red. Zijn moeder, een chef-kok, was de drijvende kracht achter zijn ontluikende acteercarrière, waardoor hij al op zijn zevende in films meespeelde.

Momenteel is Van der Werf naast zangeres Pommeliën Thijs te zien in *Altijd Welkom*, een fictiereeks van de VRT over een groep jeugdvrienden die worstelt met rouw en verlies als een van hen plots komt te overlijden. Volgend jaar speelt hij zij aan zij met acteerkanonnen als Jan Decleir en Frank Lammers in *10 Broeders*, waarin hij als kloosterbroeder opnieuw te maken krijgt met verlies.

De dood als nieuw hoofdstuk

Rouw en de dood lopen als een rode draad door de carrière van de levenslustige acteur. Tijdens zijn studie aan de Brusselse filmschool Sint-Lucas werd hij kort na elkaar geconfronteerd met de dood van zijn Amsterdamse grootmoeder en zijn uit Guinee afkomstige grootvader. De eerste begrafenis verliep in stemmig zwart, de tweede was een feestelijke viering vol kleur en muziek.

Deze intrede van de dood in zijn leven maakte bij de twintiger iets los dat hij noch tegenover zijn ouders noch tegenover zijn vriendenkring onder woorden wist te brengen. Om zijn gevoelens een plaats te geven, schreef Van der Werf op zijn telefoon in een paar dagen tijd een scenario bij elkaar, dat zou uitgroeien tot zijn bachelorproef, de kortfilm *"Le temps d'une danse"*. Om dat project te kunnen verfilmen, vertrok hij op de bonnefooi naar Benin en maakte in anderhalve maand tijd een film over een jonge visser die een rouwproces doormaakt.

"Ik ben heel blij dat die film uiteindelijk op het Filmfestival Gent en andere festivals is vertoond, maar hij was eigenlijk voor mezelf bedoeld als rouwverwerking", zegt hij. "Het einde is voor mij een heel grote inspiratiebron. Ineens is alles nieuw: al je zintuigen staan op scherp, je staat open voor nieuwe informatie, voor nieuwe ervaringen. Het is dus niet het einde wat ik wil vastleggen, maar een nieuw begin."

Hoewel Van der Werf al op jonge leeftijd veel acteervaring heeft opgebouwd, ligt zijn hart bij het werk als regisseur. *"Als je acteert, ben je een pion, een medium dat het verhaal doorgeeft. Als regisseur maak je een heel intens proces door waarin je samen met je acteurs en je team een verhaal tot leven brengt."*

Van der Werf staat niet alleen achter de camera, maar schrijft bovendien het scenario voor elke klus die hij aanpakt, waardoor het zijn eigen verhalen zijn die door de cast tot leven worden gebracht. *"Al mijn scenario's hebben te maken met de stad Brussel. Ik ben vaak buiten en als ik een leuk tafereel zie, pak ik mijn telefoon en schrijf ik dat vlug op voordat ik het vergeet"*, zegt hij.

Al tijdens zijn studie werd hij door vrienden uit de Brusselse muziekcène benaderd om hun muziekvideo's te maken en hij is inmiddels voltiids aan de slag in de muziek- en reclameindustrie. *"Na drie videoclipjes had ik al net zoveel geleerd als een jaar filmschool, zoals productie en communicatie met het team. Dankzij die clips voel ik me nu legitiem genoeg om mezelf regisseur te noemen."*

Hoewel hij zich gelukkig prijst dat hij zijn brood kan verdienen met iets dat hij dolgraag doet, merkt hij tegelijk dat zijn vrije creatieve blik steeds vaker in dienst staat van het volgende commerciële project. *"Ik voel dat ik langzaam iets aan het verliezen ben"*, legt hij uit.

Elsene als warm bad

Omdat hij het idee heeft dat hij *"1 of 2 langspeelfilms in zich heeft"*, heeft hij een pauze ingelast en wil hij zich voor zijn volgende project concentreren op het maken van familieportretten, waarbij zijn moeder alles aan elkaar praat. *"Het blijft mijn droom om een langspeelfilm te maken over mijn familie en dan de hele wijk uit te nodigen om naar de voorstelling te komen"*, zegt hij.

Hoewel hij de wijk rond het Flageyplein sinds zijn jeugd heeft zien veranderen en gentrificeren, heeft hij altijd hetzelfde warm gevoel voor zijn buurt gehouden, vol vertrouwde gezichten. *"Ik ken de ouders, de grootouders, de jongeren die de winkel van hun ouders hebben overgenomen."* Van der Werf verhuisde ooit voor een jaar naar Schaarbeek, maar keerde uit heimwee terug naar zijn oude buurt, waar zijn zus, oom en ouders allemaal op een steenworp afstand wonen.

"Ik zie mij hier de rest van mijn leven doorbrengen, ik hoef niet naar Hollywood. Il n'y a rien mieux qu'Ixelles."



Het OCMW wordt toegankelijker

Voortaan kun je online – aan de hand van een formulier op de website van het OCMW – rechtstreeks een aanvraag indienen voor maatschappelijke hulp.

CPAS
OCMW



UNE ATTRIBUTION DE
EEN BEVOEGDHEID VAN

**Hassan
Chegiani**

Iedereen die op het grondgebied van Elsene woont, kan dit formulier gebruiken om een aanvraag tot hulp in te dienen bij het OCMW zonder zich te moeten verplaatsen. Dat kan op elk moment, ook buiten de openingsuren van de loketten. Het formulier vormt een aanvulling op de bestaande communicatiekanalen (loket, telefoon) die ook volledig toegankelijk blijven. Op termijn zullen aanvragen via e-mail evenwel vervangen worden door deze tool, die meer structuur biedt en een snellere behandeling van dossiers mogelijk maakt.

Het formulier kan gebruikt worden voor bijna alle vormen van bijstand binnen het OCMW: aanvragen voor een (equivalent) leefloon, de medische kaart, voedselhulp, eenmalige financiële steun (voor medicatie en basisbehoeften), hulp bij de huurwaarborg en steun voor de betaling van energie- en waterfacturen. Aanvragen voor schuldbemiddeling en hulp bij huisvesting moeten voorlopig nog steeds via de klassieke kanalen ingediend worden, namelijk telefonisch, via e-mail en aan het loket (Jean Paquotstraat 65A).

Eenvoudige procedure

Hoe ga je te werk? Je surft naar onderstaande webpagina en vult het formulier in (velden met een sterretje zijn verplicht). Daarna moet je het goedkeuren en verzenden. Je krijgt per e-mail een ontvangstbevestiging die geldt als bewijs van de indiening van je aanvraag.

Op die manier wordt het OCMW nog toegankelijker voor zijn gebruikers, die eenvoudiger hulpvragen kunnen indienen. Het OCMW hecht er namelijk veel belang aan een toegankelijke openbare dienst te blijven. Deze nieuwe mogelijkheid ondersteunt ook mensen die tijdens de kantooruren niet beschikbaar zijn, bijvoorbeeld omdat ze een opleiding volgen.

Webpagina met het OCMW-formulier:
<https://cpasixelles.brussels/nl/online-aanvraag-voor-maatschappelijke-hulp/>

Le CPAS renforce son accessibilité

Il est désormais possible d'introduire une demande d'aide sociale directement en ligne, via un formulaire disponible sur le site Internet du CPAS.

Accessible à toute personne résidant sur le territoire d'Ixelles, ce formulaire permet d'introduire une demande d'aide au CPAS sans devoir se déplacer, à tout moment, y compris en dehors des heures d'ouverture des guichets. Il s'ajoute aux canaux existants, le guichet et le téléphone, qui restent pleinement accessibles. Seule la demande par mail est amenée à être remplacée par cet outil plus structuré. À terme, il permettra un traitement plus rapide des dossiers.

Le formulaire couvre la quasi-totalité des aides proposées par le CPAS: les demandes de revenu d'intégration sociale (RIS) et l'équivalent RIS, la carte médicale, l'aide alimentaire, les aides financières ponctuelles (médicaments, biens de première nécessité), l'aide à la garantie locative et les aides au paiement de l'énergie et de l'eau. Pour l'heure, les demandes relatives à la médiation de dettes et au logement restent accessibles uniquement par les canaux traditionnels – le téléphone, le courrier électronique et le guichet, au 65A rue Jean Paquot.

Une procédure simple

Comment procéder? Il suffit de se rendre sur la page en ligne du formulaire (liens ci-dessous) et de compléter les informations demandées. Les champs marqués d'un astérisque sont obligatoires. Une fois le formulaire rempli correctement, il faudra le valider et l'envoyer. Un accusé de réception sera alors envoyé au demandeur par courrier électronique pour confirmer l'enregistrement et fera foi de l'introduction de la demande.

Cette démarche vise à rendre le CPAS encore plus accessible à ses usagers et à faciliter l'introduction des demandes d'aide. Le CPAS met un point d'honneur à rester un service public universel. Avec cette nouvelle porte d'accès, il prend aussi en considération celles et ceux qui ne sont pas nécessairement disponibles pendant les heures de travail, parce qu'ils suivent une formation, par exemple.

Page d'accès au formulaire en ligne:
<https://cpasixelles.brussels/formulaire-de-demande-daide-en-ligne/>

Page d'accès au
formulaire en ligne:



Webpagina met
het OCMW-formulier:



**Une demande au CPAS ?
Faites-la en ligne !**

QRcode

- 1 Scannez le QRcode et cliquez sur le lien
- 2 Remplissez le formulaire en ligne
- 3 Recevez une confirmation par mail

<https://cpasixelles.brussels/demande-en-ligne>

Plus d'infos ? Consultez le site web du CPAS d'Ixelles

CPAS Ixelles
OCMW Elsene

**Een vraag voor het
OCMW? Stel ze online!**

QRcode

- 1 Scan de QR-code en klik op de link
- 2 Vul het online formulier in
- 3 Ontvang een bevestiging per e-mail

<https://cpasixelles.brussels/demande-en-ligne>

Meer info? Kijk op de website van het OCMW van Elsene

CPAS Ixelles
OCMW Elsene

Mikiztli: een viering als geen ander

Ieder jaar neemt de 'viering' van Allerheiligen onder invloed van het Mexicaanse '*Día de Muertos*' en in de nasleep van Halloween grotere proporties aan. Dat ontdek je op 7 en 8 november tijdens het Mikiztli Festival in Elsene.

Gea de Zazil en haar kleine team organiseren voor de vijfde keer "Mikiztli: op het leven, op de dood". Ze besteden daarbij bijzondere aandacht aan hoe de geïmmigreerde Mexicanen het feest beleven en reiken tegelijkertijd de een hand uit naar mensen van alle culturen en leeftijden. Het multiculturele festival geeft als het ware een stem aan de Mexicaanse gemeenschap en nodigt alle geïnteresseerden uit om mee te komen proeven van een kleurrijke, muzikale, gezellige tweedaagse.

Want ja, Mexicanen "vieren de doden" en delen met veel trots hun cultuur en erfgoed, zonder hun eeuwenoude tradities te verloochenen. Traditioneel komen families samen om hun doden te eren en herdenken, onder meer door de graven rijkelijk te versieren en thuis altaren in te richten, en overal in het land worden kleurrijke processies georganiseerd.

Tradities om te delen

Tijdens het festival worden verschillende tentoonstellingen en workshops georganiseerd waar het publiek nauw bij betrokken wordt.

Een greep uit de projecten:

- Optreden van een vrouwelijke mariachi-band, een uniek concert dat de Europese identiteit verbindt met de inheemse talen uit Mexico
- Dansopvoeringen met traditionele Mexicaanse dans
- Intergenerationele tentoonstellingen rond het leven en de dood en filmprojectie
- Participatieve workshop om samen een muurschildering te maken
- Gala van de 'Catrina's': het orgelpunt met het defilé van de Catrina's – hét symbool van de *Día de Muertos*. De vrouwen worden opgemaakt door vooraf geselecteerde make-upartiesten die op basis van een traditioneel Mexicaans kostuum voor een hedendaagse en persoonlijke make-up en kroon zorgen.

Daarnaast worden op verschillende tijdstippen doorheen het jaar (online) lezingen en conferenties georganiseerd in samenwerking met Mexicaanse kunstenaars, auteurs, onderzoekers om diverse aspecten van het Mexicaanse erfgoed te belichten.



Foto's/Photos : Michel Brévant et Javier Macías
Catrina du Festival Mikiztli 2025

Het Festival werd laureaat van de participatieve begroting van de gemeente Elsene in 2024 en 2026 en ontvangt zo naast logistieke ondersteuning ook een budget voor zijn organisatie.

En 2024 et en 2026, le Festival Mikiztli a été lauréat du budget participatif de la Commune d'Ixelles. Il bénéficie ainsi, outre d'un soutien logistique, d'un financement destiné à contribuer à son organisation.

Praktische info

Weekend van 7 en 8 november 2026
Wijkhuis Malibran, Damstraat 10

Offerande te bezichtigen van 18 oktober tot en met 9 november

Facebook & Instagram: @Mikiztli.be



Mikiztli célèbre les morts, en couleurs

Les 7 et 8 novembre, le festival Mikiztli vous invite à découvrir la richesse du *Día de Muertos*, entre traditions mexicaines, musique et danse.

Depuis quelques années, la célébration de la Toussaint prend une nouvelle coloration sous l'influence du *Día de Muertos* mexicain. Mais comment éviter de transformer une tradition séculaire en simple folklore et faire en sorte que les Mexicains installés en Belgique puissent aussi s'y reconnaître, tout en ouvrant les festivités aux personnes de toutes les cultures et de tous les âges ?

C'est tout l'enjeu de Mikiztli: "À la vie, à la mort", organisé pour la cinquième fois à Ixelles, les 7 et 8 novembre prochains, par Gea de Zazil et sa petite équipe. Ce festival multiculturel met la communauté mexicaine sous les projecteurs lors de deux journées placées sous le signe de la musique, de la convivialité et du partage.

Car oui, au Mexique, on célèbre les morts ! Et on le fait avec fierté, en faisant vivre un patrimoine et des traditions séculaires. Les familles se réunissent pour honorer leurs défunts, notamment en décorant abondamment les tombes et en dressant des autels chez elles. Aux quatre coins du pays, des processions hautes en couleurs rendent également hommage aux disparus.

Des traditions à partager

Pendant le festival, expositions et ateliers invitent directement le public à participer. Parmi les rendez-vous proposés :

- Un concert exceptionnel, porté par un groupe de mariachis féminin, qui fera dialoguer l'identité européenne avec les langues autochtones du Mexique ;
- Des spectacles de danse traditionnelle mexicaine ;
- Des expositions intergénérationnelles, ainsi qu'une projection de film ;
- Un atelier participatif de fresque murale.

Le Gala des Catrinas sera le point d'orgue du festival, avec le traditionnel défilé des Catrinas, figures emblématiques du *Día de Muertos*. Des maquilleurs et maquilleuses transformeront les participantes habillées d'un costume mexicain traditionnel, en imaginant pour chacune un maquillage et une couronne à la fois contemporains et personnels. Tout au long de l'année, des conférences et rencontres, accessibles aussi en ligne, sont également organisées avec des artistes, des auteurs et des chercheurs mexicains. L'occasion d'explorer différentes facettes du patrimoine et de la culture du Mexique.



Infos pratiques

Le week-end des 7 et 8 novembre 2026
à la Maison de quartier Malibran,
rue de la Digue 10

Offrandes à découvrir du 18 octobre
au 9 novembre.

Facebook & Instagram : @Mikiztli.be

Mots croisés

Remplissez la grille en fonction des définitions

12345678910

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

Horizontalement
1 Propos erronés. 2 Grand copain. Leste. 3 Ficha le camp. Problème informatique. 4 Point out. Oiseau proche de la grive. 5 Sein en langage familier. Bassin en cul-de-sac. 6 Se rendrait. Voie publique. 7 Engraisser. Ne parle pas (Se). 8 Temps historique. Qui existent bel et bien. 9 Propos de commère. L'Alsace en France. 10 Eléments d'un mécanisme. Le chien le rouge. 11 Carte à jouer. Pâte alimentaire. 12 Sorte de manteau. Pas rapide. 13 Moi du psy. Grands arbres. 14 Qui a des idées raisonnables. Petit terrain.

Verticalement
1 Plaisanterie légère. Très classe. 2 Conduit. De l'eau pour les plantes. 3 Prend connaissance. Degré d'élévation. D'achat ou de commande. 4 Désagréable au goût. Cérémonie. 5 Prend. Orgueil méprisant. 6 Donné de l'ampleur. Vivez. Interjection pour appeler. 7 Avant mi. Poisson apprécié. Bon à nettoyer. 8 Célèbre prix. Bière de pub. Indisposa. 9 Personne préférée. Frémir. 10 Bout de droite. Sorte de mouche.

Tectonic®

Complétez la grille sachant qu'un bloc d'une case contient le chiffre 1, un bloc de deux cases les chiffres 1 et 2, un bloc de trois cases les chiffres 1, 2 et 3, etc. Deux chiffres identiques ne peuvent pas se toucher, même en diagonale.

2

2

2

2

5

4

3

4

2

Mots fléchés

Remplissez la grille en fonction des définitions.

FRANCHISE

FAIRE DEMI-TOUR

QUI SERA PEUT-ÊTRE RÉCOMPENSÉ

SERVICE DÉCISIF

MONNAIE À BARCELONE

NÉANMOINS

ARBRES

SAINTES DANS LE CALENDRIER

FAUTE

RELATIF AUX GENS DU VOYAGE

SOUHAI

5

S'ASSOCIE (S)

ACCES-SOIRE POUR REPASSER

6

IRRÉSOLU

ARRIVÉ

BOUT DE BOIS EN COMBUSTION

1

TRANSPIRA

RUISSSELETS

4

PERSONNEL

POUR MOI

3

MOTEUR DE JET

2

« AUSSI » EN LANGAGE VIEILLI

1

2

3

4

5

6

Camping

Placez une tente à côté de chaque arbre, à droite, à gauche, au-dessus ou en dessous, mais pas en diagonale. Deux tentes ne se touchent jamais, pas même en diagonale. Le nombre de tentes sur la ligne ou la colonne est indiqué à côté ou en dessous de la grille.

4

0

2

1

2

2

2

2

3

1

2

2

2

1

3

1

SPORT CÉRÉBRAL

bolide

Maurane

Véhicules électriques: la recharge, ça se partage!

Depuis le 1^{er} octobre 2026, un tarif de rotation est appliqué sur le réseau de recharge électrique. Ce dispositif est appliqué dans les 19 communes de la Région bruxelloise. La mesure a été introduite afin de répondre à l'augmentation constante du nombre de véhicules électriques et de garantir à chaque conducteur un accès plus fluide aux bornes publiques. L'analyse des usages montre en effet qu'un utilisateur sur trois occupe une borne plus longtemps que nécessaire.

Ce qui change, concrètement :

- Application en journée uniquement (de 9h à 22h) pour ne pas pénaliser la recharge nocturne des riverains.
- Le tarif de rotation se déclenche après 6 heures de connexion consécutives.
- Tarif unique fixé à 0,06 €/min qui sera identique sur l'ensemble du territoire régional.
- La gratuité du stationnement est maintenue durant toute la durée de la recharge effective.

"Ik geef de stekker door, dat bespaart me kosten"

Sinds 1 oktober 2026 geldt een rotatietarief voor de openbare laadpalen in de 19 Brusselse gemeenten. Deze maatregel werd ingevoerd om tegemoet te komen aan de voortdurende toename van elektrische voertuigen en om bestuurders een vlottere toegang tot de openbare laadinfrastructuur te bieden. Uit analyses blijkt namelijk dat één op drie gebruikers langer aan de laadpaal aangesloten blijft dan nodig.

Wat is er veranderd?

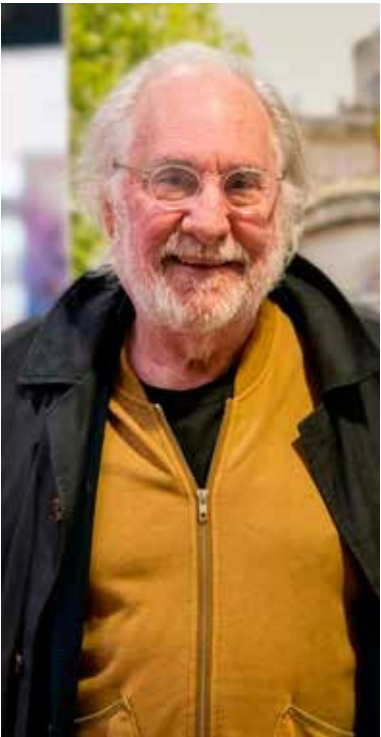
- De nieuwe regel is enkel overdag van toepassing, van 9 tot 22 uur, om het nachtladen van buurtbewoners niet te bestraffen.
- Het rotatietarief wordt geactiveerd vanaf 6 uur onafgebroken verbinding.
- Overall in Brussel geldt hetzelfde tarief, namelijk € 0,06/min.
- Gratis parkeren blijft gehandhaafd gedurende de volledige effectieve laadtijd.



Ça se passe près de
chez vous
Bij jou in de buurt

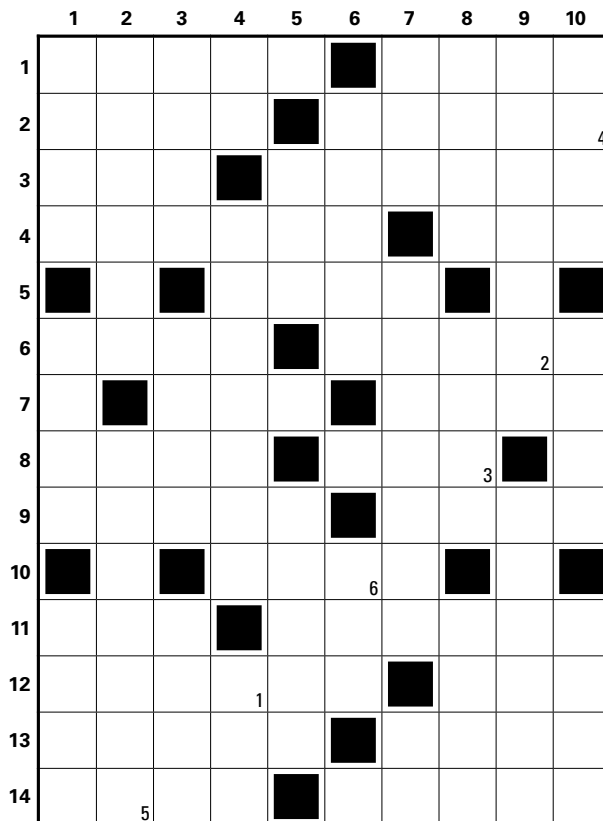
Ixelles en bref
Elsene in het kort





Kruiswoord

Vul de puzzel in volgens de omschrijvingen.



1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---

Horizontaal

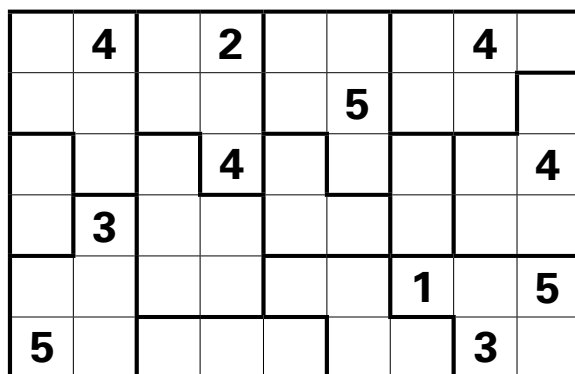
1 tekstberichten sturen. boeknummer. 2 mestvork. bezuiniging. 3 afslagplaats bij golf. strandmeer. 4 elektriciteit. Europeaan. 5 internetdagboek. 6 een beetje. hoofdstad van Zuid-Korea. 7 tennisterm. overvloed. 8 bewijs van ontvangst. bijzonder. 9 luchtruimte in een wand. poel. 10 vermogend man. 11 per stuk. duister. 12 traagheid. vliegende schotel. 13 man van adel. bakbenodigdheid. 14 essentie. paringsgedrag.

Verticaal

1 medicus. taal. ruimte. 2 kanarie. aflevering. 3 lamp. maaispannenkoek. tocht. 4 eerstkomende. onduidelijk. miljoen. 5 leut. breedteafstand. 6 zoete Griekse wijn. vrouwelijk dier. 7 titel (afk.). overeenstemmen. bevel. 8 muzieksoort. Griekse sterkedrank. holte. 9 unie in Europa. bij voorkeur. 10 hechtpenntje. niet-geestelijke. stenen berg.

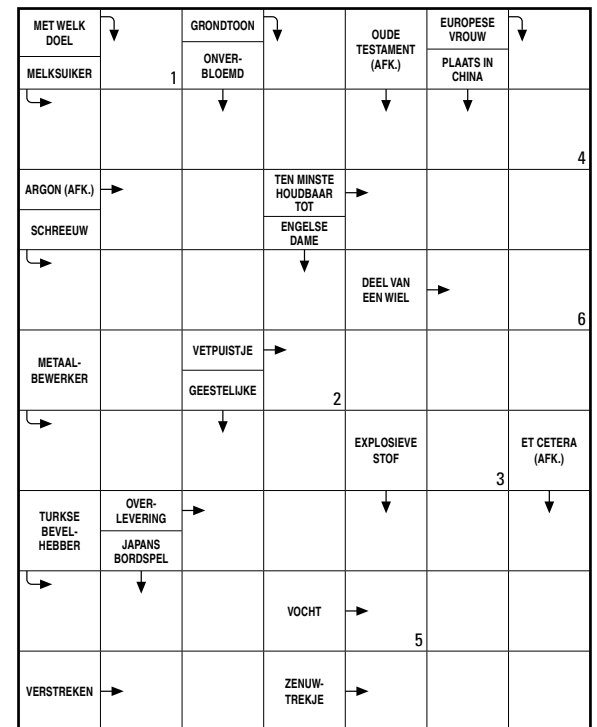
Tectonic®

Vul de vakjes van elk dik omrand blok met de getallen 1, 2, 3, 4, 5 (net zoveel als er vakjes zijn). Vul 1 in bij een blokje met één vakje, 1 en 2 bij een blokje met twee vakjes enz. Vakjes met gelijke getallen mogen elkaar niet raken; ook niet schuin.



Zweedse puzzel

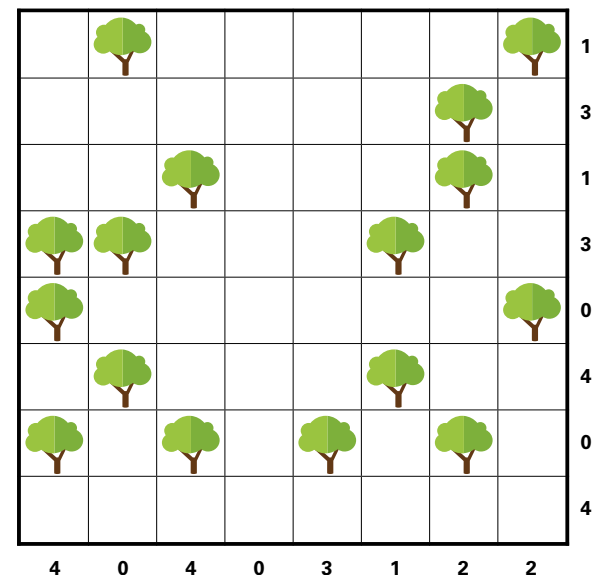
Vul het diagram in volgens de gegeven omschrijvingen.



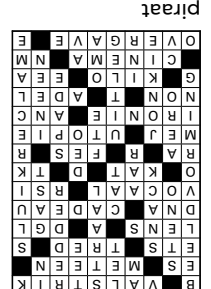
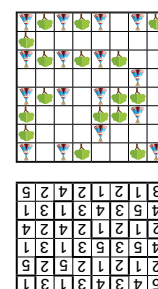
1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---

Tentje-boompje

Boven, naast of onder elke boom staat een tentje. De tentjes raken elkaar niet, ook niet diagonaal. De cijfers naast en onder het diagram geven aan hoeveel tenten zich in de betreffende rij of kolom bevinden.



Denksport®





Sortir de son garage sans tracas

Vous habitez sur une voirie communale et vous avez des difficultés pour accéder à votre garage et/ou en sortir à cause de véhicules garés trop près de celui-ci ? Vous pouvez désormais introduire une demande afin d'obtenir un marquage au sol d'une zone d'évitement pour remédier à ce désagrément. Il sera alors interdit de circuler, de s'arrêter ou de stationner sur le marquage. L'interdiction est également applicable au demandeur. Un forfait de 250 € TVAC par marquage sera facturé au demandeur, soit 500 € pour un accès carrossable nécessitant un marquage de part et d'autre. La demande doit comporter: vos nom, prénom, téléphone et e-mail; l'adresse concernée; le détail de la localisation souhaitée pour le marquage de la zone

d'évitement; une photo des lieux (si possible) et toutes les informations utiles au traitement du dossier; un accord écrit du propriétaire ou de la copropriété et un accord écrit du propriétaire voisin si la demande porte sur une zone située à la limite entre deux garages. L'administration communale rendra alors un avis sur l'opportunité de créer la zone d'évitement. Après paiement du forfait par le demandeur, le service Gestion de l'Espace Public se chargera de l'exécution dans les meilleurs délais.

Intéressé ? Introduisez votre demande via mobilite@ixelles.brussels ou par courrier ordinaire à Commune d'Ixelles - service Mobilité - chée d'Ixelles 168 -1050 Ixelles.



Plus d'infos: www.ixelles.be/site/757-Zones-d-evitement-aux-abords-des-garage
Meer info op elsene.be/site/757-Verdrijvingsvlakken.

Vlot je garage in- en uitrijden

Woon je aan een gemeentelijke weg en heb je regelmatig moeite om je garage in- of uit te rijden omdat voertuigen te dicht bij de inrit staan geparkeerd? Dan kun je voortaan een aanvraag indienen om een wegmarkering voor een verdrijvingsvlak te laten aanbrengen.

Het is bestuurders verboden om op zo'n vlak te rijden, stil te staan of te parkeren. Dit verbod is eveneens van toepassing voor de aanvrager. Per verdrijvingsvlak wordt een eenmalig forfait van 250 euro aangerekend, dus 500 euro voor een markering aan weerszijden van een berijdbare doorgang. De aanvraag moet volgende gegevens bevatten: naam, voornaam, telefoonnummer en e-mailadres; adres van de garage/toegangsweg; details over de gewenste locatie voor de markering van het verdrijvingsvlak; foto van de locatie (indien mogelijk) en alle informatie die nuttig is voor de behandeling van het dossier; schriftelijke toestemming van de eigenaar of de vereniging van mede-eigenaren; als de aanvraag betrekking heeft op een zone die op de grens tussen twee garages ligt, schriftelijke toestemming van de buurman/buurvrouw. Het gemeentebestuur brengt dan een advies uit over de wenselijkheid van de creatie van een verdrijvingsvlak. Na betaling van het forfait door de aanvrager, zal de dienst Beheer van de Openbare ruimte zo spoedig mogelijk overgaan tot de uitvoering ervan.

Interesse? Dien een aanvraag in via mobiliteit@elsene.brussels of per brief naar: Gemeente Elsene, Dienst Mobiliteit, Elsensesteenweg 168, 1050 Elsene.

Les Recyparks mobiles

Les Recyparks mobiles, coorganisés avec Bruxelles-Propreté et les déchetteries mobiles communales, reviennent en 2027. En attendant, le service d'enlèvement d'encombrants à domicile est toujours disponible et gratuit! Trois enlèvements de 3 m³ par an et par ménage. L'enlèvement d'appareils électroménagers à domicile est également possible sur rendez-vous.

Mobiele Recyparks

Ook in 2027 organiseren we mobiele Recyparks – in samenwerking met Net Brussel – en gemeentelijke mobiele containerparken. Tot dan kun je een beroep doen op de dienst voor gratis ophaling van grofvuil door de gemeente aan huis! Het betreft drie ophalingen van 3 m³ per jaar en per gezin. De ophaling van huishoudtoestellen aan huis is eveneens mogelijk op afspraak.

0800 85 150 - proprete@ixelles.brussels - netheid@elsene.brussels



Ça se passe près de
chez vous
Bij jou in de buurt

Ixelles en bref
Elsene in het kort

**Aline Lacroix**CHEFFE DE GROUPE
FRACTIELEIDSTER**ECOLO-GROEN****La solidarité n'est pas une option**

Winter is coming. Pour certains, il annonce les fêtes, les lumières et les cadeaux. Pour d'autres, le retour des factures trop lourdes, des fins de mois impossibles et parfois la peur de ne pas pouvoir se chauffer correctement.

Et pourtant, à Ixelles, quelque chose résiste: la solidarité.

Elle est partout. Chez celles et ceux qui distribuent des repas ou des vêtements, accompagnent ou accueillent des personnes sans abri, soutiennent des familles, visitent des aînés isolés. Chez nos soignants, éducateurs, aides familiales, enseignants, travailleurs sociaux. Dans nos associations et chez tous ces bénévoles qui donnent du temps sans beaucoup faire de bruit.

Heureusement qu'ils sont là.

Mais attention à ne pas inverser les rôles. La solidarité citoyenne est magnifique; elle ne peut devenir l'excuse du désengagement politique. Quand l'Arizona fragilise notre modèle social, que le gouvernement bruxellois élague les moyens de la prévention, que le monde de l'école est mis à la diète et qu'à Ixelles, on augmente le prix de services aux familles, on ne peut pas simplement compter sur les associations pour ramasser les morceaux.

Nous continuerons donc à défendre une Commune qui protège, qui émancipe, qui crée la solidarité, qui soutient son CPAS, ses associations et toutes celles et ceux qui prennent soin des autres.

Parce que la solidarité, ce n'est pas de la charité, ce n'est pas un cadeau sous le sapin, c'est un choix de société.

Solidariteit blijft broodnodig

Winter is coming. Voor sommigen staat dit seizoen symbool voor de feestdagen, versieringen en geschenken. Voor anderen betekent het opnieuw te hoge facturen, moeite om de eindjes aan elkaar te knopen en soms de schrik om zich niet voldoende te kunnen verwarmen.

En toch blijft de solidariteit in Elsene overeind.

Solidariteit is overal aanwezig: bij degenen die maaltijden of kleding uitdelen, daklozen begeleiden of opvangen, gezinnen ondersteunen of alleenstaande ouderen bezoeken. Laten we ook het zorgend personeel, opvoeders, gezinshulpverleners, leerkrachten en maatschappelijk werkers niet vergeten, net als onze verenigingen en vrijwilligers die zonder veel ruchtbaarheid hun tijd schenken.

Gelukkig zijn zij er.

Maar de rollen mogen niet omgedraaid worden. Solidariteit onder de burgers is prachtig, maar mag geen excuus worden voor politieke onverschilligheid. De regering Arizona verzwakt ons sociaal model, de Brusselse regering snoeit in de middelen voor preventie, het onderwijs moet fors besparen en ook in Elsene worden de prijzen van gezinsondersteunende diensten opgetrokken. We kunnen echter niet zomaar op de verenigingen berusten om de brokstukken op te rapen.

Wij blijven ons dus inzetten voor een gemeente die haar inwoners beschermt en versterkt, solidariteit creëert en haar OCMW, verenigingen en iedereen die voor anderen zorgt ondersteunt.

Solidariteit is geen liefdadigheid of een geschenk onder de kerstboom, maar een maatschappelijke keuze.

**Fatoumata Camara**CONSEILLÈRE COMMUNALE
GEMEENTERAADSLID**PTB / PVDA****La prévention doit être une priorité à Ixelles**

Les trafics, la criminalité organisée et les violences préoccupent les habitants et les commerçants d'Ixelles, comme ceux de Bruxelles en général. Les habitants d'Ixelles ont droit à la sécurité. La police doit disposer des moyens nécessaires pour lutter contre les réseaux criminels, les trafics et les violences. Mais les opérations "coups de poing" ne règlent rien dans la durée si elles ne s'attaquent pas aux causes profondes.

La prévention joue également un rôle essentiel. Il faut renforcer les moyens des équipes de prévention et garantir une présence suffisante sur le terrain afin de prévenir les situations de violence et d'agir avant qu'elles ne dégénèrent.

Pour le PTB, il faut agir sur tous les fronts: investir dans la police de proximité, fermer le robinet de la drogue à partir du port d'Anvers, suivre l'argent pour remonter les réseaux et s'attaquer aux causes par la prévention, la cohésion sociale et une meilleure répartition des richesses.

À Ixelles, chacun doit pouvoir vivre, se déplacer et travailler en sécurité, quel que soit son quartier.

Preventie moet een prioriteit zijn in Elsene

De inwoners en handelaren in Elsene maken zich zorgen over de drugshandel, criminaliteit en het geweld, net als elders in onze hoofdstad. De Elsenaren hebben recht op een veilige gemeente, terwijl de politie over de nodige middelen moet beschikken om criminele netwerken, drugshandel en geweld te bestrijden. Bliksemacties bieden echter geen langetermijnoplossing zolang de wortels van het probleem niet worden aangepakt.

Preventie is daarom essentieel. Er moeten meer middelen vrijgemaakt worden voor preventieteam, die voldoende aanwezig moeten zijn in onze straten om geweld te voorkomen voor situaties uit de hand lopen.

De PVDA wil dat op alle fronten tegelijk wordt opgetreden: investeren in wijkagenten, de toevoer van drugs uit de haven van Antwerpen aanpakken, geldstromen volgen om criminele netwerken te ontmantelen en de oorzaken aanpakken via preventie, sociale cohesie en een betere verdeling van de welvaart.

In Elsene moet iedereen in alle wijken veilig kunnen wonen, zich verplaatsen en werken.

brussels JAZZ FESTIVAL flagey 14-23.01.27



IMMANUEL WILKINS

KASSA OVERALL

LOUISE VAN DEN HEUVEL

KNATS

JAUBI

TOMEKA REID
QUARTET

AMIR ELSAFFAR
NEW QUARTET

ØKSE

FLOSS

SIMON COMTE
NY QUARTET

KAHIL EL'ZABAR

ELF TRAPS

BRAHJA

I'M NOT DONE COOKING

& MANY MORE



flagey.be



**BNP PARIBAS
FORTIS**



Alluvions
KULT XL EXPO
Jusqu'au 8 novembre
L'image élargie
Chapelle de Boondael/ Kapel van Boondaal
5/11 > 29/11/2026

EXPOSITIONS

Ce qui reste quand tout a disparu

KULT XL Expo accueille jusqu'au 8 novembre Alluvions, une exposition autour du deuil, des cycles et de la transformation.

Que reste-t-il lorsqu'une chose disparaît ? C'est autour de cette question qu'est née l'exposition Alluvions, portée par Esther Babulik, Aurore Scotet, Jeanne Pruvot Simonneaux et Léa Brami. *"Le deuil, c'est une perte mais c'est aussi une couche qui se dépose et change durablement le terrain"*, expliquent les artistes. L'alluvion n'est pas la crue elle-même, mais ce qu'elle laisse derrière elle : un sédiment, parfois fertile, parfois lourd, qui se dépose et transforme le paysage. Chacune explore cette idée dans sa propre pratique, à travers la peinture, la sculpture, le textile et l'installation.

Aurore explore en peinture et en vidéo des matières en mouvement. Esther travaille ses sculptures entre corps, matières et formes de vie. Léa compose un espace à partir d'objets, de fragments et de tissus porteurs d'histoires de luttes et de liens de filiation politico-affective. Jeanne joue avec le textile et les signes pour évoquer la présence et la disparition.

L'expérience pourra être prolongée lors de plusieurs rendez-vous liés à l'exposition. Le 7 novembre à 14h, Léa Brami invite le public à participer à son parcours conté "Habiter les vestiges". L'occasion de découvrir les histoires derrière les artefacts de lutte issus des XIX^e et XX^e siècles. Le 1^{er} novembre à 15h, Jeanne Pruvot Simonneaux et Anna Czapski proposent "Nous reviendrons": une préparation à l'hantologie des lieux, une expérience sensorielle au fil des œuvres, autour des fantômes et des lieux que nous pourrions un jour hanter.

La photographie : une trace du passé qui reste

Après les traces laissées par la disparition dans "Alluvions", "L'image élargie" s'intéresse à celles que nous conservons à travers la photographie. Présentée à la Chapelle de Boondael du 5 au 29 novembre, l'exposition réunit un collectif d'artistes des ateliers d'UR Square qui questionnent ce que devient l'image à l'ère numérique. En la mêlant au tissage, à la peinture, au collage, à l'argenterie ou à l'impression 3D, ils transforment la photographie en matière, en texture, en motif et parfois même en sculpture.

En pratique:

- **Alluvions** - Jusqu'au 8 novembre 2026, KULT XL Expo, rue Wiertz 23.
- **L'image élargie** - du 5 au 29 novembre, Chapelle de Boondael. Gratuit. Informations: culture.ixelles.be



1



2

Poster Image élargie

3

Poster Alluvions

3

Nous reviendrons © Bea Borgers

TENTOONSTELLINGEN

Wat blijft er over als alles verdwenen is?

KULT XL Expo verwelkomt tot 8 november "Alluvions", een tentoonstelling over rouw, cycli en verandering.



Wat blijft er over wanneer iets verdwijnt? Vanuit die vraag ontstond de tentoonstelling Alluvions, met werk van Esther Babulik, Aurore Scotet, Jeanne Pruvot Simonneaux en Léa Brami. *"Rouw betekent verlies, maar het is ook een laag die zich afzet en het landschap blijvend verandert"*, vertellen de kunstenaars. Alluvium is niet de overstroming zelf, maar wat die achterlaat: een sediment, soms vruchtbaar, soms zwaar, dat zich afzet en het landschap geleidelijk verandert. Elke kunstenaar onderzoekt dit idee vanuit zijn of haar eigen praktijk, met schilderkunst, beeldhouwkunst, textiel en installaties.

Aurore onderzoekt in haar schilderijen en video's materialen die voortdurend in beweging zijn. Esther werkt aan sculpturen op het raakvlak van lichaam, materialen en levensvormen. Léa creëert een ruimte met objecten, fragmenten en stoffen die verhalen over strijd en politiek-emotionele verwantschappen met zich meedragen. Jeanne speelt met textiel en tekens om vormen van aanwezigheid en verdwijning op te roepen.

De ervaring kan tijdens verschillende activiteiten bij de tentoonstelling nog verder worden uitgediept. Op 7 november om 14 uur nodigt Léa Brami het publiek uit voor haar vertelwandeling "Habiter les vestiges". Je ontdekt er de verhalen achter wapentuig uit de 19e en 20e eeuw. Op 1 november om 15 uur organiseren Jeanne Pruvot Simonneaux en Anna Czapski "We komen terug: een voorbereiding op de spookologie van plekken", een zintuiglijke ervaring langs de werken, rond geesten en de plekken die we ooit zouden kunnen gaan bewonen.

Fotografie: een spoor uit het verleden dat blijft

Na de sporen die de verdwijning in Alluvions heeft achtergelaten, onderzoekt "L'image élargie" de sporen die we via fotografie bewaren. Van 5 tot 29 november brengt de tentoonstelling in de Kapel van Boondaal een collectief van kunstenaars uit de ateliers van UR Square samen. Ze onderzoeken wat er met het beeld gebeurt in het digitale tijdperk. Door fotografie te combineren met weefwerk, schilderkunst, collage, analoge fotografie en 3D-printen, veranderen ze het beeld in materiaal, textuur, patroon en soms zelfs een sculptuur.



Praktische informatie:

- **Alluvions** - tot 8 november 2026, KULT XL Expo, Wiertzstraat 23.
 - **L'image élargie** - van 5 tot 29 november, Kapel van Boondaal. Gratis.
- Meer info: cultuur.elsene.be



50 ans, ça se fête en ateliers créatifs
 50-jarig bestaan, dat vieren we met creatieve workshops
 Musée des Enfants/ Kindermuseum
 2/11 > 15/11/2026

Novembre
 November

MA COMMUNE/
 MIJN GEMEENTE

Conseil communal Gemeenteraad

19/11 & 17/12 • 19:00

Séance du Conseil communal dans la Salle du Conseil : l'ordre du jour détaillé de la séance est disponible sur www.ixelles.be, quatre jours avant celle-ci.

www.youtube.com/@ixelles_Elsene/streams

NL/ Zitting van de gemeenteraad in de raadzaal: de gedetailleerde agenda vind je op www.elsene.be vanaf vier dagen voor de zitting. www.youtube.com/@ixelles_Elsene/streams

Elsensesteenweg 168 Chée d'Ixelles
 02 515 61 57



EXPOSITION

"Attrape-couleurs"

1/11 > 8/01/27 • 11:30 > 18:30

À travers cette exposition, Laura Brodzki dévoile la richesse de son univers pictural, où la matière, la couleur et le geste s'assemblent pour donner naissance à des compositions instinctives. Une immersion dans un travail où la patience, la matière et l'apaisement se rencontrent pour affirmer, avec Laura Brodzki, que tout est possible.

Mira - Rue Darwin 51 - hello@mirathestore.com



RETROUVEZ
 L'AGENDA COMPLET
 SUR LE SITE WWW.IXELLES.BE



EXPOSITION

Nouvelle expo temporaire/ Nieuwe tijdelijke tentoonstelling: Animazing

1/11 > 29/08/27

Dormir à la verticale, changer de couleur au fil des saisons, courir comme un marathonien ou voir à 360°... Incroyable, mais vrai! ANIMAZING - l'exposition où l'extraordinaire se cache derrière chaque animal. À explorer dès 8 ans!

NL/ Verticaal slapen, van kleur veranderen met de seizoenen, rennen als een marathonloper of 360° om je heen kijken... Ongelooflijk maar waar! ANIMAZING - de tentoonstelling waar achter elk dier iets buitengewoons schuilt. Voor nieuwsgierige ontdekkers vanaf 8 jaar!

Institut des Sciences naturelles/
 Instituut voor Natuurwetenschappen
 Rue Vautier(straat) 29 - 02 627 42 27
www.naturalsciences.be/fr/musee/expositions-activites/expositions/animazing
www.naturalsciences.be/nl/museum/tentoonstellingen-activiteiten/tentoonstellingen/animazing
info@naturalsciences.be

ANIMATION

Le Musée des Enfants s'affiche!/ Het Kindermuseum pakt uit met posters!

2/11 > 15/11

À l'occasion du 50^{ème} anniversaire du Musée des Enfants, la Collection ING prête cinq affiches qui deviennent le point de départ de cinq ateliers créatifs. Conçus selon l'approche pédagogique du Musée des Enfants, ces ateliers invitent les enfants à observer, comprendre, expérimenter... et créer!

NL/ Ter gelegenheid van zijn 50^{ste} verjaardag pakt het Kindermuseum uit met posters, in samenwerking met de ING-collectie! De ING-collectie leent ons 5 affiches uit. Ze vormen het vertrekpunt voor onze 5 creatieve workshops, volgens de pedagogische aanpak van het Kindermuseum: observeren - begrijpen - experimenteren en creëren.

Le Musée des Enfants/ Het Kindermuseum
 Rue du Bourgmeestre 15/ Burgemeesterstraat 15
 02 640 01 07 - info@childrenmuseum.be
www.museedesenfants.be

EXPOSITION

L'horizon est une abstraction

3/11 > 14/11 • 14:30 > 18:30

Peintures d'Annabelle Drory, entre figuration et abstraction: des paysages réduits à leur ossature, entre présence et disparition. Entrée libre.

NL/ Schilderijen van Annabelle Drory, tussen figuratie en abstractie: tot op het bot uitgekilde landschappen, in het spanningsveld tussen aanwezigheid en verdwijning. Gratis toegang.

Espace Maurice Amaraggi
Rue Louis Hymans (straat) 9b
0471 28 45 45 - 0475 91 14 45
contact@espaceauriceamaraggi.art
espaceauriceamaraggi.art

EXPOSITION

Art & mémoires

3/11 > 16/12 • 12:00 > 17:00

ULB Culture propose un cycle d'expositions ArtScience qui met en dialogue la collection d'art moderne et contemporain de l'ULB avec les savoirs et recherches scientifiques développés au sein de l'Université. Cette édition explore les multiples facettes de la mémoire, à la croisée de l'art et des sciences.

ULB - Campus du Solbosch - Salle Allende
Avenue Adolphe Buyl
culture@ulb.be - culture.ulb.be



SPECTACLE

Bruxelles Chaos

4/11 > 21/11

Dans une véritable déclaration d'amour à Bruxelles, Gaspard Melville révèle avec un humour décapant les secrets de fabrication de sa ville natale.

Mi-historien, mi-standupper, il décortique l'ADN de Bruxelles, et nous entraîne dans un territoire surréaliste et réfractaire à toute forme de discipline.

TTO - Théâtre de la Toison d'Or
Chaussée d'Ixelles 396 - 02 325 10 05
info@ttotheatre.be
www.ttotheatre.be



COURS

Leesbuddy 2026-2027

4/11 > 29/05/2027

Heeft jouw kind moeilijkheden met het lezen van haar/zijn favoriete boek?

Geen zorgen, onze leesbuddy's helpen graag!

Bib Sans Souci
Sans Soucistraat 131 - 02 515 64 50
bibliotheek@elsene.brussels
elsene.bibliotheek.be/agenda/leesbuddy-2026-2027



AGENDA VIND JE OP
WWW.ELSENE.BE



EXPOSITION

L'image élargie

5/11 > 29/11

L'exposition met en lumière le travail d'un collectif d'artistes basés aux ateliers d'UR Square.

Ce projet interroge les limites traditionnelles de la photographie en réinventant sa matérialité à l'ère du numérique.

NL/ Van 5 tot en met 29 november 2026 vindt in de Kapel van Boondael de tentoonstelling *L'image élargie* plaats.

De tentoonstelling belicht het werk van een collectief kunstenaars dat gevestigd is in de ateliers van UR Square en onderzoekt de traditionele buitengrenzen van de fotografie door het materiële karakter ervan opnieuw uit te vinden in het digitale tijdperk.

Chapelle de Boondael
Square du Vieux Tilleul 10/
Oude-Lindesquare 10
02 515 64 63 - culture@ixelles.brussels

EXPOSITION

Côté Fenêtre/ Raamkant

6/11 > 13/11



Et si les œuvres ne se limitaient pas aux murs des institutions et des musées?

Dans le cadre du parcours d'artistes, Côté Fenêtre propose à des artistes et à des habitants d'Ixelles de collaborer.

L'idée est d'exposer les œuvres des uns derrière les fenêtres des autres. L'art est ainsi rendu visible directement depuis la rue!

NL/ Wat als kunstwerken niet alleen in instellingen en musea hingen? In het kader van het Artiëstenparcours biedt Raamkant kunstenaars en inwoners van Elsene een samenwerking aan, waarbij de ene groep zijn werken tentoonstelt achter het raam van de ander. Zo is kunst direct op straat te zien!

cote.fenetre.bruxelles@gmail.com



Parcours d'Artistes
 Artistenparcours
 Ligne 95/Lijn 95
 6, 7 & 8/11/2026

EXPOSITIONS

Prochain arrêt : l'art à Ixelles

Du 6 au 8 novembre, 120 artistes et 90 lieux ouvrent leurs portes au Parcours d'Artistes, au fil de l'itinéraire du bus 95.

Cette année, c'est l'ASBL Vaisseau Mère qui reprend la coordination du traditionnel week-end de découvertes artistiques, avec le soutien de la Commune d'Ixelles. Ce n'est cependant pas à bord d'un astronef que les artistes vous invitent à monter, mais bien à bord du bus 95. Son itinéraire deviendra le fil rouge d'un parcours artistique à ciel ouvert : de Boondael à la Place de Luxembourg, chacun pourra composer son trajet et descendre là où la curiosité l'emporte.

"Nous voulons créer un parcours accessible et vivant, où l'on peut passer d'une maison à un atelier, d'une performance à un concert, d'une exposition à une installation...", explique Louana Celeste, qui coordonne le projet. Ateliers d'artistes, maisons, écoles, espaces collectifs, lieux culturels et endroits inattendus ouvrent leurs portes pour l'occasion. L'École des Arts d'Ixelles, Rhizomes, le Créahm, UR Square, KULT XL Ateliers, la Chapelle de Boondael et ULB Culture font notamment partie des lieux confirmés. Une occasion rare d'entrer dans les espaces où les artistes travaillent et de découvrir, au-delà des œuvres, leur environnement de création.

Le Parcours a été imaginé pour combler toutes les curiosités : peinture, photographie, sculpture, illustration, installation, céramique et textile côtoieront danse, musique et performances. Artistes émergents et confirmés, pratiques plus classiques ou expérimentales : une diversité pensée pour créer votre parcours... à la carte.

L'art s'invitera même là où on ne l'attend pas. Avec "Côté fenêtre", l'artiste associée Lucie Sans Peur propose à des habitants d'Ixelles d'accueillir des œuvres derrière leurs fenêtres. Depuis la rue, ces habitations deviendront de petites galeries visibles par toutes et tous. *"Ce projet correspond exactement à l'esprit de cette édition : sortir l'art des espaces habituels, le mettre directement dans la ville et créer des rencontres entre artistes et habitants"*, souligne l'équipe organisatrice.

Prochain arrêt : un atelier, une maison, une expo, une performance... ou peut-être un endroit que vous n'aviez jamais remarqué.



► Collectif CoLab Sander De Wilde, Myriam Andries et/en Nicolas Andry
 © G. Liefooghe

Soyez curieux, ouvrez les yeux, les artistes et les lieux culturels vous accueillent chez eux !

Les **6 novembre** (18h-22h), **7 novembre** (12h-20h) et **8 novembre** (10h-17h).

Plus d'infos : vaisseauumere.be

Culture
 Cultuur

TENTOONSTELLINGEN

Volgende halte: kunst in Elsene

**Van 6 tot 8 november
openen 120 kunstenaars en
90 locaties hun deuren voor
het Artiestenparcours, langs
het traject van bus 95.**

Dit jaar neemt vzw Vaisseau Mère de organisatie van het traditionele weekend vol artistieke ontdekkingen over, met de steun van de gemeente Elsene. Het traject van de bus wordt de rode draad doorheen een artistiek parcours in de openlucht: van Boondaal tot het Luxemburgplein kan je zelf je route uitstippelen en uitstappen waar je nieuwsgierigheid je brengt.

"We willen een toegankelijk en levendig parcours creëren, waar je van een woning naar een atelier, van een performance naar een concert en van een tentoonstelling naar een installatie kunt gaan", vertelt Louana Celeste, die het project coördineert. Kunstenaarsateliers, woningen, scholen, collectieve ruimtes, culturele locaties en verrassende plekken openen voor de gelegenheid hun deuren. Rhizomes, École des Arts d'Ixelles, Créahm, UR Square, KULT XL Ateliers, de Kapel van Boondaal en ULB Culture behoren tot de bevestigde locaties. Een unieke kans om binnen te kijken op de plekken waar kunstenaars werken en, naast hun werk, ook hun creatieve omgeving te ontdekken.

Het Parcours is er voor alle nieuwsgierige blikken. Schilderkunst, fotografie, beeldhouwkunst, illustratie, installaties, keramiek en textiel gaan er hand in hand met dans, muziek en optredens. Zowel opkomende als gevestigde kunstenaars, zowel meer klassieke als experimentele praktijken: er is voor elk wat wils, zodat je zelf je parcours kunt samenstellen.

Kunst duikt zelfs op waar je ze niet verwacht. Met "Raamkant" nodigt de geassocieerde kunstenaar Lucie Sans Peur inwoners van Elsene uit om kunstwerken achter hun ramen te plaatsen. Vanaf de straat worden hun woningen kleine, voor iedereen zichtbare galerijen. *"Dit project sluit perfect aan bij de geest van deze editie: kunst uit de vertrouwde ruimtes halen, ze rechtstreeks in de stad brengen en ontmoetingen tussen kunstenaars en inwoners creëren"*, benadrukt het organisatie-team.



► Camille Truyffaut © Gabrielle Liefvooghe

Volgende halte: een atelier, een woning, een expo, een performance... of misschien een plek die je nooit eerder was opgevallen. Wees nieuwsgierig, kijk goed om je heen: kunstenaars en culturele plekken heten je welkom!

6 november (18-22 uur) · **7 november** (12-20 uur) · **8 november** (10-17 uur)

Meer info: vaisseau mere.be



Qui cherche, trouve...
 Wie zoekt die vindt...
 Institut René Cartigny
 11/11/2026



SPECTACLE

Jovany

Le dernier saltimbanque

7/11 • 20:00

Une malle s'ouvre... Bienvenue dans le grenier de notre enfance. Jovany nous raconte l'histoire de son grand-père saltimbanque. Il s'amuse à redevenir un enfant au débit particulièrement rapide et à l'émerveillement facile dans l'espoir qu'un soir, il puisse le revoir.

Théâtre Le Fou Rire Avenue des Grenadiers 48
0483 59 92 29 - info@fourire.be - www.fourire.be

ANIMATIE

Voorleesuurtjes 2026-2027

7/11 > 29/06/2027 • 11:00 > 12:00

De voorleesuurtjes in Bibliotheek Sans Souci zijn terug! Elke zaterdag van 11-12 uur voor kinderen en peuters. De voorlezers vertellen met veel goesting leuke, grappige, muzikale en meertalige verhalen.

Bib Sans Souci - Sans Soucistraat 131 - 02 515 64 50
bibliotheek@elsene.brussels
elsene.bibliotheek.be/agenda/
voorleesuurtjes-2026-2027



EXPOSITION

Wireless connection

8/11 19/12 • 13:00 > 18:00

Pour les dessins de cette exposition, Fabrice Souvereys part d'un certain nombre de données récurrentes. Le support est toujours un papier simili Japon. Le crayon, complété d'une gomme et d'un couteau, constitue son seul outil de travail.

Avec ces moyens minimaux et la "palette de couleurs" qui en résulte, l'artiste déploie une créativité extrême.

NL/ Voor zijn tekeningen hanteert Fabrice Souvereys een aantal terugkerende uitgangspunten. Als ondergrond gebruikt hij telkens hetzelfde washipapier.

Zijn enige werkinstrumenten zijn potlood, gom en breekmes. Met die minimale middelen en het daaruit voortvloeiende 'kleurenpalet' gaat hij uiterst creatief te werk.

Hopstreet Gallery

Rue Saint-Georges 109/ Sint-Jorisstraat 109

0496 54 44 54 - hop@hopstreet.be

www.hopstreet.be



EXPOSITION

What Remains

8/11 > 19/12

En cette fin d'année, la Michèle Schoonjans Gallery souhaite réunir pour la première fois tous ses artistes, de Nicolas Delprat à Elium, de Denis Brihat à Scarlett Hooft Graafland: des univers très différents, une même rigueur.

Œuvres récentes et plus anciennes, grands et petits formats, à des prix variés.

NL/ Aan het einde van dit jaar wilde de Michèle Schoonjans Gallery voor het eerst al haar kunstenaars samenbrengen, van Nicolas Delprat tot Elium, van Denis Brihat tot Scarlett Hooft Graafland: zeer uiteenlopende universums, verbonden door eenzelfde artistieke gedrevenheid.

Recente en oudere werken, grote en kleine formaten, in verschillende prijsklassen.

Michèle Schoonjans Gallery

Chaussée de Waterloo 690/

Waterloosesteenweg 690 - 0478 71 62 96

micheleschoonjansgallery.be/contact

info@msgallery.be

Novembre
 November

BROCANTE

Grande brocante de l'Institut René Cartigny

11/11 • 9:00 > 15:00

Avec près de 135 emplacements, en intérieur et en extérieur, venez nombreux participer à notre grande brocante! Que le soleil soit au rendez-vous ou que la pluie s'invite, nous vous attendons nombreux, en tant qu'exposants ou chineurs, pour dénicher de bonnes affaires dans une ambiance conviviale. Bar et petite restauration sur place.

**Institut René Cartigny - Place de la Petite Suisse 4
0478 55 03 27 - brocanteirc@gmail.com**



GRANDE BROCANTE COUVERTE
Grote overdekte vlooiemarkt

À L'Institut
In het Instituut
René Cartigny
Place de la Petite Suisse, 4
Klein-Zwitserlandplein 4
1050 Ixelles/Elsene
brocanteirc@gmail.com

MERCREDI
WOENSDAG
11/11
de 9 h à 15 h / Van 9 u tot 15 u

Overdekte speelplaats school 12
Au préau Ecole 12
No pas jeter sur la voie publique

1 dag/jour 15€
L'emplacement de 5m²
Per standplaats van 9m²

Parking prévu uniquement pour décharger
Parkeren enkel voor lossen
Sneak sur place/Sneak ter plaatse

Réservation/Reservatie
0478/55.03.27
De 9h à 12h / Van 9 u tot 12 u

Pour augmenter votre visibilité,
valoriser au mieux votre activité,
pensez à nos encarts publicitaires.

Wil je meer zichtbaarheid of je
activiteit in de verf zetten?
Overweeg dan om hier te adverteren.

**Contactez-nous au/
Neem contact met ons op:
02 515 76 42**

ou/of pub@ixelles.brussels



Académie de Guitare Désirée Duyck

Inscriptions toute l'année
www.academieguitareduyck.be
0495.51.61.93





Soirée solidaire
 Solidaire avond
 GC Elzenhof
 14/11/2026

EXPOSITION

Vernissage

Take me with your dirty hands

12/11 > 22/12

Cette exposition collective révèle l'énergie née de la cohabitation de pratiques singulières. Au cœur du parcours, Lucas Loop explore la métamorphose du corps dans une performance immersive. Entre opulence, désordre et figures qui s'attirent puis se rejettent, se dessine une troublante danse macabre.

Le Marni - Bar - Rue de Vergnies 25
02 639 09 80 - info@theatremarni.com
theatremarni.com/spip.php?page=spectacles-mois&date=2026-12


EXPOSITION

11.11.11. Repas, promenade & Expo/ 11.11.11. Etentje, wandeling & Expo

14/11 • 14:30 > 22:00

Venez pour un dîner convivial au profit de 11.11.11.

Au menu : une délicieuse soupe et une pizza maison. Avec une expo présentant des témoignages des résidents du centre de la Croix-Rouge à Ixelles, ainsi qu'une expo 11.11.11.

Découvrez des histoires surprenantes sur le courage, la guerre, la résistance et la paix à Ixelles.

NL/ Schuif aan voor een gezellige maaltijd in het teken van 11.11.11. Op het menu staan lekkere soep & huisgemaakte pizza. Met een expo met portretten en verhalen van bewoners van het Rode Kruis-centrum in Elsene en een tentoonstelling over 11.11.11. Extra: gidswandeling. Ontdek verrassende verhalen over moed, oorlog, verzet en vrede in Elsene.

GC Elzenhof
Avenue de la Couronne 12-16/ Kroonlaan 12-16
02 648 20 30 - elzenhof@vgc.be
www.gcelzenhof.be

CINÉMA

La Maison des Femmes

14/11 • 20:00



Inspiré d'une histoire vraie, le film de Mélisa Godet, avec Karin Viard et Laetitia Dosch, met en lumière le parcours de femmes victimes de violences et celles et ceux qui les accompagnent. La projection, suivie d'un échange avec le public, est organisée dans le cadre du festival "Elles s'engagent" et lance SOLIDAR'XL 2026.

NL/ Deze film van Mélisa Godet met Karin Viard en Laetitia Dosch is geïnspireerd op een waargebeurd verhaal en brengt het parcours in beeld van vrouwen die het slachtoffer zijn van geweld en van de mensen die hen begeleiden. Na de voorstelling is er ruimte voor een gesprek met het publiek. De film wordt vertoond in het kader van het festival "Elles s'engagent" bij de aftrap van SOLIDAR'XL 2026.

Cinéma Vendôme
Chaussée de Wavre/ Waversesteenweg 18
02 643 59 61



Novembre
 November

**RETROUVEZ L'AGENDA
 COMPLET SUR LE SITE
WWW.IXELLES.BE
 AGENDA VIND JE OP
WWW.ELSENE.BE**

CINÉMA

Les Samedis du Ciné

14/11 > 12/06/2027

10:00 > 13:00

Notre ciné-club familial bruxellois propose une programmation variée : des films récents pour les adultes, suivis parfois de débats en présence des réalisateurs, et des séances spéciales pour les enfants animées par notre équipe.

Cinéma Vendôme

Chaussée de Wavre 18

info@samedisducine.be



SPECTACLE

La méthode du Docteur Spongiak

15/11 • 15:00 > 16:00

Aucun doute, l'exquise Loïse possède un véritable génie de la sottise. Mais en ce dimanche 18 mai 1930, l'impossible enfant devra se montrer raisonnable, polie et présentable, car la soirée qui s'annonce promet d'être... royale.

Petit Théâtre Mercelis

Rue Mercelis 13 - 02 515 64 63

culture@ixelles.brussels



FESTIVAL

Appel aux artistes Festival Inédit

16/11 > 27/11 • 18:30 > 23:00

L'ASBL Ecoculture lance un appel aux artistes pour son Festival Inédit. Nous recherchons des artistes en tout genre qui souhaitent partager leur art. Notre festival offre une visibilité devant un public universitaire dans la salle Delvaux de l'ULB.

ULB, Campus du Solbosch,

Avenue Paul Héger

Avenue Adolphe Buyl

0497 14 89 56 - 02 280 28 83

festivalineditulb@gmail.com

www.facebook.com/festivalinedit

CONFÉRENCE

Living Stories

Vita Bruxella

18/11 • 20:00 > 21:30

Wie blijft buiten beeld in de hoofdstad? Tijdens een literaire maakavond luisteren, debatteren en tekenen we om kwetsbare Brusselaars zichtbaar te maken.

Bib Sans Souci

Sans Soucistraat 131 - 02 515 64 50

bibliotheek@elsene.brussels

elsene.bibliotheek.be/agenda/living-stories-vita-bruxella



ANIMATION

Free Flow au Soma

18/11 > 16/12 • 12:30 > 17:30

Un moment de liberté créative pour toute la famille ! Vous nous l'avez souvent demandé... Et si les enfants exploraient SOMA librement, avec vous ? Une nouvelle expérience où les enfants, accompagnés d'un parent ou d'un adulte responsable, explorent nos espaces en toute liberté.

Soma Foundation

Chaussée de Boondael 202 - 02 241 13 99

soma.brussels/fr - hello@soma.brussels

www.tickettailor.com/events/soma/2333775



SPECTACLE

Dans le bruit du monde

19/11

Entre rap, chant, beatmaking, danse contemporaine et hip-hop, un jeune traverse cinq étapes pour confronter ses rêves à la réalité. Porté par Luca Latte, ce récit initiatique questionne la réussite, le bonheur, les inégalités sociales et la place que chacun tente de trouver.

Le Marni - Salle - Rue de Vergnies 25

02 639 09 80 - info@theatremarni.com

theatremarni.com/Dans-le-bruit-du-monde?id_evenement=4174



ANIMATION

Noël au Cimetière d'Ixelles/ Kerst rondom de begraafplaats van Elsene - 20/11 > 13/12



Une vitrine surprise scintillante, des cadeaux à gagner et l'énergie des commerçants réunis : le quartier du Cimetière d'Ixelles prépare un Noël magique ! Une occasion idéale pour flâner, découvrir les enseignes locales et y faire vos achats de fêtes tout en soutenant les commerces du quartier et en tentant de gagner de superbes cadeaux.

NL/ Tijdens deze magische kerst staan in de wijk van de begraafplaats van Elsene verrassingsvitrines, kerstcadeaus en de positieve energie van deelnemende handelaars te wachten. Het is de ideale gelegenheid om te komen winkelen in de buurt en je kerstinkopen te doen, waarmee je de lokale middenstand ondersteunt en kans maakt om mooie cadeaus te winnen.

Cimetière d'Ixelles - Place de la Petite

Suisse - Chaussée de Boondael/

Begraafplaats van Elsene -

Klein-Zwitserlandplein - Chaussée de

Boondael - 0490 52 24 17

xxl.entreprendre@ixelles.brussels

entreprendrexel.be/nl/noel-au-cimetiere-dixelles/



Il est temps de trier,...
 Tijd om op te ruimen
Propreté/ Netheid
21/11/2026

ANIMATION

Marché de Noël danois/ Deense kerstmarkt

21/11 & 22/11

Venez voir cette belle église se transformer en un grand marché de Noël danois où vous sont proposées les spécialités de Noël traditionnelles typiques du Danemark.

NL/ Kom en bekijk deze prachtige kerk die is omgetoverd tot een grote Deense kerstmarkt, waar je traditionele Deense kerstspecialiteiten kunt kopen.



L'église danoise/ Deense kerk - Rue Washington(straat) 27-29 - 0472 95 13 95 - dankirke@dankirke.be


PROPRETÉ

Déchetteries mobiles communales 2026/ Gemeentelijke mobiele containerparken 2026

21/11 • 8:00 > 15:00

La Commune vous propose un service gratuit afin d'évacuer vos encombrants ! Les déchetteries mobiles communales. 21/11 : Place du Châtelain.

NL/ De gemeente biedt je een gratis dienst om je grof huisvuil af te geven: de gemeentelijke containerparken. 21/11: Kasteleinsplein.

0800 85 150 - proprete@ixelles.brussels - netheid@elsene.brussels

SPECTACLE

J'habite chez ma cousine

21/11 & 22/11

Chislaine, comédienne et bobo parisienne, est prête à tout pour réussir et surtout à oublier ses origines. Elle pense avoir une vie parfaite. Pour être heureuse, elle s'est fixé deux objectifs : trouver un homme et un vrai rôle ! Elle a un plan et tout est sous contrôle ! Enfin... jusqu'à ce que sa cousine très envahissante débarque.

**Théâtre Le Fou Rire - Avenue des Grenadiers 48
0483 59 92 29 - info@fourire.be - www.fourire.be**



FAMILY DAY


& WINTER POP-UP

KIDS WORKSHOPS - FAMILY PHOTO SHOOT
LOCAL ARTISANS - FOOD & DRINKS

ANIMATION

Soma Family Day & Winter pop-up

22/11 • 10:00 > 17:30

Événement chaleureux et festif qui se déroulera au SOMA. Venez découvrir notre Winter Pop-Up et une sélection de créateurs belges talentueux.

Soma Foundation

**Chaussée de Boondael 202 - 02 241 13 99
soma.brussels/fr - hello@soma.brussels**

**Novembre
November**

ANIMATION

Chimères Xmas Market

22/11 • 11:00 > 19:00

La librairie Chimères vous invite à son Chimères Xmas Market, une édition festive et créative du mini-market artisanal ! La librairie met à l'honneur la création indépendante, locale et éthique, dans une ambiance conviviale.

Librairie Chimères - Avenue de la Couronne 404
la.girouette.brode@gmail.com - www.librairie-chimeres.be/

CONFÉRENCE

La semaine des entrepreneuses 2026/ Week van de ondernemsters 2026

23/11 > 26/11



LA SEMAINE DES
ENTREPRENEUSES

DU 23 AU 26/11/2026

Intelligence artificielle
& outils numériques
au service de mon
business

Préparez votre future entreprise au monde de demain ! Trois journées d'ateliers percutants pensés pour que vous repartiez avec des idées claires, des outils concrets et un aperçu des fonctionnalités de l'IA. La Semaine est entièrement gratuite et réservée aux femmes (futures) entrepreneuses à Ixelles et à Etterbeek. L'inscription est indispensable.

NL/ Bereid je toekomstige onderneming voor op de wereld van morgen! Er worden drie dagen vol inspirerende workshops voorzien zodat je naar huis gaat met duidelijke ideeën, concrete tools en een overzicht van de mogelijkheden van AI. De week wordt gratis aangeboden, uitsluitend voor (toekomstige) vrouwelijke ondernemers uit Elsene en Etterbeek. Inschrijven is verplicht.

0490 52 24 17 - xxl.entreprendre@ixelles.brussels
entreprendrexl.be/fr/la-semaine-des-entrepreneuses-2026



RETROUVEZ
L'AGENDA COMPLET
SUR LE SITE WWW.IXELLES.BE



STUDIO 52

Danses & Bien-être
Adultes - Seniors
Tous niveaux

BARREAU SOL	PILATES	YOGA
DANSE CLASSIQUE	CONTEMPORAIN	MODERN JAZZ
STREET JAZZ	ACRODANSE	TISSU AÉRIEN

OFFRE DÉCOUVERTE: -5€
TARIFS ÉTUDIANTS/SENIORS

Enseignement de qualité dans
un environnement chaleureux

www.studio-52.be

52 rue César Franck, 1050 Ixelles / 0477.229384 / infostudio52@yahoo.com



Le Grenier de Madame Léon
25/11/2026
Volera, volera pas ?
2/12/2026
Flagey



▲ Jeunesses Musicales - Cie Artichoke - Pierre et le Loup © Lucille Briffaud

MUSIQUE 🎵

Tendez l'oreille, les concerts jeune public vous appellent !

Depuis plus de vingt ans, les Jeunesses Musicales enchantent Ixelles avec une programmation pensée pour les enfants... qui fait aussi danser les plus grands.

L'équipe des Jeunesses Musicales investit à nouveau le Mercelis avec six spectacles musicaux. Des rendez-vous dès 4 ans pour une saison où la musique se raconte, se regarde et se partage dès le plus jeune âge.

Le 25 novembre, une professeure de musique atypique se trompe de salle et transforme son erreur en voyage musical. Avec sa montre magique, elle embarque les enfants dans un périple à travers le temps. "Le Grenier de Madame Léon" de l'Ensemble Arcadia est une création brillante pour rendre la musique classique attractive et accessible.

Puis viendra un ciné-concert au piano autour du rêve de voler avec "Volera, volera pas ?" (2/12), et une relecture du célèbre "Pierre et le Loup" mêlant quintette à vent, conte et théâtre (27/01). Le spectacle "Pourquoi les mouches se frottent les mains ?" (17/02) mélangera contes musicaux, monde des géants, mouches qui parlent, amitié, écologie et vivre-ensemble. Enfin, pour clôturer la saison, le 31 mars, Renette Désir fera découvrir aux plus jeunes les rythmes d'Haïti avec

"Chante Timoun !". Danses, chants, contes et jeux de mots créoles seront au rendez-vous pour une joyeuse rencontre avec une culture et une artiste venue d'ailleurs.

Pas moins de sept autres spectacles musicaux sont également programmés à Flagey, pour encore plus de musique et d'émotions partagées. Derrière cette programmation éclectique, une même idée : donner aux enfants accès à toutes les musiques, éveiller leur curiosité et leur permettre de rencontrer les artistes. Classique, folk, musique du monde, création contemporaine, chanson ou électro : les Jeunesses Musicales défendent une musique sans œillères, capable de faire rire, rêver et réfléchir.

Plus d'infos et réservations :

www.jeunessesmusicales.be/bruxelles





Le Grenier de Madame Léon
25/11/2026
Volera, volera pas ?
2/12/2026
Flagey

MUZIEK

Spits je oren: muziek voor jong publiek klinkt luid en duidelijk!

Al meer dan twintig jaar zorgen de *Jeunesses Musicales* in Elsene voor muzikale verwondering met een programma op maat van kinderen waar ook volwassenen vrolijk van worden.

Het team van *Jeunesses Musicales* keert terug naar het Mercelis Theater met zes muziekvoorstellingen. Er valt heel wat te beleven voor kinderen vanaf 4 jaar: muziek wordt verteld, beleefd en samen ontdekt, van jongs af aan.

Op 25 november vergist een ietwat atypische muziklerares zich van zaal en maakt van haar vergissing een muzikale reis. Met haar magische horloge neemt ze de kinderen mee op een tijdreis. "Le Grenier de Madame Léon" van Ensemble Arcadia is een sprankelende creatie die klassieke muziek toegankelijk en aantrekkelijk maakt.

Daarna volgt een pianoconcert met film rond de droom om te kunnen vliegen, "Volera, volera pas ?" (2/12), en een nieuwe versie van het bekende "Pierre et le Loup", met blaaskwintet, vertelling en opvoering (27/01). In "Pourquoi les mouches se frottent les mains ?" (17/02) komen muzikale verhalen, een wereld van reuzen, pratende vliegen, vriendschap, ecologie en samenleven samen. Het seizoen wordt op 31 maart afgesloten met Renette Désir, die de

allerkleinsten laat kennismaken met de ritmes van Haïti in "Chante Timoun !". Dans, zang, verhalen en Creoolse woordspelingen zorgen voor een vrolijke kennismaking met een andere cultuur en een artieste van elders.

Ook in Flagey staan nog zeven andere muzikale voorstellingen op het programma, goed voor nog meer muziek en gedeelde emoties.

Achter dit gevarieerde programma gaat één idee schuil: kinderen laten kennismaken met alle soorten muziek, hun nieuwsgierigheid prikkelen en hen de kans geven artiesten te ontmoeten. Klassiek, folk, wereldmuziek, hedendaagse creatie, chanson of elektro: de *Jeunesses Musicales* kiezen voor muziek zonder oogkleppen, die kan doen lachen, dromen én nadenken.

Info en reservaties:

www.jeunessesmusicales.be/bruxelles

► Jeunesses Musicales - *Pierre et le Loup* © Cie Artichoke
▼ Jeunesses Musicales - *Le Grenier de Madame Léon*
Ensemble Arcadia © Ensemble Arcadia







Le ruban de la Solidarité
Het lint van Solidariteit
Ixelles/ Elsene
25/11 > 12/12/2026



Action-Souliers Rouges/ Actie-Rode Schoenen © Elina Chauvet

ANIMATION

SOLIDAR'XL

Action - Souliers Rouges/ Actie - Rode Schoenen

25/11 • 12:00 > 18:00

À l'occasion de la Journée internationale pour l'élimination de la violence à l'égard des femmes, la place Fernand Cocq accueillera l'installation Les Souliers Rouges, l'un des temps forts de SOLIDAR'XL 2026.

Chaque paire symbolise une femme victime de féminicide en Belgique.

NL/ Naar aanleiding van de Internationale Dag voor de Uitbanning van Geweld tegen Vrouwen wordt op het Fernand Cocqplein de installatie Rode Schoenen opgesteld, een van de hoogtepunten van SOLIDAR'XL 2026. Elk paar staat symbool voor een vrouw die in België het slachtoffer werd van femicide.

Place Fernand Cocq/ Fernand Cocqplein
02 643 59 61 - solidarite@ixelles.brussels

FESTIVAL

SOLIDAR'XL

Action rubans blancs/ Actie De Witte Linten

25/11 > 12/12

La Commune d'Ixelles installe de grands rubans blancs dans différents lieux. Porteurs de messages de soutien et de solidarité, ils rendent visible l'engagement collectif contre les violences faites aux femmes. Un ruban, des messages, un engagement collectif.

NL/ De gemeente Elsene plaatst, in het kader van SOLIDAR'XL 2026, grote Witte Linten op verschillende locaties. Met boodschappen van steun en solidariteit maken ze het gezamenlijke engagement tegen geweld tegen vrouwen zichtbaar. Eén lint. Vele boodschappen. Eén gezamenlijk engagement.

02 643 59 61 - solidarite@ixelles.brussels



SPECTACLE

People

26/11 & 27/11 • 20:00 > 20:50

À la croisée du cirque, du théâtre et des arts visuels, People transforme le chaos en sculpture vivante. Corps, objets et peinture noire se mêlent dans un rituel frénétique, drôle et troublant. Claudio Stellato y révèle la poésie du désordre et la beauté fragile de la vulnérabilité humaine.



NL/ People, dat circus, theater en beeldende kunst met elkaar vermengt, verandert chaos in een levende sculptuur. Lichamen, voorwerpen en zwarte verf komen bij elkaar voor een uitzinnig, grappig en bevreemdend ritueel. Claudio Stellato onthult zo de poëzie van wanorde en de breekbare schoonheid van menselijke kwetsbaarheid.

Le Marni - Salle - Rue de Vergnies(straat) 25
02 639 09 80 - info@theatremarni.com
theatremarni.com/People?id_evenement=4176

Novembre - Décembre
November-December

CONFÉRENCE

Networ'Queen: Entrepreneuriat féminin

1/12 • 19:00 > 22:00

Une soirée unique pour les indépendantes à Ixelles : un espace où se rencontrent talents, idées et collaborations. Un networking qui valorise les parcours de trois entreprises ixelloises, stimule les opportunités et encourage des partenariats durables, dans un écosystème féminin engagé et tourné vers l'avenir.

Demain Sélection

Chaussée d'Ixelles - 0490 52 24 17
xxl.entreprendre@ixelles.brussels
www.reseaudiane.com/activite/networqueen-des-parcours-singuliers-des-defis-partages-et-de-nouvelles-rencontres/



SPECTACLE

L'opéra de la Lune

5/12 & 6/12

Inspirée du texte poétique de Jacques Prévert, cette création raconte l'histoire de Michel Morin, un enfant rêveur qui s'échappe du quotidien pour rejoindre la Lune, un lieu magique où tout est possible.

Là-haut, les voix, les corps et les musiques se répondent pour célébrer la liberté et la poésie.

Théâtre Le Fou Rire
Avenue des Grenadiers 48
0483 59 92 29
info@fourire.be - www.fourire.be

SPECTACLE

En Cuistax

6/12 • 15:00 > 16:00

Entourés d'une douzaine d'instruments, entre world, folk et jazz, "À l'aise Blaise" revient sur le devant de la scène avec un nouveau concert, à savourer en famille. Embarquez avec eux, cheveux au vent... En cuistax !

Petit Théâtre Mercelis - Rue Mercelis 13
02 515 64 63 - culture@ixelles.brussels

MUSIQUE

Klara Verkin Matthieu Thonon

7/12 • 19:00

Dans le cadre de SOLIDAR'XL 2026, la Commune d'Ixelles vous invite à une grande soirée culturelle et citoyenne au profit de la future Maison des Femmes de Bruxelles (#MDFBXL). Deux artistes bruxellois engagés, Klara Verkin et Matthieu Thonon, partageront la scène pour un concert placé sous le signe de la musique et de la solidarité.

NL/ In het kader van SOLIDAR'XL 2026 organiseert de gemeente Elsene een grote culturele en maatschappelijke avond ten voordele van het toekomstige "Maison des Femmes de Bruxelles" (#MDFBXL). Twee geëngageerde Brusselse artiesten, Klara Verkin en Matthieu Thonon, delen het podium voor een concert waar muziek en solidariteit centraal staan.

Flagey - 02 643 59 61 - flagey.be
Place Sainte-Croix/ Heilig-Kruisplein
lamaisondesfemmesbxl.be

MUSIQUE

Pascal Mohy Ben Sluijs Quintet

3/12 • 20:00 > 21:30

Réuni autour de Pascal Mohy et Ben Sluijs, ce quintet de figures majeures du jazz belge mêle écriture et liberté. Mélodies aériennes, improvisation collective et écoute sensible façonnent un jazz moderne, lyrique et organique, oscillant entre énergie intense et instants suspendus.

NL/ Dit kwintet rond Pascal Mohy en Ben Sluijs verenigt toonaangevende Belgische jazzmuzikanten en balanceert tussen compositie en vrijheid. Luchtige melodieën, collectieve improvisatie en aandachtig samenspel vormen een moderne, lyrische en organische jazz, tussen intense energie en verstilde momenten.

Le Marni - Salle - Rue de Vergnies 25
02 639 09 80 - info@theatremarni.com
theatremarni.com/Pascal-Mohy-Ben-Sluijs-Quintet?id_evenement=4178





Courriers express de messages
civiques
Snelpost voor maatschappelijke
berichten
Bibliothèque communale
francophone

**EXPOSITION****Exposition/ Tentoonstelling
SOLIDAR'XL****8/12 > 12/12 • 10:00 > 17:00**

"Que portais-tu ce jour-là ?" Une question encore trop souvent posée aux victimes de violences sexuelles. La Commune d'Ixelles présente cette exposition immersive conçue par Amnesty International. Un parcours pour déconstruire les préjugés et rappeler qu'aucune tenue ne justifie une agression.

NL/ "Wat droeg je die dag?" is een vraag die nog altijd te vaak wordt gesteld aan slachtoffers van seksueel geweld. Van 8 tot 12 december presenteert de gemeente Elsene deze immersieve tentoonstelling van Amnesty International. Tijdens het rondwandelen leer je vooroordelen doorbreken en dat je manier van kleden in geen enkel geval een aanranding rechtvaardigt.

Maison de Quartier/ Wijkhuis Malibran
Rue de la Digue 10/ Damstraat 10
02 643 59 61 - 02 515 74 02
solidarite@ixelles.brussels

MUSIQUE**Tenore e Cuncordu
de Orosei (Sardaigne)****11/12 • 20:00 > 21:30**

Le chant sarde est l'une des expressions polyphoniques les plus emblématiques du bassin méditerranéen. L'ensemble vocal Cuncordu e Tenore de Orosei occupe une place de premier plan dans le vaste panorama de la musique traditionnelle sarde grâce à l'intensité de ses interprétations autant qu'à la singularité de son répertoire.

NL/ De Sardijnse zang is een van de populairste polyfone uitingen van het Middellandse Zeegebied. Het vocaal ensemble Cuncordu e Tenore de Orosei neemt een vooraanstaande plaats in binnen het uitgebreide panorama van traditionele Sardijnse muziek. Dit is zowel te danken aan hun intense muzikale uitvoering als aan hun karakteristieke repertoire.

Eglise Saint-Boniface
Rue de la Paix/ Vredestraat
muziekpublieke.be/
concerts/20261211-
tenoreecuncordudeorosei/

**SPECTACLE****Spectacle d'improvisation
1001 manières****11/12 • 20:00 > 21:30**

Il n'y a jamais une seule façon de faire les choses : il y en a mille et une. La troupe invente sous vos yeux des histoires nées de l'instant, à partir de vos impulsions.

Des corps, des voix, des rires et des moments suspendus : un spectacle entièrement improvisé, joué une seule fois.

Petit Théâtre Mercelis et Salle Polyvalente
Rue Mercelis 13 - limpronmade@gmail.com



Décembre December

ANIMATION

Marathon des lettres d'Amnesty International

12/12

Journée internationale des droits humains, le groupe ixellois d'Amnesty International vous invite à participer à la plus grande action mondiale en faveur des droits humains, le Marathon des lettres.

Bibliothèque communale francophone d'Ixelles
Rue Mercelis 19 - www.facebook.com/groups/groupeamnestyixelles



Family Brunch



LET THE KIDS HAVE FUN!
ACTIVITIES FOR AGES 3-12
WHILE YOU ENJOY BRUNCH



ANIMATION

Family Brunch & Activity for children (3-12)

13/12 • 11:00 > 14:00

Envie d'un délicieux brunch dans une ambiance chaleureuse et conviviale ? Découvrez notre buffet sucré et salé à volonté. Pendant votre créneau, une activité créative pour les enfants de 3 à 12 ans sera proposée par nos animateurs.

Soma Foundation - Chaussée de Boondael 202
hello@soma.brussels - 02 241 13 99 - soma.brussels/fr
www.tickettailor.com/events/soma/1912589



ANIMA

THE BRUSSELS INTERNATIONAL ANIMATION FILM FESTIVAL

19

28

FEB.
2027

FLAGEY, MARNI, CINEMATEK



Astuces anti-cauchemar
Tips tegen nachtmerries
Le Marni
22/12/2026

Décembre
December



MUSIQUE

Spectacle familial Bloutch

13/12 • 15:00 > 15:50

Un moment musical pour les parents et les enfants de 5 à 11 ans. Venez retrouver le duo "BLOUTCH" et leur univers pour un spectacle familial !

Soma Foundation
Chaussée de Boondael 202
02 241 13 99 - soma.brussels/fr
hello@soma.brussels
www.tickettailor.com/events/soma/2425968



SPECTACLE

Chnok, poil de cauchemar 22/12 • 15:00 > 15:50



Dans une chambre d'enfant, par une nuit d'orage, armoires, portes et monstres poilus sèment le chaos. "Chnok, poil de cauchemar" revisite le vaudeville avec humour, chansons et frissons.

Un spectacle tendre et déjanté pour apprivoiser les peurs de la nuit en riant.

Le Marni - Salle
Rue de Vergnies 25 - 02 639 09 80
info@theatremarni.com
theatremarni.com/Chnok-poil-de-cauchemar?id_evenement=4180



flagey



Place Sainte-croix/ Heilig-Kruisplein
02/641 10 20 - info@flagey.be - www.flagey.be

MUSIQUE

Ambrose Akinmusire Quartet

Studio 4 - 12/11 • 20:15

Ambrose Akinmusire, trompettiste singulier et toujours inventif, tisse un univers sonore insaisissable, mêlant jazz, spoken word et hip-hop, qui ne cesse de surprendre.

NL/ De eigenzinnige en immer inventieve trompettist Ambrose Akinmusire verweeft jazz met spoken word en hiphop in een ongrijpbare klankwereld die blijft verrassen.



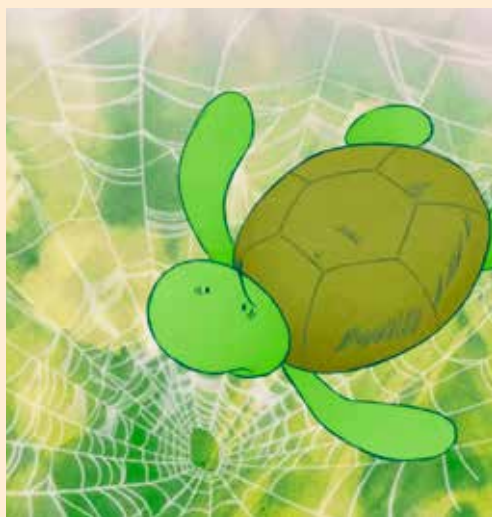
Jorge Giménez, Matteo Bevilacqua

Studio 1 - 13/11 • 12:30

Depuis qu'ils se sont rencontrés lors de leurs études à la Chapelle Musicale Reine Elisabeth, leur collaboration sur scène se révèle à chaque fois exceptionnelle.

NL/ Sinds zij elkaar zijn tegengekomen tijdens hun studie aan de Muziekkapel Koningin Elisabeth levert hun samenwerking op het podium telkens weer vuurwerk op.





CINÉMA

Samedi d'Anima 26|27/ Anima Zaterdag 26|27 studio 5

Studio 5 - 14/11 > 22/05

Un après-midi familial consacré à deux projections de films d'animation.

NL/ Een familienamiddag met twee reeksen korte animatiefilms.

MUSIQUE

Sml

Studio 4 - 19/11 • 20:15



Ce collectif de cinq musiciens issus de la scène jazz effervescente de Los Angeles fait fusionner jazz live, électronique et sampling. Une expérience scénique immersive portée par le rythme et le groove.

NL/ Dit vijfkoppige collectief uit de bruisende jazzscene van Los Angeles laat live jazz samensmelten met elektronica en sampling. Een meeslepende live-ervaring gedreven door ritme en groove.

MUSIQUE

Quatuor Ébène

Studio 4 - 20/11, 21/11 & 22/11

Dans cette première partie d'un cycle intégral de quatuors réparti sur deux saisons, le Quatuor Ébène nous guide à travers l'œuvre exceptionnellement riche de Beethoven pour quatuor à cordes.

NL/ In deze eerste helft van een integrale kwartetcyclus, gespreid over twee seizoenen, gidst het Quatuor Ébène ons door Beethovens rijke strijkkwartetoeuvre.

MUSIQUE

Dmitry Shishkin

Studio 1 - 27/11 • 12:30



Dmitri Shishkin fait danser ses doigts sur le clavier au fil des suites de ballet "Roméo et Juliette" de Sergueï Prokofiev et "Casse-Noisette" de Piotr Ilitch Tchaïkovski.

NL/ Dmitri Shishkin laat zijn vingers dansen over het klavier met de balletsuites uit "Romeo en Julia" van Sergej Prokofjev en "De notenkraker" van Pjotr Iljitsj Tsjajkovski.

MUSIQUE

Mitsuko Uchida

Studio 4 - 27/11 • 20:15

La pianiste légendaire Mitsuko Uchida fait ses débuts à Flagey et propose un programme qui tisse des liens entre les Première et Deuxième Écoles de Vienne : de Haydn, Mozart et Schubert aux miniatures d'Arnold Schönberg.

NL/ De legendarische pianiste Mitsuko Uchida maakt haar debuut in Flagey met een programma dat de Eerste en Tweede Weense School verweeft: van Haydn, Mozart en Schubert tot de miniaturen van Arnold Schönberg.

MUSIQUE

Toine Thys Motoï Kanamori Bando

Studio 1 - 28/11 • 18:30

Le saxophoniste Toine Thys et le contrebassiste Motoï Kanamori se sont rencontrés à Tokyo.

Avec le pianiste Wajdi Riahi et le batteur Diogo Alexandre, ils poursuivent une aventure musicale qui transcende les frontières.

NL/ Saxofonist Toine Thys en contrabassist Motoï Kanamori vonden elkaar in Tokio. Samen met pianist Wajdi Riahi en drummer Diogo Alexandre bouwen ze verder aan een muzikale connectie die grenzen overstijgt.

MUSIQUE

Ola Tunji

Studio 1 - 12/12 • 20:15

Quartet basé à Bruxelles, formé autour de la saxophoniste française Ornella Noulet et réuni par une passion commune pour le jazz spirituel de John Coltrane. Sa musique puise dans l'intensité et l'ouverture du mouvement New Thing des années 1960.

NL/ Ola Tunji is een in Brussel gevestigd kwartet rond de Franse saxofoniste Ornella Noulet, verenigd door een gedeelde passie voor de spirituele jazz van John Coltrane. Hun muziek ademt de intensiteit en openheid van de New Thing-beweging uit de jaren '60.

MUSIQUE

Collegium Vocale Gent & Philippe Herreweghe

Studio 4 - 15/12 • 20:15

Depuis plusieurs décennies, Bach est le compagnon de route de Philippe Herreweghe et de son Collegium Vocale Gent. Pionnier de l'interprétation historiquement informée, l'ensemble compte parmi les plus grands interprètes de son œuvre à travers le monde.

NL/ Voor Philippe Herreweghe en Collegium Vocale Gent is Bach al decennialang een trouwe metgezel. Als pioniers van de historische uitvoeringspraktijk behoren ze wereldwijd tot de belangrijkste vertolkers van zijn muziek.



Ne perdez pas le Nord...
Laat je niet uit het veld slaan
Maison de Quartier Malibran
Wijkhuis Malibran
12/11 & 19/11/2026

Novembre - Décembre November-December

Activités accessibles avec le
Créapass. Pas encore membre?

C'est gratuit la première année!

www.ixelles.be/site/226-Creapass
creapass@ixelles.brussels

Activiteiten voor leden van Creapass.

Nog geen lid? Het eerste jaar is het gratis!

www.elsene.be/site/226-Creapass

creapass@elsene.brussels

02 515 60 62

SENIORS

Club Boondael/ Club Boondaal

2/11 > 23/12 • 15:00 > 17:30



Jeux de société, scrabble et cartes : tout le monde est le bienvenu.

NL/ Gezelschapsspelen, scrabble en kaarten: iedereen is welkom.

Resto-club Boondael - Chaussée de Boondael 482
02 515 60 62 - creapass@ixelles.brussels

Danse en ligne/ Linedancen

3/11 > 29/12 • 10:30 > 11:30

Le principe est de danser en groupe de la même façon soit l'un derrière l'autre, soit l'un à côté de l'autre.

NL/ Het principe is om in groepsvorm te dansen, achter elkaar of naast elkaar.

Maison de Quartier Malibran/ Wijkhuis Malibran
Rue de la Digue 10/ Damstraat 10
02 515 60 62 - 0473 71 60 45
creapass@ixelles.brussels

S'amuser & danser dans la bonne humeur & simplicité !



Chorale/ Koor

5/11 & 19/11 & 3/12
& 17/12 • 14:15 > 16:15

Chantons en toute convivialité et redécouvrons toute la poésie du florilège de la chanson française allant de 1950 à 2025. Les chants sont entonnés sous la guidance de Claude Demulder et Charlie Bottin.

NL/ Laten we gezellig samen zingen en de poëzie van de Franse chansons uit de jaren 1950 – 2025 opnieuw tot leven wekken. Het koor staat onder leiding van Claude Demulder en Charlie Bottin.

Restaurant Vandenbroeck (3e étage/verdieping)
Rue Vandenbroeck(straat) 58
02 515 60 62 - creapass@ixelles.brussels

Quiz Culture générale/ Algemene cultuurquiz

10/11 • 14:00 > 16:00

Venez tester vos connaissances lors de ce quiz tout en partageant un moment convivial et divertissant. Prix : 5 € café et goûter compris. Réservation obligatoire.

NL/ Kom je algemene kennis testen tijdens deze quiz en vermaak je. Prijs: € 5 met koffie en hapje inbegrepen. Reserveren verplicht.

Restaurant Vandenbroeck (3e étage)
Rue Vandenbroeck(straat) 58
02 515 60 62 - creapass@ixelles.brussels

Projet Boussole/ Project Boussole

12/11 & 19/11 • 10:00 > 12:30

Projet
boussole

Le projet invite les seniors à participer à des ateliers conviviaux, créatifs et participatifs autour de la santé et du bien-être.

Thème : "Renforcer son équilibre au quotidien, des gestes simples pour rester en sécurité". Places limitées. Réservation obligatoire.

NL/ Tijdens het project wordt senioren gevraagd om mee te doen aan gezellige, creatieve en participatieve workshops over gezondheid en welzijn.

Het thema is ditmaal "Je dagelijks evenwicht verbeteren met simpele bewegingen om veilig te blijven." Beperkt aantal plaatsen. Reserveren verplicht.

Maison de Quartier Malibran/ Wijkhuis Malibran
Rue de la Digue 10/ Damstraat 10
02 515 60 62 - 0473 71 60 45
creapass@ixelles.brussels

LEARN A LANGUAGE

EXPLORE. SPEAK. CONNECT.

Publicité - Advertentie

Taalcursussen in Elsene Cours de langues à Ixelles



Bekijk ons volledige aanbod op cvosemper.be en schrijf je online in voor een dag-, avond- of zaterdagcursus, @home, @combi of @class.

Retrouvez le programme complet sur cvosemper.be et inscrivez-vous en ligne à un cours du jour, du soir ou du samedi, @home, @combi ou @class.

Vous habitez Bruxelles et vous voulez suivre des cours de néerlandais? **L'inscription est gratuite** pour les niveaux débutants et intermédiaires.

02 882 50 70

CVOSEMPER.BE



SEMPER | cvo
altijd (bij)leren

Club Patchwork/ Patchworkclub

12/11 & 26/11 & 10/12 & 24/12 • 10:00 > 16:00

Journée complète Patchwork - approfondissement de techniques déjà connues. N'oubliez pas d'apporter votre matériel de couture. Tout le monde est le bienvenu.

NL/ Volledige Patchworkdag – kom je kennis verdiepen rondom technieken die je al kent.

Vergeet niet je naaimateriaal mee te nemen. Iedereen is welkom.

Restaurant Vandenbroeck
(3e étage)
Rue Vandenbroeck(straat) 58
02 515 60 62
creapass@ixelles.brussels



MARNI



CHNOK, POIL DE CAUCHEMAR

Le vaudeville revisité. Avec l'humour et la tendresse qu'on retrouve toujours dans les spectacles de Vivre en Fol Cie, on apprivoise les peurs de la nuit en riant doucement et en chantant très fort (et inversement).

De 5 à 10 ans

22/12
15:00

THEATREMARNI.COM

Publicité - Advertentie



Voyage entre terre et mer
Reis van berg en zee
Restaurant Vandenbroeck
17/11/2026

Novembre - Décembre November-December

Club Scrabble - Papote - crochet/ Scrabble-, praat- en haakclub

12/11 & 26/11

10/12 & 24/12 • 14:00 > 16:30

Venez passer une après-midi divertissante ! Tout le monde est le bienvenu.

NL/ Kom en geniet van een namiddag vol plezier! Iedereen is welkom.

Restaurant Vandenbroeck (3e étage)
Rue Vandenbroeck(straat) 58
02 515 60 62 - creapass@ixelles.brussels



Repas à thème/ Themamaaltijd La Nouvelle Calédonie/ Nieuw-Caledonië

17/11 • 11:30 > 16:00

Exploration de la biodiversité du lagon calédonien, du marché aux poissons de Nouméa jusqu'au récif de l'îlot Larégnère. Entre plongée en apnée pour observer les coraux et rencontre avec des passionnés de culture locale. Prix : 16 € (projection et repas compris). 5 € (projection uniquement). Réservation obligatoire.

NL/ Ontdek de biodiversiteit van de Caledonische lagune, van de vismarkt van Nouméa tot het rif bij het eilandje Larégnère. Van snorkelen om de koralen te bewonderen tot ontmoetingen met liefhebbers van de lokale cultuur.

Prijs: € 16 (inclusief filmvertoning en maaltijd).
€ 5 (alleen filmvertoning). Reserveren verplicht.

Restaurant Vandenbroeck (3e étage)
Rue Vandenbroeck(straat) 58
02 515 60 62 - creapass@ixelles.brussels

Excursion/ Excursie

Le château des Comtes à Gand/ Gravensteen in Gent

23/11 • 09:00 > 17:00

Il s'agit du seul château fort médiéval en Flandre dont le système de défense est encore à peu près intact. Votre visite au Château des Comtes vous donnera un aperçu de la culture chevaleresque du 12^e siècle.

Prix : 20 € (hors transport). Réservation obligatoire.



NL/ Dit is de enige Middeleeuwse versterkte burcht in Vlaanderen waarvan de verdedigingswerken zo goed als intact zijn gebleven. Tijdens je bezoek aan het Gravensteen krijg je een

beter idee van de riddercultuur uit de 12^e eeuw.

Prijs: € 20 (excl. vervoer). Reserveren verplicht.

02 515 60 62 - creapass@ixelles.brussels

BRUSSELS PHILHARMONIC

CONCERTS

WINTER / HIVER 26

FLAGEY
ZA 14.11

LAB II: MYSTERY OF TIME
SCATTERING AN ORCHESTRA ACROSS THE HALL

LAB

FLAGEY
ZO 15.11

FAMILY CONCERT: THE FIREBIRD (7+)
KUNSTENDAG VOOR KINDEREN 2026

FAMILY

BOZAR
VR 27.11

TRIO | STEEN-ANDERSEN
ARS MUSICA 2026: ARCTIC FEVER
MET / AVEC **VLAAMS RADIOKOOR** & **BRUSSELS JAZZ ORCHESTRA**

LAB

FESTIVAL

COLLAB

FLAGEY
DO 03.12
ZO 06.12

SIBELIUS 7
A TRIUMPH OF ORGANIC INNOVATION

BEYOND THE SCORE

FLAGEY
VR 11.12

ELGAR/BRAHMS 4
MET / AVEC **CHRISTIAN TETZLAFF** (VIOOL / VIOLON) & **INGO METZMACHER** (DIRIGENT / CHEF D'ORCHESTRE)

BUCKET LIST

CONCERTO

FLAGEY
ZA 19.12

RACHMANINOV/REGER/SCRIABIN
MET / AVEC **LUKÁŠ VONDRÁČEK** (PIANO) & **KAZUSHI ONO** (DIRIGENT / CHEF D'ORCHESTRE)

BUCKET LIST

CONCERTO

FLAGEY
DO 07.01

HAPPY 2027!
NIEUWJAARSCONCERT / CONCERT DU NOUVEL AN
MET / AVEC **APHRODITE PATOULIDOU** (SOPRAAN / SOPRANO) & **JULIO GARCÍA VICO** (DIRIGENT / CHEF D'ORCHESTRE)

BUCKET LIST

VU STEVEN COSYNS - ONTWERP LIESBET LUTIN

MET DANK AAN DE BELGISCHE TAX SHELTER & BESIDE TAX SHELTER



flagey

BRUSSELS PHILHARMONIC.BE



JONGERENTARIEF / TARIF JEUNES : -30 (€15) / -18 (€5)

